الجسر المأمون إلى رواية

قالون

محمد حسن

إعداد

توفيق إبراهيم ضمرة
مدرس التجويد والقراءات في المسجد الحسيني الكبير

تقديم مسند العصر الشيخ

بكري بن الشيخ عبد المجيد الطرابيشي

الناشر
دار الصحابة للتراث بطنطا

الجسر المأمون

إلى رواية قالون

من طريقي الشاطبية والطيبة

للنشر والتحقيق والتوزيع

الطبعة الأولى
1429هـ /2008م

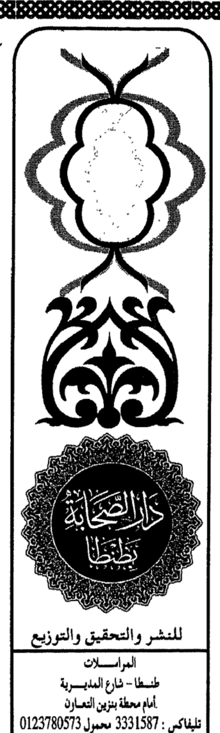
رقم الإيداع
2008 / 9052

الترقيم الدولي
977-272-712-9



دار الكتب والوثائق القومية

فهرسة أثناء النشر إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية إدارة الشئون الفنية
ضمرة توفيق إبراهيم
الجسر المأمون إلى رواية قالون
من طريق الشاطبية والطيبة
١٦٠ ص، ٢٤ سم.
تدمك: ٩ ٧١٢ ٢٧٢ ٩٧٧
١ - القرآن - القراءات ٢ - القرآن - أحكام
أ- الطرابيشي، بكري بن الشيخ عبد المجيد (مقدم)
ب- المعصراوي، أحمد عيسى (مقدم مشارك)
٢- العنوان ٢٢٨



للنشر والتحقيق والتوزيع
المراسلات
طنطا - شارع المديرية
أمام محطة بنزين التعاون
تليفاكس : 3331587 محمول 0123780573
ص.ب : 477
الرمز البريدي : 31599
موقعنا على الإنترنت
www.dsahaba.com

الجسر المأمون
إلى رواية قالون

من طريقي الشاطبية والطيبة

إعداد
توفيق إبراهيم ضمرة
مدرس التجويد والقراءات في المسجد الحسيني الكبير

تقديم مسند العصر الشيخ
بكري بن الشيخ عبد المجيد الطرابلسي

الناشر
دار الصحابة للتراث بطنطا



الإهداء

إلى والـــــــدي الكــــــريمين

إلى كـــل مـــن علمـــني حرفًـــا

إلى زوجـــــتي الفاضـــــلة

إلى أبنـــــائي الأحبـــــة

إلى طلابـــــــي الأعـــزاء

أهـــــدي هـــــذا العمـــل

المؤلف

بسم الله الرحمن الرحيم

تقديم

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَل لَّهُ عِوَجًا ۜ ① قَيِّمًا لِّيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّن لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا﴾، والصلاة والسلام على سيدنا محمد الذي سأل التخفيف على أمته في قراءة القرآن كما في حديث أبي بن كعب ﷺ أن النبي ﷺ قال: «يَا جِبْرِيلُ إِنِّي بُعِثْتُ إِلَى أُمَّةٍ أُمِّيِّينَ مِنْهُمُ الْعَجُوزُ وَالشَّيْخُ الْكَبِيرُ وَالْغُلَامُ وَالْجَارِيَةُ وَالرَّجُلُ الَّذِي لَمْ يَقْرَأْ كِتَابًا قَطُّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ الْقُرْآنَ أُنْزِلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرُفٍ». وارض اللهم عن صحبه أجمعين الذين تلقوا القرآن الكريم من فم النبي ﷺ بالأحرف السبعة وعلموها للتابعين كما سمعوها وقالوا: إِنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ (يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَقْرَؤُوا كَمَا عُلِّمْتُمْ) وعن العلماء الربانيين الذين قرؤوا القرآن وأقرؤوه وألفوا الكتب وفصلوا طرق الروايات وقالوا: (القراءة سُنَّةٌ مُتَّبعةٌ يأخُذُها الآخِرُ عَنِ الأَوَّلِ).

أما بعد؛

فمنذ أن ألف أبو بكر بن مجاهد كتابه (السبعة في القراءات) وما زال العلماء يكتبون في القراءات ومنهم من زاد على السبعة فجمع القراءات الثمان أو العشر أو الخمسين كأبي القاسم بن جبارة في كتابه (الكامل في القراءات الخمسين)، ومن العلماء من كتب في أقل من ذلك فكتب في القراءات الست أو الثلاث أو أفرد كل قراءة على حدة، ومنها هذه السلسلة المباركة فقد أحضر لي الابن البار توفيق ضمرة

كتاب (الجسر المأمون إلى رواية قالون) بصفتي أقرب الناس إلى رسول الله ﷺ سندًا فوجدته قد جمع مادة هذا الكتاب بأُسلوب سهل ميسر عن طريق ذكر أصول رواية قالون التي تخالف رواية حفص ثم ذكر الكلمات التي تخالف حفصًا، كل سورة على حدة بحيث يسهل على طالب العلم معرفة الفرق في النطق بين هذه الرواية وبين رواية حفص المشهورة في معظم العالم الإسلامي، مع ملاحظة أن طالب العلم لابد أن يجلس في حلقات العلم ليتلقى القرآن الكريم مشافهة من فم العلماء المتقنين المسندين ليتصل سنده بالنبي ﷺ ، والإسناد من خصائص هذه الأمة ورحم الله ابن المبارك حيث قال (الإِسْنَادُ مِنَ الدينِ)، وقد تنافس علماء السلف في طلب علو الإسناد فقطعوا الفيافي والقفار ومخروا عباب البحار ووصلوا الليل سيرًا بالنهار، كي يرتفعوا درجة في السند ولذا قال الإمام أحمد بن حنبل:

(طَلَبُ العُلُوِّ فِي السَّنَدِ سُنةٌ عَمَنْ سَلَفَ)، ومن فضل الله عليَّ أن تلقيت القراءات السبع على شيخ القراء في الشام محمد سليم الحلواني الذي هو برتبة العلامة محمد أحمد المتولي شيخ القراء في مصر بوقته.

هذا وأدعو طلاب العلم لتلاوة القرآن الكريم برواياته وفهم معانيه والعمل بأحكامه والتخلق بأخلاقه، وأن لاينسوني والمسلمين من صالح دعواتهم.

أسأل الله العظيم أن ينفع بهذا الكتاب الإسلام والمسلمين.

كتبه

المسند المعمر الشيخ

بكري بن الشيخ عبد المجيد الطرابيشي

مقدمة

إِنَّ الْحَمْدَ لله نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضْلِلْ فَلا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ،

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِۦ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُم مُّسْلِمُونَ﴾[1].

أما بعد؛ فهذا شرح مبسط لرواية قالون من قراءة نافع المدني من طريق الشاطبية،يحتوي على: أصول رواية قالون، وفرش الكلمات التي اختلف في قراءتها قالون وحفص.

-وقد كتبت الكلمات القرآنية برسم المصحف إلا في ما أردت توضيحه فكتبتها حسب نطقها تسهيلًا على الدارسين ولم ألتزم برسم المصحف، وإذا كان في الكلمة وجهان أحدهما مثل حفص كتبت الكلمة بالوجه الذي يخالف حفصًا ولو لم يكن المقدم، وضبطت ميم الجماعة بالسكون والمد المنفصل بالقصر – بدون إشارة المد- وذلك على الوجه المقدم عند قالون.

وقد ذكرت أرقام الآيات حسب العد الكوفي.

وقد ذكرت الدليل من الشاطبية أحيانًا، وذكرت في الحاشية بعض الشروح التي يمكن الرجوع إليها لمزيد من التوضيح.

---

(١) سورة آل عمران آية ١٠٢.

والأصل فيمن يقرأ هذه الرواية أن يكون مجازًا برواية حفص بن سليمان من طريقي الشاطبية والطيبة، ودرس مقدمة في علم القراءات، ولذلك اقتصرت في هذا الكتاب على ما يخالف فيه قالون حفصًا.

هذا وأتوجه بالشكر إلى فضيلة الشيخ بكري الطرابيشي الذي تفضل بكتابة مقدمة الكتاب، بعدما أجازني بطريق الشاطبية.

وفضيلة الدكتور علي النحاس الذي دقق الكتاب وأخذتُ بملاحظاته في هذه الطبعة.

وإلى كل من أسهم في إخراج هذا الكتاب.

كما أرجو من كلِ أخٍ ناصحٍ وَجَدَ في هذا الكتاب خطًا أو عبارة من الأفضل تعديلها أن يبلغني ذلك على هاتف (٠٧٩٦٩٠٨٤٤١) أو على العنوان التالي:
Tawfiq_Damra@Yahoo.com

أسأل الله العظيم أن ينفع به الإسلام والمسلمين.

كتبه

توفيق إبراهيم ضمرة

بسم الله الرحمن الرحيم

إنْ شِئْتَ أنْ تحْظَى بجنَّةِ رَبِّنا
وتفُوزَ بالفَضْل الكَبيرِ الخَالِدِ
فَانْهضْ لِفعْلِ الخيْرِ واطْرق بَابَه
تجدِ الإعَانَةَ مِنْ إلهٍ مَاجِدِ
واعكُف عَلَى هَذِي النفائِس إنَّها
جَمَعْت فضَائل جَمْعَ فَذٍّ نَاقِدِ
تُهْدِي إليْكَ كَلامَ أفْضَلِ مُرسَلٍ
فيمَا يُقربُ مِنْ رِضَاء الوَاحِدِ
فَأَدِمْ قِرَاءَتهَا بِقَلْبٍ خَالِصٍ
وَادْع لِكَاتِبهَا وَكُلِّ مُسَاعِدِ

* * *

مقدمة الناشر



الحمد لله..

نحمده، ونستعينه، ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا، ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، ومن يضلل فلا هادي له.

وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأن محمدًا عبده ورسوله.

قال الله تعالى:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِۦ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُم مُّسۡلِمُونَ﴾[١].

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمُ ٱلَّذِي خَلَقَكُم مِّن نَّفۡسٖ وَٰحِدَةٖ وَخَلَقَ مِنۡهَا زَوۡجَهَا وَبَثَّ مِنۡهُمَا رِجَالٗا كَثِيرٗا وَنِسَآءٗۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِي تَسَآءَلُونَ بِهِۦ وَٱلۡأَرۡحَامَۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيۡكُمۡ رَقِيبٗا﴾[٢].

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَقُولُواْ قَوۡلٗا سَدِيدٗا ۝٧٠ يُصۡلِحۡ لَكُمۡ أَعۡمَٰلَكُمۡ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡ ذُنُوبَكُمۡۗ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدۡ فَازَ فَوۡزًا عَظِيمًا﴾[٣].

أما بعد: فإن أصدق الحديث كتاب الله، وخير الهدى هدى نبينا محمد ﷺ، وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثة بدعة، وكل بدعة ضلالة، وكل ضلالة في النار.

وبعد: استكمالا لما بدأناه بفضل الله تعالى من خدمة كتاب الله، فقد قمنا بتوفيق من الله تعالى بنشر أكثر من مائتي كتاب في علوم القرآن والتجويد والقراءات، ويَسُرُّنا أن نضيف إلى هذه المكتبة اليوم الكتب التالية:

(١) **مصحف دار الصحابة** للقراءات العشر من طريق الشاطبية والدرة.

(٢) **مصحف دار الصحابة** للقراءات العشر من طريق طيبة النشر.

---

(١) سورة آل عمران ١٠٢. (٢) سورة النساء: ١. (٣) سورة الأحزاب: ٧٠، ٧١.

(٣) مصحف دار الصحابة لأحكام الوقف والابتداء.

(٤) مصحف دار الصحابة لمختصر أحكام الوقف والابتداء.

(٥) مصحف دار الصحابة في متشابه الآيات.

(٦) مصحف دار الصحابة لأحكام وقواعد التلاوة.

(٧) مصحف دار الصحابة لأحكام القرآن.

(٨) مصحف دار الصحابة للصحيح من أسباب النزول وفضائل السور.

(٩) مصحف دار الصحابة لتناسب وتناسق وأسرار وخواتيم الآيات والسور.

(١٠) مصحف دار الصحابة للإعجاز العلمي في القرآن الكريم.

(١١) مصحف دار الصحابة في مبهمات القرآن الكريم.

(١٢) مصحف دار الصحابة في منهيات القرآن الكريم.

(١٣) مصحف دار الصحابة في شرح الأمثال.

(١٤) مصحف دار الصحابة في بلاغة القرآن.

(١٥) مصحف دار الصحابة في علوم القرآن.

(١٦) مصحف دار الصحابة في أقسام القرآن.

(١٧) مصحف دار الصحابة في أخلاق أهل القرآن.

(١٨) مصحف دار الصحابة في الترغيب والترهيب.

(١٩) مصحف دار الصحابة في شرح العقيدة.

(٢٠) مصحف دار الصحابة في الدعاء.

(٢١) مصحف دار الصحابة في قصص القرآن.

(٢٢) مصحف دار الصحابة لقضايا وأصول التربية.

(٢٣) مصحف دار الصحابة لمختصر إعراب القرآن.

(٢٤) مصحف دار الصحابة لأحكام القضاء.

(٢٥) قراءة ابن كثير وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.

(٢٦) قراءة أبي عمرو وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.

(٢٧) قراءة ابن عامر وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.
(٢٨) قراءة حمزة وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.
(٢٩) قراءة الكسائي وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.
(٣٠) قراءة أبي جعفر وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.
(٣١) قراءة يعقوب وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.
(٣٢) قراءة اختيار خلف وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.
(٣٣) رواية شعبة عن عاصم وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.
(٣٤) رواية ورش وتحريراتها من طريق طيبة النشر على هامش المصحف.
(٣٥) قاموس موضوعات القرآن الكريم.
(٣٦) قاموس شرح ألفاظ وكلمات القرآن للأطفال.
(٣٧) أطلس القرآن الكريم المصور.
(٣٨) معجم شرح ألفاظ القرآن الكريم.
(٣٩) دائرة معارف القرآن الكريم.
(٤٠) إعراب القرآن الكريم.
(٤١) مصحف دار الصحابة المفسر.
(٤٢) تفسير القرآن العظيم للأطفال.
(٤٣) تفسير القرآن العظيم للشباب.
(٤٤) تفسير القرآن العظيم للنساء.
(٤٥) مصحف دار الصحابة الميسر.
(٤٦) مصحف دار الصحابة للمبتدئين.
(٤٧) مصحف دار الصحابة لمختصر التفسير العظيم للحافظ ابن كثير.
(٤٨) مصحف دار الصحابة لمختصر تفسير الإمام الطبري للتجيبي.
(٤٩) مصحف دار الصحابة لشرح غريب القرآن.
(٥٠) مصحف دار الصحابة لبيان مفردات القرآن.

(٥١) مصحف دار الصحابة لشرح كلمات القرآن.
(٥٢) مصحف دار الصحابة وبهامشه معاني القرآن الكريم لأبي جعفر النحاس.
(٥٣) مصحف دار الصحابة وبهامشه المفردات في غريب القرآن الكريم للأصفهاني.
(٥٤) مصحف دار الصحابة وبهامشه معاني القرآن الكريم لأبي زكريا الفراء.
(٥٥) مصحف دار الصحابة
وبهامشه بهجة الأريب في بيان ما في كتاب الله العزيز من الغريب.
(٥٦) مصحف دار الصحابة وبهامشه نزهة الأعين النواظر في علم الوجوه والنظائر.
(٥٧) مصحف دار الصحابة وبهامشه معاني القرآن الكريم وإعرابه للزجاج.
(٥٨) مصحف دار الصحابة وبهامشه موسوعة الناسخ والمنسوخ.
(٥٩) مصحف دار الصحابة وبهامشه التصاريف فيما اشتبهت أسماؤه وتصرفت معانيه.
(٦٠) مصحف دار الصحابة وبهامشه الإعجاز القرآني في الرسم العثماني.
(٦١) مصحف دار الصحابة في مختصر أحكام الوقف.
(٦٢) مصحف دار الصحابة في الإعجاز العلمي.
(٦٣) مصحف دار الصحابة في الإعجاز التاريخي والجغرافي.
(٦٤) مصحف دار الصحابة في الإعجاز التربوي والنفسي.
(٦٥) مصحف دار الصحابة في الإعجاز البيئي.
(٦٦) مصحف دار الصحابة في الإعجاز الفني.
(٦٧) مصحف دار الصحابة في الإعجاز التشريعي والجنائي.
(٦٨) مصحف دار الصحابة في الإعجاز السياسي والاقتصادي.
(٦٩) مصحف دار الصحابة في الإعجاز الاعتقادي والتنبئي.
(٧٠) مصحف دار الصحابة في الإعجاز التعبيري واللغوي.
(٧١) مصحف دار الصحابة في الإعجاز العددي.
(٧٢) مصحف دار الصحابة في الإعجاز الإداري.
(٧٣) مصحف دار الصحابة في الإعجاز الغذائي.

(٧٤) مصحف دار الصحابة للتفسير البياني.

(٧٥) مصحف دار الصحابة للقراءات السبع التعليمي.

(٧٦) مصحف دار الصحابة في الإعجاز بين الآيات والسور.

(٧٧) مصحف دار الصحابة للقراءات الشاذة.

(٧٨) مصحف دار الصحابة التعليمي.

(٧٩) مصحف دار الصحابة لمختصر فتح القدير.

(٨٠) مصحف دار الصحابة الصوتي «النبر».

(٨١) مصحف دار الصحابة لأوامر القرآن الكريم.

يسَّرَ الله لنا إتمامها على خير، والله الموفق

الناشر

أبو حذيفة

إبراهيم الشناوي

الإمام نافع المدني

-اسمه ونسبه: هو نافع بن عبد الرحمن بن أبي نعيم الليثي مولاهم الأصبهاني، وكنيته أبو رويم، ولد سنة (٧٠ هـ).

وهو إمام قراء المدينة النبوية في عصره، إذ اشتغل بإقراء الناس زمنًا طويلًا، وأصبحت قراءته قراءة أهل المدينة في عصره وما بعده زمنًا غير قليل، وأمّ الناس في المسجد النبوي ستين سنة، روى الليث بن سعد أنه قدم المدينة سنة عشر ومائة فوجد نافعًا إمام الناس في القراءة لا ينازع.

قال الذهبي: «لعله أقرأ في حدود سنة عشرين ومائة مع وجود أكبر مشايخه.... لا ريب أن الرجل رَأَسَ في حياة مشايخه»، كما نقل أن الناس أجمعوا عليه بعد شيخه أبي جعفر (ت ١٢٨ هـ)، فيؤخذ من ذلك أنه تقدم أثناء حياة شيوخه ومنهم أبو جعفر شيخ القراء بالمدينة في وقته وأحد القراء العشرة، ثم انفرد نافع بالإمامة بعده، قال ابن الجزري: اقرأ نافع أكثر من سبعين سنة.

– صفاته الخُلُقِية: وكان رحمه الله من أحسن الناس قراءة عالمًا بوجوه القراءات، متبعًا لآثار الأئمة الماضين ببلده، أسود اللون حالكًا صبيح الوجه، صاحب دعابة وحسن خلق، زاهدًا جوادًا، متواضعًا، حريصًا على تلاميذه، يباسط جلساءه وتلاميذه ويميل إلى التيسير عليهم، قال الأعشى: «كان نافع يسهل القرآن لمن قرأ عليه إلا أن يسأل، أي إلا أن يقول له: أريد قراءتك».

وكان طيب الرائحة، وقد روي أنه كان إذا تكلم يُشَمُّ من فيه رائحة المسك، فسئل: أتتطيب كلما قعدت تقرئ ؟ فقال: «ما أمس طيبًا، ولكني رأيت النبي ﷺ في النوم وهو يقرأ في فيّ، فمن ذلك الوقت أشم من فيّ هذه الرائحة.

- **شيوخه**: ورد عنه أنه قال: «قرأت على سبعين من التابعين». ومن أشهر شيوخه الذين قرأ عليهم: أبو جعفر يزيد بن القعقاع، وشيبة بن نصاح، وعبد الرحمن بن هرمز الأعرج، ومسلم بن جندب، ويزيد بن رومان.

- **تلاميذه**: أما تلاميذه فكثيرون ومن أشهرهم:

الإمام مالك بن أنس، وهو من أقرانه، وقد قرأ نافع عليه الموطأ، وعيسى بن مينا قالون، وعثمان بن سعيد ورش، وأبو عمرو بن العلاء البصري وإسماعيل بن جعفر ابن وردان، وعيسى بن وردان الحذاء، وسليمان بن مسلم بن جَمَّاز، وإسحاق بن محمد المسيبي، ومحمد بن عمر الواقدي، وعبد الملك بن قريب الأصمعي، والليث بن سعد وغيرهم كثير.

قال مالك بن أنس: (قراءة أهل المدينة سُنة، قيل له قراءة نافع، قال نعم)، وقال عبد الله بن أحمد بن حنبل: (سألت أبي أي القراءة أحب إليك، قال: قراءة أهل المدينة، قُلْتُ فإن لم يكن، قال: قراءة عاصم).

- **وفاته**: ولما حضرته الوفاة قال له أبناؤه: أوصنا، فقال: (اتقوا الله وأصلحوا ذات بينكم...) توفي رحمه الله سنة (١٦٩هـ)[1].

* * *

(١) السبعة لابن مجاهد ص ٥٣، غاية النهاية لابن الجزري ج٢ ص٣٣١، معرفة القراء للذهبي ج١ ص ١٠٧، وفيات الأعيان ج ٥ ص ٣٦٨، سير أعلام النبلاء للذهبي ج ٧ ص ٣٣٦ شذرات الذهب لابن العماد ج ١ ص ٢٧٠،الأعلام للزركلي ج ٨ ص ٥.

قالون

- اسمه:

أبو موسى عيسى بن مينا ـ بالقصر، أو ميناء بالمد ـ بن وردان بن عيسى بن عبد الصمد بن عمر بن عبد الله المدني الزرقي مولى بني زهرة ، أصله من الروم، وكان جد جده ـ عبد الله ـ من سبي الروم أيام عمر بن الخطاب.

-لقبه:

قالون، وهي كلمة رومية تعني: جيد، والذي أَطْلَقَ عليه هذا اللقب شيخه نافع، فقد كان إذا قرأ عليه يقول له (قالون)،أي جيد، يلاطفه بلغته، قال ابن الجزري: سألت الروم عن ذلك فقالوا: نعم، غير أنهم نطقوا لي بالقاف كافًا على عادتهم.

- مولده:

ولد قالون سنة عشرين ومائة، وقرأ القرآن على نافع مرات كثيرة، واخْتَصَّ به كثيرًا، وقيل: إنه كان ربيب نافع، وَرُوِي عنه قوله: (قرأت على نافع قراءته غير مرة، وكتبتها في كتابي)، وقد بلغ من كثرة قراءته على شيخه أن قال له: (كم تقرأ علي! اجلس إلى أُسطوانة حتى أرسل إليك من يقرأ) وهي شهادة له من شيخه بالقدرة على التعليم، ودلالة على حب الإمام نافع لتلاميذه ورغبته أن يتقدموا في حياته ويصبحوا شيوخًا، إلا أنَّ قالون مع اشتغاله بالتعليم لم ينقطع عن شيخه، قال النقاش: (قيل لقالون: كم قرأت على نافع؟ قال: ما لا أحصيه كثرة، إلا أني جالسته بعد الفراغ عشرين سنة). وقرأ قالون على عيسى بن وردان الحذاء. وقد انقطع قالون لإقراء القرآن وتعليمه، وتعليم العربية، وطال عمره، فقد عاش نحو مائة سنة كشيخه، وَبَعُدَ صيته، وتولى منصب شيخه بعده.

- تلاميذه:

من أشهرهم: ابناه: أحمد وإبراهيم، وأبو نشيط محمد بن هارون، وأحمد بن يزيد الحلواني، وأحمد بن صالح المصري، وإبراهيم بن الحسين الكسائي، وإبراهيم بن محمد المدني، وإسماعيل بن إسحاق القاضي وغيرهم.

- صفاته:

نقل معظم من ترجم له أنه كان أصم، قال ابن حاتم: (كان أصم يقرئ القراء، ويفهم خطأهم ولحنهم بالشفة)، وقال علي بن الحسن الهسنجاني: (كان قالون شديد الصمم، فلو رفعت صوتك إلى غاية لا يسمع، فكان ينظر إلى شفتي القارئ فيرد عليه اللحن والخطأ).

قال أبو محمد البغدادي: (كان قالون أصم لا يسمع البوق، وإذا قرأ عليه قارئ فإنه يسمعه) وقيل إن الصمم أصابه في آخر عمره بعد أن أُخِذَتْ القراءة عنه.

-وفاته:

توفي رحمه الله سنة عشرين ومائتين[1] .

* * *

(١) السبعة لابن مجاهد ص ٦٣، غاية النهاية لابن الجزري ج٢ ص٦١٥، معرفة القراء للذهبي ج١ ص ١٥٥، سير أعلام النبلاء للذهبي ج١ ص٣٢٦، شذرات الذهب ج٢ ص ٤٨، الأعلام ج ٥ ص ١١٠.

أصول رواية قالون

البسملة:

قرأ بإثبات البسملة بين السورتين.

وَبَسْمَلَ بَيْنَ السُّورَتَيْنِ بِسُنَّةٍ رِجَالٌ نَمَوْهَا دِرْيَةً وَتَحَمُّلَا[(١)]

لم يَعُد البسملة آية رقم (١) من الفاتحة[(٢)].

المد والقصر:

١- له في المد المتصل التوسط (٤ حركات).

إِذَا أَلِفٌ أَوْ يَاؤُهَا بَعْدَ كَسْرَةٍ أَوِ الْوَاوُ عَنْ ضَمٍّ لَقِي الْهَمْزَ طُوِّلَا[(٣)]

٢- له في المد المنفصل وجهان هما:

أ. القصر وهو الأشهر والمقدم أداءً. ب. التوسط.

فَإِنْ يَنْفَصِلْ فَالْقَصْرُ بَادِرْهُ طَالِبًا بِخُلْفِهِمَا يُرْوِيكَ دَرًّا وَمُخْضَلَا[(٤)]

٣- يثبت قالون ألف ﴿أَنَا﴾ الواقعة قبل همزة قطع، مفتوحة أو مضمومة نحو: ﴿أَنَا أَوَّلُ﴾[الأنعام: ١٦٣] و﴿أَنَا أُحْيِۦ﴾ [البقرة: ٢٥٨] وله في الألف الواقعة قبل همزة قطع مكسورة وجهان هما:

---

(١)-حرز الأماني للشاطبي بيت رقم ١٠٠، الوافي للقاضي ص ٣٧.

(٢)-الفرائد الحسان في عد آي القرآن، لعبد الفتاح القاضي ص ٢٧.

(٣)-حرز الأماني للشاطبي بيت رقم١٦٨، فتح الوصيد للسخاوي ج١ ص٣٢٩.

(٤)-حرز الأماني للشاطبي بيت رقم ١٦٩، سراج القارئ لابن القاصح ص٥٠.

أ. إثبات الألف وهو المقدم أداءً.

ب. حذفها، نحو: ﴿أَنَا إِلَّا﴾ [الأعراف: ١٨٨]، ويكون المد في ألف ﴿أَنَا﴾ الثابتة قبل الهمزة من باب المد المنفصل، وله فيها وجهان، القصر والتوسط كما ذكرنا، ويحذف قالون ألف ﴿أَنَا﴾ وصلًا قبل سائر الحروف كحفص.

وقد اتفق جميع القراء على إثبات ألف ﴿أَنَا﴾ وقفًا.

٤ – **صلة ميم الجمع**: له في ميم الجمع إذا وقعت قبل متحرك وجهان هما:

أ. إسكان ميم الجمع كحفص، وهو المقدم.

ب. صلتها وذلك بضم الميم وصلتها بواو مدية، فتمد واو الصلة مدًّا طبيعيًّا بمقدار حركتين، إلا إذا وقع بعد الميم همزة قطع فتمد كالمنفصل بالقصر أو التوسط نحو قوله تعالى:

﴿سَوَآءٌ عَلَيۡهِمُۥٓ ءَأَنذَرۡتَهُمُۥٓ أَمۡ لَمۡ تُنذِرۡهُمُۥ لَا﴾ [البقرة: ٦].

وَصِلْ ضَمَّ مِيمِ الْجَمْعِ قَبْلَ مُحَرَّكٍ دِرَاكًا وَقَالُونٌ بِتَخْيِيرِهِ جَلَا[1]

وإذا وقع بعد ميم الجمع ساكن كقوله تعالى: ﴿عَلَيۡهِمُ ٱلۡبَابَ﴾ فإنها لا توصل وإنما تضم للتخلص من التقاء الساكنين، ولا يجوز الوقف على ميم الجمع بالصلة، بل يتعين الوقف بسكون الميم.

والخلاصة أنه إذا اجتمع في الآية الواحدة مد منفصل وميم جمع، فلقالون في المد المنفصل وجهان: القصر والتوسط، وله في ميم الجمع وجهان هما: الإسكان والصلة.

---

(١) حرز الأماني للشاطبي بيت رقم ١١١، الوافي للقاضي ص٤٢، الإضاءة للضباع ص ٦٣.

فيكون مجموع الأوجه المقروء له بها أربعة:

١- قصر المنفصل مع إسكان ميم الجمع وهو المقدم.

٢- قصر المنفصل مع صلة ميم الجمع.

٣- توسط المنفصل مع إسكان ميم الجمع.

٤- توسط المنفصل مع صلة ميم الجمع.

هاء الكناية

تُوصَل هاء الكناية إذا وقعت متحركة بين متحركين، وقد استُثني لقالون ألفاظٌ وقعت فيها هاء الكناية بين متحركين، رواها بكسر الهاء دون صلة وهي:

- ﴿يُؤَدِّهِ﴾ في الموضعين من [آل عمران:٧٥].

- ﴿نُؤْتِهِ﴾ في الموضعين من [آل عمران:١٤٥] و[الشورى:٢٠].

- ﴿نُوَلِّهِ﴾ و﴿وَنُصْلِهِ﴾ [النساء:١١٥].

- ﴿أَرْجِهِ﴾ [الأعراف:١١١] و[الشعراء:٣٦].

- ﴿يَتَّقِهِ﴾ [النور:٥٢] ورواها قالون كذلك بكسر القاف لا بإسكانها كحفص

وَسَكِّنْ يُؤَدِّهْ مَعْ نُوَلِّهْ وَنُصْلِهْ   وَنُؤْتِهِ مِنْهَا فَاعْتَبِرْ صَافِيًا حَلَا
وَعَنْهُمْ وَعَنْ حَفْصٍ فَأَلْقِهْ وَيَتَّقِهْ   حَمَى صَفْوَهُ قَوْمٌ بِخُلْفٍ وَأَنْهَلَا[1]

---

(١) حرز الأماني للشاطبي بيت رقم ١٦٠، ١٦١، فتح الوصيد ج١ ص٣١٨، المزهر ص٨٠.

- وله في هاء ﴿يَأْتِهِ﴾ [طه:٧٥] وجهان هما:

١. القصر وهو المقدم أداءً. ٢. الصلة.

روى ﴿وَمَآ أَنسَىٰنِيهُ﴾ [الكهف:٦٣]، ﴿عَلَيْهِ ٱللَّهَ﴾ [الفتح:١٠]، بكسر الهاء.

وَهَا كَسْرِ أَنْسَانِيهِ ضُـمَّ لِحَفْصِهِمْ وَمَعْهُ عَلَيْـهِ اللهَ فِي الْفَـتْحِ وَصَّـلَا[1]

روى ﴿فِيهِ مُهَانًا﴾ [الفرقان:٦٩] بقصر الهاء (بدون صلة) على القاعدة.

وَمَا قَبْلَـهُ التَّسْكِينُ لِابْـنِ كَثِيرِهِمْ وَفِيهِ مُهَانًا مَعْهُ حَفْـصٌ أَخُـو وِلَا[2]

الهمز المفرد

لما كانت الهمزة حرفًا بعيد المخرج شديدًا مجهورًا مصمتًا، مال العرب إلى تخفيف الهمزة إما بالإبدال أو التسهيل أو بالنقل أو بالحذف، وقرأ قالون بالإبدال وبالنقل وبالحذف وبالتسهيل في ألفاظ معينة، كما هَمَزَ ألفاظًا لا يهمزها حفص.

أولًا الإبدال:

والإبدال: أن تُقْلَبَ الهمزة حرف مدٍّ من جنس حركة ما قبلها، فالإبدال في ﴿سَالَ﴾ بالنطق بألف بعد السين بدل الهمزة المفتوحة، وتبدل الهمزة المفتوحة بعد ضم واوًا نحو: ﴿ٱلسُّفَهَآءُ وَلَا﴾، وتبدل الهمزة المكسورة بعد ضم واواً نحو: ﴿ٱلشُّهَدَآءُ وِذَا﴾ كما في الوجه المقدم، وتبدل المفتوحة بعد كسر ياءً مثل: ﴿يَخَوَاتِهِنَّ أَبْنَآءِ﴾، روى قالون إبدال الهمزة حرف مد في الألفاظ التالية:

---

(١) حرز الأماني بيت رقم ٨٤٤، من تفردات حفص، سراج القارئ ص٢٧٩، الوافي ص ٢٥٦.

(٢) حرز الأماني بيت رقم ١٥٩، سراج القارئ لابن القاصح ص٤٥، الوافي للقاضي ص٥٥.

ـ ﴿وَرِيًّا﴾[مريم: ٧٤] تبدل الهمزة هنا ياءً ساكنة، فيجتمع في اللفظ ياءان أولاهما ساكنة فتدغم في الياء الثانية، فيكون النطق بياء واحدة مشددة مفتوحة.

ـ ﴿يَاجُوج وَمَاجُوج ﴾[الكهف: ٩٤] و[الأنبياء: ٩٦] أبدل الهمزة الساكنة ألفًا.

ـ ﴿مِنسَاتَهُۥ﴾[سبأ: ١٤] أبدل الهمزة المفتوحة ألفًا.

ـ ﴿مُوصَدَة﴾[البلد: ٢٠] و[الهمزة:٨] أبدل الهمزة الساكنة واوًا.

وَمُؤْصَدَةٌ فَاهْمِزْ مَعًا عَنْ فَتًى حِمًى وَلاَ عَمَّ فِي وَالشَّمْسِ بِالْفَاءِ وَانْجَلاَ(١)

ـ ﴿سَالَ﴾[المعارج: ١]، أبدل الهمزة المفتوحة ألفًا.

ـ ﴿لِأَهَبَ ﴾[مريم: ١٩]، وهذا اللفظ فيه لقالون وجهان هما: ١. بالهمزة المفتوحة وهو المقدم أداءً.

٢. بالياء المفتوحة وتقرأ ﴿لِيَهَبَ﴾.

ثانيًا: الحذف:

هو إزالة الهمز بحيث لا يبقى لها أثر، ويكون بحذف إحدى الهمزتين المتلاصقتين نحو: ﴿جَآءَ أَحَدٌ﴾ تصبح: ﴿جَا أَحَدٌ﴾، وبحذف الهمزة نحو: ﴿يُضَـٰهِـُٔونَ﴾ تصبح: ﴿يُضَـٰهُونَ﴾.

روى قالون بحذف الهمزة في الألفاظ التالية:

ـ ﴿وَٱلصَّـٰبِينَ ﴾[البقرة: ٦٢]،[الحج: ١٧].

ـ أما ﴿وَٱلصَّـٰبُونَ ﴾[المائدة: ٦٩] فرواها بحذف الهمزة وضم الباء.

---

(١) –حرز الأماني بيت رقم١١١٤، فتح الوصيد للسخاوي ج١ ص ٣٧١، المزهر ص١١٣

ـ ﴿يُضَـٰهُونَ﴾[التوبة: ٣٠] رواها بحذف الهمزة وضم الهاء.

ـ ﴿دَكًّا﴾[الكهف: ٩٨] رواه بالتنوين بعد الكاف.

ـ ﴿شِرْكًا﴾[الأعراف: ١٩٠] رواه بتنوين الكاف ولا همزة بعدها.

ـ ﴿لَيْكَةَ﴾[الشعراء:١٧٦] و[ص:١٣] رواه بلام مفتوحة بعدها ياء ساكنة وفتح التاء في آخره، وقد رُسِمَ هذان الموضعان في المصاحف بلا ألف، لِيَحْتَمِلَ هذا الرسم القراءتين فيه، أما الموضعان الآخران وهما في[الحجر: ٧٨] و[ق:١٤] فكتبا في المصاحف ﴿ٱلْأَيْكَةِ﴾، فقد اتفق القراء العشرة على قراءتها بسكون اللام بعدها همزة قطع مفتوحة مع خفض التاء.

كَمَا فِي نَدٍ وَالأَيْكَةِ اللاَّمُ سَاكِنٌ مَعَ الْهَمْزِ وَاخْفِضْهُ وَفِي صَادَ غَيْطَلَا[1]

ثالثًا: الهمز:

روى قالون بالهمز في ألفاظ غير مهموزة في رواية حفص، وهي:

١ ـ ﴿ٱلنَّبِيٓءِ﴾ سواء كان مفردًا أو مجموعًا، والمد فيه من باب المد المتصل.

وَاسْتُثْنِيَ موضعان ورد فيهما لفظ ﴿ٱلنَّبِيٓءِ﴾ مجرورًا وبعده همزة مكسورة، وذلك في قوله تعالى:﴿لِلنَّبِيِّ إِنْ﴾[الأحزاب: ٥٠] وقوله:

﴿ٱلنَّبِيِّ إِلَّا﴾[الأحزاب: ٥٣] ، وذلك لأن مذهبه في الهمزتين المكسورتين تسهيل الأولى منهما، فعدل عن التسهيل إلى الإبدال، فأبدل الهمزة الأولى ياءً وأدغم الياء التي قبلها فيها فَيُقْرَآن ياءً مشددة مكسورة حال الوصل.

---

(١) ـحرز الأماني للشاطبي بيت رقم ٩٢٨، الوافي للقاضي ص ٢٧٢.

وإذا وقف في هذين الموضعين على لفظ ﴿ٱلنَّبِيٓءِ﴾ فبالهمز.

٢- ﴿هُزُؤًا﴾ حيث ورد فرواها بهمزة مفتوحة منونة بعد الزاي المضمومة.

وَفِي الصَّابِئِينَ الْهَمْزَ وَالصَّابِئُونَ خُذْ وَهُزْؤًا وَكُفْؤًا فِي السَّوَاكِنِ فُصِّلَا(١)

٣- ﴿كُفُؤًا﴾[الاخلاص:٤] رواها بهمزة مفتوحة منونة بعد الفاء المضمومة.

٤- ﴿مِيكَٰٓئِلَ﴾[البقرة: ٩٨]، بزيادة همزة مكسورة مع المد المتصل.

وَدَعْ يَاءَ مِيكَائِيلَ وَالْهَمْزَ قَبْلَهُ عَلَى حُجَّةٍ وَالْيَاءُ يُحْذَفُ أَجْمَلَا(٢)

٥- ﴿وَأَوْصَىٰ﴾[البقرة:١٣٢] يقرؤه بهمزة مفتوحة بين الواوين وتسكين الواو الثانية وتخفيف الصاد، وقد كتب هذا اللفظ بألف بين الواوين في المصحف المدني والشامي، ليوافق هذه القراءة.

٦- ﴿زَكَرِيَّآءِ﴾ حيث ورد بهمزة بعد الألف - مع المد المتصل - وتحرك حسب موقعها من الإعراب

وَقُلْ زَكَرِيَّا دُونَ هَمْزٍ جَمِيعِهِ صِحَابٌ وَرَفْعٌ غَيْرُ شُعْبَةَ الْأَوَّلَا(٣)

٧- ﴿ٱلْبَرِيٓئَةِ﴾[البرية: ٦، ٧]، روها بهمزة مفتوحة بعد الياء المدية الساكنة، مع المد المتصل.

---

(١) -حرز الأماني بيت رقم ٤٦٠،وهي من تفردات حفص، فتح الوصيد للسخاوي ج٢ ص١٦.
(٢) حرز الأماني للشاطبي بيت رقم ٤٧٣، فتح الوصيد للسخاوي ج٢ ص٢٧، المزهر ص١٩٨.
(٣) حرز الأماني بيت رقم ٥٥٣، سراج القارئ لابن القاصح ص١٧٨، الوافي للقاضي ص١٩٢.

رابعًا: النقل:

وهو تحريك الحرف الساكن بحركة الهمزة التي بعده مع حذف الهمزة من اللفظ بعد نقل حركتها إلى الحرف الساكن الـذي قبلهـا، روى قـالون بالنقـل في الألفـاظ التالية:

١ -﴿رِدًا﴾ [القصص: ٣٤]فيقرأه بفتح الدال منونة دون همزة بعده.

٢ -﴿ءَآلَٰنَ﴾ [يونس: ٥١،٩١]فيقـرأه بفـتح الـلام دون همـزة بعـدها،وفي همـزة الوصل وجهان:

أ-إبدالها ألفًا وفيها وجهان:

١-مدها ٦ حركات وهو المقدم وذلك اعتدادًا بالأصل وهو سكون اللام

٢-قصرها حركتين اعتدادًا بالفتحة ﴿ءَالَٰنَ﴾.

ب-التسهيل ﴿ءَآلَٰنَ﴾.

٣ -﴿عَادًا ٱلْأُولَىٰ﴾ [النجم: ٥٠]قرأه بنقل ضمة الهمزة إلى اللام قبلهـا، إلا أنـه لم يحذف الهمزة بعد نقل حركتها بل أبقاها ساكنة وحذف الواو، فتكون قراءته ﴿عـادًا لُّؤْلَى﴾ بإدغام التنوين في اللام المضمومة وبهمزة ساكنة بعدها حال الوصل.

وإذا وقف على لفظ ﴿عَادًا﴾ فإن لقالون ثلاثة أوجـه في الابتـداء بـــ ﴿ٱلْأُولَىٰ﴾ هي:

أ- ﴿ٱلْأُولَىٰ﴾ كحفص-كما هي في الأصل-وهو المقدم أداءً.

ب - ﴿ٱلُؤۡلَىٰ﴾ بإثبات همزة الوصل وضم اللام وهمزة ساكنة بعدها.

ج - ﴿لُؤۡلَىٰ﴾ بلام مضمومة بعدها همزة ساكنة.

خامسًا التسهيل:

والتسهيل: هو نطق الهمزة بحالة متوسطة بين الهمزة المحققة، وبين حرف المد المجانس لحركتها، فَتُسَهل الهمزة المفتوحة بجعلها بين الهمزة والألف نحو: ﴿ءَاأنتُمۡ﴾، والمضمومة بين الهمزة والواو نحو: ﴿أَاؤُنَبِّئُكُم﴾، والمكسورة بين الهمزة و الياء نحو: ﴿أَاإِنَّكُم﴾.

روى قالون بتسهيل الهمزة في لفظ ﴿هَٰٓأَنتُمۡ﴾ حيث ورد، مع إثبات الألف بعد الهاء، والمد هنا من باب المد المنفصل، وبما أن الهمزة مسهلة فيجوز له في حرف المد قبلها: التوسط والقصر، وهذا حال قراءته بتوسط المنفصل، أما حال قراءته بقصر المنفصل فيتعين القصر.

الهمزتان من كلمة

إذا التقى همزتا قطع متحركتان في كلمة واحدة، فروى قالون بتسهيل الهمزة الثانية مع إدخال ألف للفصل بين الهمزتين، فيكون النطق بهمزة محققة ثم أَلِف ثم همزة مسهلة بين بين.

والإدخال:

هو إثبات ألف تفصل بين الهمزتين المتلاصقتين – وتمد بمقدار حركتين–، فالقراءة بالإدخال في قوله تعالى: ﴿ءَأَنذَرۡتَهُمۡ﴾ تكون بإثبات ألف بين الهمزة الأولى المحققة والثانية المسهلة ﴿ءَاأنذَرۡتَهُمۡ﴾.

ويمتنع إدخال ألف الفصل بين الهمزتين في ألفاظ هي:

١ - ﴿ءَآمَنتُم﴾[الأعراف:١٢٣، طه:٧١، الشعراء: ٤٩] .

٢ - ﴿ءَآلِهَتُنَا﴾[الزخرف: ٥٨] .

وذلك لاجتماع ثلاث همزات في هذين اللفظين، الأولى همزة الاستفهام والثانية المفتوحة، والثالثة ساكنة أبدلت ألفًا وهي فاء الكلمة.

٣ ـ ﴿أَئِمَّةَ﴾ حيث ورد.

٤ ـ ﴿أَرَأَيْتَ﴾ حيث ورد، سواءً كان مجردًا أم اتصل به ضمير،وذلك لأن الراء فَصَلَتْ بين الهمزتين.

وقرأ قالون لفظ ﴿أَؤُشْهِدُواْ﴾[الزخرف: ١٩] بوجهين:

١. بهمزتين أولاهما مفتوحة وثانيتهما مضمومة مسهلة مع الإدخال وهو المقدم أداءً.

٢. بهمزتين ثانيتهما مسهلة مع عدم الإدخال.

الهمزتان من كلمتين:

إذا التقى همزتا قطع في كلمتين، بأن تكون الأولى منهما آخر الكلمة الأولى والثانية أول الكلمة الثانية، فإما أن تكونا متفقتين في الحركة أو مختلفتين فيها.

فإن كانتا متفقتين في الحركة، فلهما ثلاث حالات هي:

١ - أن تكونا مفتوحتين، نحو: ﴿جَآءَ أَحَدٌ﴾ فقالون يسقط الهمزة الأولى.

٢- أن تكونا مضمومتين، ولم يرد إلا في قوله تعالى:

﴿أَوْلِيَآءُ أُوْلَٰٓئِكَ﴾ فيُسَهل الهمزة الأولى بين الهمزة والواو.

٣- أن تكونا مكسورتين، نحو:

﴿هَٰٓؤُلَآءِ إِن﴾ فيسهل الهمزة الأولى بين الهمزة والياء.

- وزاد في ﴿بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا﴾[يوسف:٥٣] إبدال الهمزة الأولى واوًا مع إدغام الواو التي قبلها فيها، ويكون النطق بواو مشددة مكسورة (غير ممدودة) ﴿بِٱلسُّوِّ إِلَّا﴾، وهو الوجه المقدم.

- واستثني له موضعان هما ﴿لِلنَّبِيِّ إِنْ﴾ و﴿ٱلنَّبِيِّ إِلَّآ﴾[الأحزاب:٥٠،٥٣] فعدل عن التسهيل إلى الإبدال، فأبدل الهمزة الأولى ياءً وأدغم الياء التي قبلها فيها فَيُقْرَآن ياءً مشددة مكسورة حال الوصل كحفص، ويهمزها وقفًا.

- وإن كانتا مختلفتين في الحركة فلهما خمس حالات هي:

أ- أن تكون الأولى مفتوحة والثانية مضمومة، ولم يرد إلا في قوله تعالى:

﴿جَآءَ أُمَّةً﴾ فيسهل الهمزة الثانية بين الهمزة والواو.

ب- أن تكون الأولى مفتوحة والثانية مكسورة، نحو:

﴿شُهَدَآءَ إِذْ﴾ فيسهل الهمزة الثانية بين الهمزة والياء.

ج- أن تكون الأولى مكسورة والثانية مفتوحة، نحو:

﴿ٱلسَّمَآءِ ءَايَةً﴾ فيبدل الهمزة الثانية ياء مفتوحة.

د- أن تكون الأولى مضمومة والثانية مفتوحة، نحو:

﴿ٱلسُّفَهَآءُ أَلَآ﴾ فيبدل الهمزة الثانية واوًا مفتوحة.

هـ- أن تكون الأولى مضمومة والثانية مكسورة، نحو:

﴿يَشَآءُ إِلَىٰ﴾ ففيها وجهان هما:

١- إبدال الهمزة الثانية واوًا مكسورة وهو المقدم أداء.

٢- تسهيل الهمزة الثانية بين الهمزة والياء.

ولم يقع في القرآن الكريم التقاء همزة مكسورة بعدها همزة مضمومة.

ملاحظات:

١. يجوز في حرف المد الواقع قبل الهمزة المحذوفة نحو:

﴿جَا أَحَدٌ﴾ وجهان:

أ- المد كمنفصل، وهو المقدم، لزوال سبب المد وهو الهمزة المتصلة.

ب- التوسط نظرًا للأصل.

٢. يجوز في حرف المد قبل الهمزة المسهلة نحو ﴿هَـٰٓؤُلَآءِ إِن﴾ وجهان هما:

أ. المد كمتصل (أربع حركات) وهو المقدم لأن سبب المد لم يذهب بل غُيِّرَ بالتسهيل بين بين فله أثر.

ب. المد كمنفصل لذهاب الهمز.

الإدغام:

قرأ قالون بالإدغام في عدد من الألفاظ التي وقع فيها الخلاف بين القراء، هي:

١ - الذال في التاء في: ﴿ٱتَّخَذتُ﴾ كيف وقعت.

وَطَاسِينَ عِنْدَ الْمِيمِ فَازَ اتَّخَذْتُمُو   أَخَذْتُمْ وَفِي الإِفْرَادِ عَاشَرَ دَغْفَلَا[1]

٢ - الباء (الساكنة) في الميم من قوله تعالى: ﴿وَيُعَذِّب مَّن﴾[البقرة:٢٨٤].

٣ - الثاء في الذال من قوله تعالى: ﴿يَلْهَث ذَّٰلِكَ﴾ [الأعراف:١٧٦] له فيه وجهان:
١.الإدغام وهو المقدم أداءً، ٢.الإظهار.

٤ - الباء في الميم من قوله تعالى: ﴿ٱرْكَب مَّعَنَا﴾ [هود: ٤٢] له فيه وجهان:
١.الإدغام وهو المقدم أداءً، ٢.الإظهار.

السكت والإدراج:

- أدرج المواضع التالية ولم يسكت عليها ﴿عِوَجَا ۝ قَيِّمًا﴾[الكهف:١،٢] مع الإخفاء، ﴿مَّرْقَدِنَا هَٰذَا﴾[يس:٥٢]، ﴿مَنْ رَّاقٍ﴾ [القيامة:٢٧] مع الإدغام، ﴿بَل رَّانَ﴾ [المطففين:١٤] مع الإدغام.

وَسَكْتَةُ حَفْصٍ دُونَ قَطْعٍ لَطِيفَةٌ   عَلَى أَلِفِ التَّنْوِينِ فِي عِوَجًا بَلَا[2]
وَفِي نُونِ مَنْ رَاقٍ وَمَرْقَدِنَا وَلَامِ   بَلْ رَانَ وَالْبَاقُونَ لاَ سَكْتَ مُوصَلَا

(١) حرز الأماني للشاطبي بيت رقم ٢٨٣، سراج القارئ لابن القاصح ص١٠٠، المزهر ص١٣٦.

(٢) حرز الأماني للشاطبي بيت رقم ٨٣٠،٨٣١، الوافي لعبدالفتاح للقاضي ص٢٥٤.

التقليل والإمالة

قرأ قالون في لفظ ﴿ٱلتَّوۡرَىٰةَ﴾ حيث ورد بوجهين هما:

١. الفتح (فتح الراء) وهو المقدم أداءً. ٢. التقليل ﴿ٱلتَّوۡرَىٰةَ﴾.

قرأ قالون بالإمالة في لفظ ﴿هَارٍ﴾[التوبة:١٠٩] . ولا إمالة أو تقليل في غيرهما.

والإمالة: أن تقرب الفتحة من الكسرة والألف من الياء، فيتلفظ القارئ بالألف بحالة متوسطة بين الألف والياء، ومصطلح ضبطها نقطة مسدودة الوسط(•) تحت الحرف بدلًا من الفتحة.

والتقليل: ما بين الفتح والإمالة الكبرى، أي: أن يتلفظ القارئ بالألف بحالة متوسطة بين الفتح والإمالة، ومصطلح ضبطها نقطة خالية الوسط(ο) تحت الحرف بدلًا من الفتحة.

ولم يمل قالون فتحة الراء في ﴿مَجۡرٜىٰهَا﴾[هود:٤١] ، بل ضم الميم وفتح الراء.

وَفِي ضَمِّ مَجْرَاهَا سِوَاهُمْ وَفَتْحُ يَا بُنَيِّ هُنَا نَصٌّ وَفِي الْكُلِّ عُوِّلَا[1]

ياءات الإضافة:

وياء الإضافة: هي ياء زائدة تدل على المتكلم تتصل بالاسم والفعل والحرف، وعلامتها جواز حذفها وأن يحل محلها الكاف والهاء، فتقول في ﴿إِنِّيٓ﴾: إنَّ وإنك وإنه، وخلاف القراء فيها دائر بين الفتح والإسكان.

---

(١) حرز الأماني للشاطبي بيت رقم ٧٥٧، الوافي لعبد الفتاح القاضي ص ٢٣٧.

-روى قالون بفتح ياء الإضافة الواقعة قبل همزة القطع المفتوحة، نحو: ﴿إِنِّيَ أَعْلَمُ﴾أو المضمومة، نحو: ﴿عَذَابِيَ أُصِيبُ﴾أو المكسورة، نحو: ﴿تَوْفِيقِيَ إِلَّا﴾ أو قبل همزة الوصل مع لام التعريف، نحو: ﴿عَهْدِيَ ٱلظَّٰلِمِينَ﴾ أو بدونها، نحو: ﴿بَعْدِيَ ٱسْمُهُۥ﴾، وروى بالإسكان في بعضها الآخر كما سيأتي في فرش الحروف.

- فتح ياء الإضافة قبل سائر الحروف، نحو: ﴿بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِينَ﴾، ومن المعروف أن الفتح يكون وصلًا ويوقف عليها بالسكون.

- أسكن ياء الإضافة في المواضع التالية:

- في كلمة ﴿مَعِى﴾ حيث وقعت إلا إذا وقع بعدها همز فتفتح.

- وياء ﴿لِى﴾ [إبراهيم:٢٢]، [طه:١٨]، [ص:٢٣، ٦٩]، [الدخان:٢١].

- وياء ﴿مَا لِىَ لَا﴾ [النمل:٢٠].

- وأسكن الياء في كلمة ﴿بَيْتِى﴾ [نوح:٢٨].

- وأسكن الياء في كلمة ﴿وَمَحْيَاىْ﴾ [الأنعام:١٦٢]، ويلزم من سكون الياء المد اللازم في الألف قبلها.

ياءات الزوائد

والياء الزائدة: هي المتطرفة المحذوفة رسمًا للتخفيف، واختلف القراء في إثباتها وحذفها وصلًا ووقفًا، وسميت زائدة لأنها محذوفة في رسم المصحف.

[آل عمـران: ٢٠]

١، ٢ ـ [البقرة:١٨٦]

أ– ب–

٣ ـ [النمل: ٣٦]

أ. ب.

٤ ـ [الزخرف: ٦٨]

-١

[القصص: ٦١]

-٢

وَكَسْرُ بُيُوتٍ وَالْبُيُوتَ يُضَمُّ عَنْ حِمى جِلَّةٍ وَجْهًا عَلَى الأَصْلِ أَقْبَلَا[١]

-٣

وَحَيْثُ أَتَى خُطُوَاتُ الطَّاءُ سَاكِنٌ وَقُلْ ضَمُّهُ عَنْ زَاهِدٍ كَيْفَ رَتَّلَا[٢]

-٤

وَتَذَّكَّرُونَ الْغَيْبَ زِدْ قَبْلَ تَائِهِ كَرِيمًا وَخِفُّ الذَّالِ كَمْ شَرَفًا عَلَا[٣]

- ٥

[الإسراء: ٢٠، ٢١]

[الإسراء: ٥٦]

-٦

-٧

(١)

(٢)

(٣)

وَفِي ضَـمِّ مَجْرَاهَـا سِـوَاهُمْ وَفَـتْحُ يَـا بُنَـيِّ هُنَـا نَـصٌّ وَفِي الْكُـلِّ عُـوِّلَا[1]

٨- الإشمام: هو النطق بحركة مركبة من حركتين ضمة وكسرة، جزء الضمة في البداية وهو الأقل، ويقدر بثلثها، ويليه جزء الكسرة وهو الأكثر ويقدر بثلثيها، مثل: ﴿سِيٓءَ﴾، ﴿سِيٓـَٔتْ﴾.

ويطلق الإشمام، في مبحث الوقف على الإشارة إلى الحركة دون صوت.

٩- الاختلاس: هو النطق بمعظم الحركة ويقدر بثلثيها، ويكون بالإسراع حال النطق بالحركة حتى يذهب شيء منها ويقدر بثلثها. مثل لفظ:

﴿فَنِعِمَّا﴾ حال قراءته بالاختلاس.

تنبيه: قوله تعالى: ﴿ٱلتَّلَاقِ﴾[غافر:١٦] و﴿ٱلتَّنَادِ﴾[غافر:٣٢]، تقرأ لقالون من طريق الشاطبية بدون ياء زائدة وجهًا واحدًا، وأما من ذكر وجهًا ثانيًا بإثبات الياء فهو شاذ لا يقرأ به[2] .

ملاحظة: السجدات في مصحف قالون إحدى عشرة سجدة كما في مذهب الإمام مالك وهي في السور التالية: الأعراف، الرعد، النحل، الإسراء، مريم، الحج (الموضع الأول)، الفرقان، النمل، السجدة، ص، فصلت.

* * *

(١) حرز الأماني للشاطبي بيت رقم ٧٥٧، فتح الوصيد السخاوي ج ٢ ص ٢٧٣، المزهر ص ٣٠٢.

(٢) -المزهر ص ١٨٣.

(١) سُورَةُ الفَاتِحَةِ

الآية	رواية حفص	البيان	رواية قالون
٤	مَٰلِكِ	بدون ألف	مَلِكِ

(٢) سُورَةُ البَقَرَةِ

الآية	رواية حفص	البيان	رواية قالون
٦	ءَأَنذَرۡتَهُمۡ	تسهيل الهمزة الثانية وإدخال ألف بينهما	ءَاأَنذَرۡتَهُمۡ
٩	يَخۡدَعُونَ	ضم الياء وفتح الخاء وألف بعدها وكسر الدال	يُخَٰدِعُونَ
١٠	يَكۡذِبُونَ	ضم الياء وفتح الكاف وتشديد الذال	يُكَذِّبُونَ
١٣	ٱلسُّفَهَآءُ أَلَآ	وصلًا إبدال الهمزة الثانية واوًا مفتوحة	ٱلسُّفَهَآءُ وَلَا
٢٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٣٠	إِنِّيٓ أَعۡلَمُ	فتح الياء	إِنِّيَ أَعۡلَمُ
٣١	هَٰٓؤُلَآءِ إِن	تسهيل الهمزة الأولى ،وفي المد قبل التسهيل وجهان: انظر الأصول	هَٰٓؤُلَآءِ إِن
٣٣	إِنِّيٓ أَعۡلَمُ	فتح الياء	إِنِّيَ أَعۡلَمُ
٥١	ٱتَّخَذۡتُمُ	إدغام الذال في التاء إدغامًا كاملًا	ٱتَّخَذتُّمُ
٥٨	نَّغۡفِرۡ	بالياء المضمومة بدل النون، وفتح الفاء	يُغۡفَرۡ
٦١	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	ياء ساكنة ممدودة ثم همزة (بدل الياء المشددة) مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
٦٢	وَٱلصَّٰبِـِٔينَ	حذف الهمزة	وَٱلصَّٰبِينَ

٦٧

٧٤

٨٠

٨١

٨٥

٨٥

٨٥

٩١

٩١

٩٢

٩٨

١١٢

١١٩

١٢٤

١٢٥

١٣٢

١٣٣

١٣٦

١٣٧

١٣٩

١٤٠

١٤٠

١

١٤٢

٢

١٦٥

١٦٨

١٧٣

١٧٧

١٧٧

١٧٧

١٨٤

١٨٤

١

١٨٦ ٢

١٨٩

١٨٩

٢٠٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٠٨	ٱلسِّلْمِ	بفتح السين	ٱلسَّلْمِ
٢٠٨	خُطُوَٰتِ	إسكان الطاء (مع القلقلة)	خُطْوَٰتِ
٢١٣	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	بالهمزة بين الياءين	ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
٢١٣	يَشَآءُ إِلَىٰ	وجهان: ١. إبدال الثانية واوًا مكسورة ٢. تسهيلها بين الهمزة والياء	يَشَآءُ وِلَىٰ يَشَآءُ اِلَىٰ
٢١٤	يَقُولَ	ضم اللام	يَقُولُ
٢١٦	وَهُوَ	إسكان الهاء (في المواضع الثلاثة)	وَهْوَ
٢١٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٣١	هُزُوًا	يبدل الواو همزة	هُزُؤًا
٢٣٥	ٱلنِّسَآءِ أَوۡ	إبدال الهمزة الثانية ياءً خالصة مفتوحة	ٱلنِّسَآءِ يَوْ
٢٣٦	قَدَرُهُۥ (معًا)	إسكان الدال مع القلقلة(في الموضعين)	قَدْرُهُۥ
٢٤٠	وَصِيَّةً	تنوين ضم	وَصِيَّةٌ
٢٤٥	فَيُضَٰعِفَهُۥ	ضم الفاء الثانية	فَيُضَٰعِفُهُۥ
٢٤٥	وَيَبۡصُۜطُ	بالصاد بدل السين	وَيَبْصُطُ
٢٤٦	لِنَبِيّٖ	بالهمزة بعد الياء	لِنَبِيٓءٍ
٢٤٦	عَسَيۡتُمۡ	كسر السين	عَسِيتُمْ
٢٤٧	نَبِيُّهُمۡ	همزة بعد الياء	نَبِيٓـُٔهُمْ
٢٤٨	نَبِيُّهُمۡ	همزة بعد الياء	نَبِيٓـُٔهُمْ
٢٤٩	مِنِّيٓ إِلَّا	بفتح الياء	مِنِّيَ إِلَّا

٢٤٩	غُرۡفَةَۢ	فتح الغين	غَرۡفَةَۢ
٢٥١	دَفۡعُ	كسر الدال وفتح الفاء وألف بعدها	دِفَٰعُ
٢٥٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٢٥٨	أَنَا۠ أُحۡيِۦ	إثبات الألف ومدها كمنفصل (٢ أو ٤)	أَنا أُحۡيِۦ
٢٥٩	وَهِيَ	إسكان الهاء	وَهۡيَ
٢٥٩	نُنشِزُهَا	بالراء بدل الزاي	نُنشِرُهَا
٢٦٥	بِرَبۡوَةٍ	بضم الراء	بِرُبۡوَةٍ
٢٦٥	أُكُلَهَا	بسكون الكاف	أُكۡلَهَا
٢٧١	فَنِعِمَّا	وجهان: ١. إسكان العين وهو المقدم ٢. اختلاس حركة العين (النطق بثلثي الكسرة)	فَنِعۡمَّا فَنِعِمَّا
٢٧١	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهۡوَ
٢٧١	وَيُكَفِّرُ .	بالنون بدل الياء وسكون الراء	وَنُكَفِّرۡ
٢٧٣	تَحۡسَبُهُمُ	بكسر السين	تَحۡسِبُهُمُ
٢٨٠	مَيۡسَرَةٍ	ضم السين	مَيۡسُرَةٍ
٢٨٠	تَصَدَّقُواْ	بتشديد الصاد	تَصَّدَّقُواْ
٢٨٢	ٱلشُّهَدَآءِ أَن	بإبدال الهمزة الثانية ياءً مفتوحة	ٱلشُّهَدَآءِ يَن
٢٨٢	ٱلشُّهَدَآءُ إِذَا	وجهان : ١. إبدال الثانية واوًا خالصة ٢. تسهيلها بين الهمزة والياء	ٱلشُّهَدَآءُ وِذَا ٱلشُّهَدَآءُ إِذَا
٢٨٢	تِجَٰرَةً	بتنوين رفع	تِجَٰرَةٌ

٢٨٢

٢٨٤

٢٨٤

(٣) سورة آل عمران

الآية	رواية حفص	البيان	رواية قالون
٣		١ ٢	
١٣			
١٣		١ ٢	
١٥			
٢٠			
٢٠			
٢١			
٣٥			
٣٦			
٣٧			
٣٧			
٣٨			
٣٩			

٣٩

٤١

١

٤٧

٢

٤٨

٤٩

٤٩

٤٩

٥٠

٥٢

٥٧

٦٢

٦٥ ١ ٢

٦٦

٦٨

٧٥

٧٨

٧٩

٧٩

٨٠	يَأۡمُرَكُمۡ	ضم الراء	يَأۡمُرُكُمۡ
٨٠	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	همز بين الياءين	ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
٨١	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	همز بعد الياء الأولى مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
٨١	ءَاتَيۡتُكُم	نون مفتوحة وألف بعدها	ءَاتَيۡنَٰكُم
٨١	ءَأَقۡرَرۡتُمۡ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَآقۡرَرۡتُمۡ
٨١	وَأَخَذۡتُمۡ	إدغام الذال في التاء	وَأَخَذتُّمۡ
٨٣	يَبۡغُونَ	بالتاء بدل الياء	تَبۡغُونَ
٨٣	يُرۡجَعُونَ	بالتاء بدل الياء	تُرۡجَعُونَ
٨٤	وَٱلنَّبِيُّونَ	همزة بعد الياء	ٱلنَّبِيٓـُٔونَ
٨٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٩٣	ٱلتَّوۡرَىٰةُ بِٱلتَّوۡرَىٰةِ	فتح أو تقليل	ٱلتَّوۡرِىٰةُ بِٱلتَّوۡرِىٰةِ
٩٧	حِجُّ	فتح الحاء	حَجُّ
١١٢	ٱلۡأَنۢبِيَآءَ	همزة بدل الياء	ٱلۡأَنۢبِئَآءَ
١١٥	يَفۡعَلُواْ	بالتاء بدل الياء	تَفۡعَلُواْ
١١٥	يُكۡفَرُوهُ	بالتاء بدل الياء	تُكۡفَرُوهُ
١١٩	هَٰٓأَنتُمۡ	تسهيل الهمزة	هَٰٓانتُمۡ
١٢٠	يَضُرُّكُمۡ	كسر الضاد وإسكان الراء	يَضِرۡكُمۡ
١٢٥	مُسَوِّمِينَ	فتح الواو	مُسَوَّمِينَ
١٣٣	وَسَارِعُوٓاْ	حذف الواو	سَارِعُوٓاْ
١٤٥	نُؤۡتِهِۦ (معًا)	كسر الهاء، بدون صلة (الموضعين)	نُؤۡتِهِ

١٤٦	نَبِيّ	مد وهمز	نَبِيٓءٍ
١٤٦	قَٰتَلَ	ضم القاف من غير ألف وكسر التاء	قُتِلَ
١٥٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٥٤	بُيُوتِكُمْ	كسر الباء	بِيُوتِكُمْ
١٥٧	مُتُّمْ	كسر الميم الأولى	مِتُّمْ
١٥٧	يَجْمَعُونَ	بالتاء بدل الياء	تَجْمَعُونَ
١٥٨	مُتُّمْ	كسر الميم الأولى	مِتُّمْ
١٦١	لِنَبِيٍّ	همزة آخره	لِنَبِيٓءٍ
١٦١	يَغُلَّ	ضم الياء وفتح الغين	يُغَلَّ
١٦٩	تَحْسَبَنَّ	كسر السين	تَحْسِبَنَّ
١٧٦	يَحْزُنكَ	ضم الياء وكسر الزاي	يُحْزِنكَ
١٧٨	يَحْسَبَنَّ	كسر السين	يَحْسِبَنَّ
١٨٠	يَحْسَبَنَّ	كسر السين	يَحْسِبَنَّ
١٨١	ٱلْأَنۢبِيَآءَ	همزة بدل الياء	ٱلْأَنۢبِئَآءَ
١٨٨	تَحْسَبَنَّ	بالياء وكسر السين	يَحْسِبَنَّ
١٨٨	تَحْسَبَنَّهُم	كسر السين	تَحْسِبَنَّهُم

(٤) سُورَةُ النِّسَاءِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
١	تَسَآءَلُونَ	تشديد السين	تَسَّآءَلُونَ
٥	ٱلسُّفَهَآءَ أَمْوَٰلَكُمُ	حذف الهمزة الأولى وفي المد وجهان انظر الأصول	ٱلسُّفَهَا أَمْوَٰلَكُمُ

٥

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

٢٢

٢٤

٢٤

٢٩

٣١

٣٣

٤٠

٤٢

٤٣

٤٩

٥٠

٥١

١

٥٨

٢

٦٦

٦٦

٦٩

٧٣

٩٢

٩٤

٩٥

١٠٨

١٠٩

١١٥

١١٥

١٢٤

١٢٥

١٢٨

١٤٠

١٤٢

١٤٥

١٥٢

١٥٤	تَعۡدُواْ	وجهان:١ . إسكان العين وتشديد الدال ٢ . اختلاس فتحة العين وتشديد الدال	تَعۡدُّواْ تَعۡدُّواْ
١٥٥	ٱلۡأَنۢبِيَآءَ	همزة بدل الياء	ٱلۡأَنۢبِـَٔآءَ
١٦٣	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	همزة بين الياءين	ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
١٧٦	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ

(٥) سُورَةُ المَائِدَةِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
٣	فَمَنِ ٱضۡطُرَّ	ضم النون وصلًا	فَمَنُ ٱضۡطُرَّ
٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٦	جَآءَ أَحَدٌ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَحَدٌ
١٤	وَٱلۡبَغۡضَآءَ إِلَىٰ	تسهيل الهمزة الثانية	وَٱلۡبَغۡضَآءَ إِلَىٰ
٢٠	أَنۢبِيَآءَ	همزة بدل الياء	أَنۢبِـَٔآءَ
٢٨	إِنِّيٓ أَخَافُ	فتح الياء	إِنِّيَ أَخَافُ
٢٩	إِنِّيٓ أُرِيدُ	فتح الياء	إِنِّيَ أُرِيدُ
٤١	يَحۡزُنكَ	ضم الياء وكسر الزاي	يُحۡزِنكَ
٤٣	ٱلتَّوۡرَىٰةُ	فتح الراء أو تقليلها	ٱلتَّوۡرِىٰةُ
٤٤	ٱلتَّوۡرَىٰةَ	فتح الراء أو تقليلها	ٱلتَّوۡرِىٰةَ
٤٤	ٱلنَّبِيُّونَ	همزة بعد الياء	ٱلنَّبِيٓـُٔونَ
٤٥	وَٱلۡأُذُنَ بِٱلۡأُذُنِ	إسكان الذال فيهما	وَٱلۡأُذۡنَ بِٱلۡأُذۡنِ

٤٥	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٤٦	ٱلتَّوْرَىٰةِ	فتح الراء أو تقليلها (الموضعين)	ٱلتَّوْرِىٰةِ
٤٩	وَأَنِ ٱحْكُم	ضم النون وصلًا	وَأَنُ ٱحْكُم
٥٣	وَيَقُولُ	حذف الواو	يَقُولُ
٥٤	يَرْتَدَّ	بدالين الأولى مكسورة والثانية ساكنة	يَرْتَدِدْ
٥٧	هُزُوًا	إبدال الواو همزة مفتوحة	هُزُؤًا
٥٨	هُزُوًا	إبدال الواو همزة مفتوحة	هُزُؤًا
٦٤	وَٱلْبَغْضَآءَ إِلَىٰ	تسهيل الهمزة الثانية	وَٱلْبَغْضَآءَ إِلَىٰ
٦٦	ٱلتَّوْرَىٰةَ	فتح أو تقليل	ٱلتَّوْرِىٰةَ
٦٧	رِسَالَتَهُۥ	ألف بعد اللام وكسر التاء وكسر الهاء وصلتها بياء	رِسَالَٰتِهِۦ
٦٨	ٱلتَّوْرَىٰةَ	فتح أو تقليل	ٱلتَّوْرِىٰةَ
٦٩	وَٱلصَّٰبِـُٔونَ	حذف الهمز وضم الباء	وَٱلصَّٰبُونَ
٨١	وَٱلنَّبِيِّ	مد و همز	وَٱلنَّبِيٓءِ
٩٥	فَجَزَآءٌ	ضم الهمز بلا تنوين	فَجَزَآءُ
٩٥	مِّثْلُ	كسر اللام	مِّثْلِ
٩٥	كَفَّٰرَةٌ	ضم التاء بلا تنوين	كَفَّٰرَةُ
٩٥	طَعَامُ	كسر الميم	طَعَامِ
١٠١	أَشْيَآءَ إِن	تسهيل الهمزة الثانية	أَشْيَآءَ إِن
١٠٧	ٱسْتَحَقَّ	ضم التاء وكسر الحاء وإن بدأ بها ضم همزة الوصل	ٱسْتُحِقَّ

١١٠
١١٠
١١٥
١١٦
١١٦
١١٧
١١٩
١٢٠

(٦) سورة الأنعام

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــــان	رواية قالون
٣			
١٠			
١٣			
١٤			
١٤			
١٥			
١٧			
١٨			
١٩			
٢٣			

٢٧
٢٧
٣٣
٣٣
٤٠
٤٦
٤٧
٥٤
٥٥
٥٧
٦٠
٦١
٦١
٦٢
٦٣
٦٤
٦٥
٦٦
٧٢
٧٣

٧٤	إِنِّيَ أَرَىٰكَ	فتح الياء وصلًا	إِنِّيَ أَرَىٰكَ
٨٠	أَتُحَـٰٓجُوٓنِّي	تخفيف النون بدون مد الواو	أَتُحَـٰجُونِي
٨٣	دَرَجَـٰتٍ	كسر التاء دون التنوين	دَرَجَـٰتِ
٨٣	نَّشَآءُ إِنَّ	وجهان:١ . إبدال الهمزة الثانية واوًا ٢ . تسهيلها	نَّشَآءُ وِنَّ نَّشَآءُ إِنَّ
٨٥	وَزَكَرِيَّا	همزة مفتوحة بعد الألف	وَزَكَرِيَّآءَ
٨٩	ٱلنُّبُوَّةَ	همز مفتوحة بعد الواو	ٱلنُّبُوٓءَةَ
٩٦	وَجَعَلَ	ألف بعد الجيم وكسر العين وضم اللام	وَجَاعِلُ
٩٦	ٱلَّيۡلَ	كسر اللام في آخره	ٱلَّيۡلِ
٩٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٩٨	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٩٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٩٩	مُتَشَـٰبِهٍ ٱنظُرُوٓاْ	ضم نون التنوين وصلًا	مُتَشَـٰبِهِنُ ٱنظُرُواْ
١٠٠	وَخَرَقُواْ	تشديد الراء	وَخَرَّقُواْ
١٠١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
١٠٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
١٠٣	وَهُوَ (معًا)	إسكان الهاء (في الموضعين)	وَهۡوَ
١١١	قُبُلًا	كسر القاف وفتح الباء	قِبَلًا
١١٢	نَبِيٍّ	همزة آخره مع المد	نَبِيٓءٍ
١١٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ

١١٤	مُنَزَّلٌ	إسكان النون مخفاة وتخفيف الزاي	مُنْزَلٌ
١١٥	كَلِمَتُ	ألف بعد الميم – بالجمع –	كَلِمَاتُ
١١٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١١٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١١٩	لَّيُضِلُّونَ	فتح الياء	لَّيَضِلُّونَ
١٢٢	مَيْتًا	تشديد الياء وكسرها	مَيِّتًا
١٢٤	رِسَالَتَهُۥ	ألف بعد اللام وكسر التاء وكسر الهاء – بالجمع –	رِسَالَتِهِۦ
١٢٥	حَرَجًا	كسر الراء	حَرِجًا
١٢٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٢٨	يَحْشُرُهُمْ	بالنون بدل الياء	نَحْشُرُهُمْ
١٣٦	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
١٤١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٤١	أُكُلُهُۥ	إسكان الكاف	أُكْلُهُۥ
١٤١	حَصَادِهِ	كسر الحاء	حِصَادِهِ
١٤٢	خُطُوَاتِ	إسكان الطاء	خُطْوَاتِ
١٤٤	شُهَدَآءَ إِذْ	بتسهيل الهمزة الثانية	شُهَدَآءَ إِذْ
١٤٥	فَمَنِ ٱضْطُرَّ	ضم النون	فَمَنُ ٱضْطُرَّ
١٥٢	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
١٦١	رَبِّيٓ إِلَىٰ	فتح الياء	رَبِّيَ إِلَىٰ

١٦١
١٦٢
١٦٢
١٦٣
١٦٤
١٦٥

(٧) سورة الأعراف

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــــان	رواية قالون
٣			
٢٦			
٢٨			
٣٠			
٣٢			
٣٤			
٣٨			
٤٧			
٤٩			
٥٠			
٥٧			

٥٧
٥٧
٥٩
٦٩
٧٤
٨٧
٩٤
٩٨
١٠٠
١٠٥
١٠٥
١١١
١١٧
١٢٣
١٢٧
١٤٠
١٤١
١٤٣
١٤٣

١٤٤	بِرِسَٰلَٰتِي	بحذف الألف الثانية على الإفراد	بِرِسَٰلَتِي
١٥٠	بَعۡدِيٓ	فتح الياء	بَعۡدِيَ
١٥٥	تَشَآءُ أَنتَ	إبدال الهمزة الثانية واوًا	تَشَآءُ وَنتَ
١٥٦	عَذَابِيٓ أُصِيبُ	فتح الياء	عَذَابِيَ أُصِيبُ
١٥٧	ٱلنَّبِيَّ	همزة مفتوحة بعد الياء	ٱلنَّبِيٓءَ
١٥٧	ٱلتَّوۡرَىٰةِ	فتح أو تقليل لفتحة الراء	ٱلتَّوۡرَىٰةِ
١٥٨	ٱلنَّبِيِّ	همزة بعد الياء	ٱلنَّبِيٓءِ
١٦١	نَّغۡفِرۡ	بتاء مضمومة وفتح الفاء	تُغۡفَرۡ
١٦١	خَطِيٓـَٰتِكُمۡ	ضم التاء	خَطِيٓـَٰتُكُمۡ
١٦٤	مَعۡذِرَةً	تنوين ضم بدل الفتح	مَعۡذِرَةٌ
١٦٥	بَـِٔيسِۭ	كسر الباء وحذف الهمزة	بِيسِۭ
١٧٢	ذُرِّيَّتَهُمۡ	ألف بعد الياء وكسر التاء والهاء - بالجمع -	ذُرِّيَّـٰتِهِمۡ
١٧٦	يَلۡهَث ذَّٰلِكَ	وجهان ١ .الإدغام وهو المقدم ٢. الإظهار	يَلۡهَثۡ ذَٰلِكَ
١٧٨	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهۡوَ
١٨٦	وَيَذَرُهُمۡ	بالنون بدل الياء	وَنَذَرُهُمۡ
١٨٨	ٱلسُّوٓءُۚ إِنۡ	وجهان ١ . إبدال الهمزة الثانية واوًا ٢. تسهيل الهمزة الثانية	ٱلسُّوٓءُ وِنۡ ٱلسُّوٓءُ إِنۡ

١٨٨	أَنَا۠ إِلَّا	وصلًا وجهان: ١. إثبات الألف ومدها كمنفصل،وهو المقدم ٢. حذفها كحفص	أنا إلَّا
١٩٠	شُرَكَآءَ	كسر الشين وإسكان الراء ثم تنوين فتح مع الإخفاء بدل الهمزة	شِرْكًا
١٩٣	يَتَّبِعُوكُمْ	تخفيف التاء ساكنة وفتح الباء	يَتْبَعُوكُمْ
١٩٥	قُلِ ادْعُوا	ضم اللام وصلًا	قُلُ ادْعُوا
١٩٦	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٠٢	يَمُدُّونَهُمْ	ضم الياء وكسر الميم	يُمِدُّونَهُمْ

(٨) سُورَةُ الأَنفَالِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــــان	رواية قالون
٩	مُرْدِفِينَ	فتح الدال	مُرْدَفِينَ
١١	يُغَشِّيكُمُ	إسكان الغين وتخفيف الشين	يُغْشِيكُمُ
١٨	مُوهِنُ	فتح الواو وتشديد الهاء مع التنوين والإخفاء	مُوَهِّنٌ
١٨	كَيْدِ	فتح الدال	كَيْدَ
١٩	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٣٢	السَّمَآءِ أَوِ	إبدال الهمزة الثانية ياء	السَّمَآءِ يَوِ
٤٢	حَيَّ	ياءين الأولى مكسورة والثانية مفتوحة - فك الإدغام -	حَيِيَ
٤٨	إِنِّيَ أَرَىٰ	فتح الياء	إِنِّيَ أَرىٰ
٤٨	إِنِّيَ أَخَافُ	فتح الياء	إِنِّيَ أَخَافُ

٥٩			
٦٤			
٦٥			
٦٥			
٦٦			
٦٦			
٦٧			
٦٨			
٧٠			

(٩) سورة التوبة

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
٣			
١٢			
٢٣			
٢٨			
٣٠			
٣٠			
٣٧			
٣٧			
٦١			

٦١

٦١

٦٦

٦٦

٦٦

٧٣

٨٣

١٠٣

١٠٧

١٠٩

١٠٩

١٠٩

١١٠

١١١

١١٣

١١٧

١١٧

١٢٩

(١٠) سُورَةُ يُونُسَ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٢	لَسَـٰحِرٌ	كسر السين بلا ألف و إسكان الحاء	لَسِحْرٌ
٣	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٥	يُفَصِّلُ	بالنون بدل الياء	نُفَصِّلُ
١٥	لِيٓ	فتح الياء	لِيَ
١٥	نَفْسِيٓ	فتح الياء	نَفْسِيَ
١٥	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٢٣	مَّتَـٰعَ	ضم العين	مَّتَـٰعُ
٢٥	يَشَآءُ إِلَىٰ	وجهان ١ . إبدال الهمزة الثانية واوًا ٢ . تسهيل الهمزة الثانية	يَشَآءُ وِلَىٰ يَشَآءُ اِلَىٰ
٣٣	كَلِمَتُ	ألف بعد الميم بالجمع	كَلِمَـٰتُ
٣٥	يَهِدِّيٓ	وجهان ١ . سكون الهاء، مقدم ٢ . اختلاس فتحة الهاء	يَهْدِّي يَهَدِّي
٤٥	يَحْشُرُهُمْ	بالنون بدل الياء	نَحْشُرُهُمْ
٤٩	جَآءَ أَجَلُهُمْ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَجَلُهُمْ
٥٠	أَرَءَيْتُمْ	تسهيل الهمزة التي بعد الراء	أَرَآيْتُمْ
٥١	ءَآلْـَٔـٰنَ	حذف الهمزة الثانية ونقل حركتها إلى اللام (انظر الأصول)	ءَآلَٰنَ
٥٣	وَرَبِّيٓ	فتح الياء	وَرَبِّيَ

٥٩	أَرَءَيْتُم	تسهيل الهمزة التي بعد الراء	أَرَأَيْتُم
٦٥	وَلَا يَحْزُنكَ	ضم الياء وكسر الزاي	يُحْزِنكَ
٦٦	شُرَكَآءَ إِن	تسهيل الهمزة الثانية	شُرَكَآءَ إِن
٨٧	بُيُوتًا	كسر الباء	بِيُوتًا
٨٧	بُيُوتَكُمْ	كسر الباء	بِيُوتَكُمْ
٨٨	لِيُضِلُّواْ	فتح الياء	لِيَضِلُّواْ
٩١	ءَآلْـَٔنَ	كما في آية (٥١)	ءَآلَانَ
٩٦	كَلِمَتُ	ألف بعد الميم بالجمع	كَلِمَاتُ
١٠١	قُلِ ٱنظُرُواْ	تحريك التقاء الساكنين بالضم	قُلُ ٱنظُرُواْ
١٠٣	نُنجِ	فتح النون الثانية وتشديد الجيم	نُنَجِّ
١٠٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٠٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ

(١١) سُورَةُ هُودٍ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٣	فَإِنِّيٓ	فتح الياء	فَإِنِّيَ
٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٠	عَنِّيٓ	فتح الياء وصلًا	عَنِّيَ
٢٤	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٢٦	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ

٢٨
٢٨
٢٩
٣٠
٣١
٣٤
٤٠
٤٠
٤١
٤٢
٤٢
٤٢ ١
٢
٤٤
٤٦
٤٦
٤٧
٥١
٥٤
٥٨

٦٣

٦٦

٦٦

٦٨

٧١

٧١

٧٢

٧٦

٧٧

٧٨

٨١

٨٢

٨٤

٨٤

٨٧

١
٨٧
٢

٨٨

٨٨

٨٩	شِقَاقِيٓ	فتح الياء	شِقَاقِيَ
٩٢	أَرَهْطِيٓ	فتح الياء	أَرَهْطِيَ
٩٢	وَٱتَّخَذْتُمُوهُ	إدغام الذال في التاء	وَٱتَّخَذتُّمُوهُ
٩٤	جَآءَ أَمْرُنَا	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَمْرُنَا
١٠١	جَآءَ أَمْرُ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَمْرُ
١٠٢	وَهِيَ	إسكان الهاء	وَهْيَ
١٠٥	يَأْتِ	إثبات الياء وصلًا	يَأْتِ ے
١٠٨	سُعِدُواْ	فتح السين	سَعِدُواْ
١١١	وَإِنَّ	نون ساكنة مخففة مخفاة	وَإِن
١١١	لَّمَّا	تخفيف الميم	لَّمَا

(١٢) سُورَةُ يُوسُفَ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٥	يَٰبُنَيَّ	كسر الياء	يَٰبُنَيِّ
٨ +٩	مُّبِينٍ ٱقْتُلُواْ	ضم نون التنوين وصلًا	مُّبِينٌ ٱقْتُلُواْ
١٠	غَيَٰبَتِ	بألف بعد الباء على الجمع	غَيَٰبَٰتِ
١٢	يَرْتَعْ	كسر العين	يَرْتَعِ
١٣	لَيَحْزُنُنِيٓ	ضم الياء وكسر الزاي وفتح الياء	لَيُحْزِنُنِيَ
١٥	غَيَٰبَتِ	بألف بعد الباء على الجمع	غَيَٰبَٰتِ
١٩	يَٰبُشْرَىٰ	ألف بعد الراء وبعدها ياء مفتوحة	يَٰبُشْرَايَ
٢٣	هَيْتَ	كسر الهاء	هِيتَ

٢٣	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
٢٤	وَٱلْفَحْشَآءَ إِنَّهُۥ	تسهيل الهمزة الثانية	وَٱلْفَحْشَآءَ إِنَّهُۥ
٢٦	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٣١	وَقَالَتِ ٱخْرُجْ	ضم التاء وصلًا	وَقَالَتُ ٱخْرُجْ
٣٦	إِنِّيٓ أَرَىٰنِيٓ	فتح الياء وصلًا (في الموضعين) فتح الياء وصلًا (في الموضعين)	إِنِّيَ أَرَىٰنِيَ
٣٧	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
٣٨	ءَابَآءِيٓ	فتح الياء	ءَابَآءِيَ
٣٩	ءَأَرْبَابٌ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَرْبَابٌ
٤٣	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٤٣	ٱلْمَلَأُ أَفْتُونِي	إبدال الهمزة الثانية واوًا مفتوحة	ٱلْمَلَأُ وَفْتُونِي
٤٥	أَنَا۠ أُنَبِّئُكُم	إثبات الألف ومدها كمنفصل	أَنَا أُنَبِّئُكُم
٤٦	لَّعَلِّيٓ	فتح الياء	لَّعَلِّيَ
٤٧	دَأَبًا	إسكان الهمزة	دَأْبًا
٥٣	نَفْسِيٓ إِنَّ	فتح الياء	نَفْسِيَ إِنَّ
٥٣	بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا	وجهان ١. إبدال الهمزة الأولى واوًا وإدغامها مع الواو التي قبلها بلا مد وهو المقدم ٢. تسهيل الهمزة الأولى	بِٱلسُّوِّ إِلَّا بِٱلسُّوءِ إِلَّا
٥٣	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ

٥٨	وَجَآءَ إِخْوَةُ	تسهيل الهمزة الثانية	وَجَآءَ إِخْوَةُ
٥٩	أَنِّيٓ	فتح الياء	أَنِّيَ
٦٢	لِفِتْيَٰنِهِ	حذف الألف وأبدل النون تاءً	لِفِتْيَتِهِ
٦٤	حَٰفِظًا	كسر الحاء وإسكان الفاء دون ألف	حِفْظًا
٦٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٦٩	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٦٩	أَنَا۠ أَخُوكَ	إثبات الألف ومدها كمنفصل	أَنَا أَخُوكَ
٧٥	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٧٦	وِعَآءِ أَخِيهِ	إبدال الهمزة الثانية ياءً (الموضعين)	وِعَآءِ يَخِيهِ
٧٦	دَرَجَٰتٍ	كسر التاء دون تنوين	دَرَجَٰتِ
٨٠	لِيٓ	فتح الياء	لِيَ
٨٠	أَبِيٓ	فتح الياء	أَبِيَ
٨٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٨٤	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٨٦	وَحُزْنِيٓ	فتح الياء	وَحُزْنِيَ
٩٠	أَءِنَّكَ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءِنَّكَ
٩٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٩٦	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٩٨	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
١٠٠	بِيٓ	فتح الياء	بِيَ

١٠٠	يَشَآءُ إِنَّهُۥ	إبدال الهمزة الثانية واوًا وهو المقدم أو تسهيلها	يَشَآءُ وِنَّهُۥ يَشَآءُ إِنَّهُۥ
١٠٨	سَبِيلِيٓ	فتح الياء	سَبِيلِيَ
١٠٩	نُّوحِيٓ	بياء وفتح الحاء وألف بعدها	يُوحَىٰٓ
١١٠	كُذِبُواْ	تشديد الذال	كُذِّبُواْ
١١٠	فَنُجِّيَ	بزيادة نون ساكنة مخفاة بعد النون المضمومة وتخفيف الجيم وياء ساكنة	فَنُنجِي

(١٣) سُورَةُ الرَّعۡدِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــــان	رواية قالون
٣	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٤	وَزَرۡعٞ وَنَخِيلٞ صِنۡوَانٞ وَغَيۡرُ	تنوين كسر في الثلاث وكسر الراء الأخيرة	وَزَرۡعٖ وَنَخِيلٖ صِنۡوَانٖ وَغَيۡرِ
٤	يُسۡقَىٰ	بالتاء بدل الياء	تُسۡقَىٰ
٤	ٱلۡأُكُلِ	إسكان الكاف	ٱلۡأُكۡلِ
٥	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَا۬ذَا
٥	أَءِنَّا	همزة مكسورة واحدة على الإخبار	إِنَّا
١٣	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
١٦	أَفَٱتَّخَذۡتُم	إدغام الذال في التاء	أَفَٱتَّخَذتُّم
١٦	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ

١٧	يُوقِدُونَ	بالتاء بدل الياء	تُوقِدُونَ
٣٢	وَلَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ	ضم الدال وصلًا	وَلَقَدُ ٱسْتُهْزِئَ
٣٢	أَخَذْتُهُمْ	إدغام الذال في التاء	أَخَذتُّهُمْ
٣٣	وَصُدُّواْ	فتح الصاد	وَصَدُّواْ
٣٥	أُكُلُهَا	إسكان الكاف	أُكْلُهَا
٣٩	وَيُثْبِتُ	فتح الثاء وتشديد الباء	وَيُثَبِّتُ
٤١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٤٢	ٱلْكُفَّٰرُ	فتح الكاف وألف بعدها وكسر الفاء مخففة دون ألف بعدها بالإفراد	ٱلْكَافِرُ

(١٤) سُورَةُ إِبْرَاهِيمَ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٢	ٱللَّهِ	رفع الهاء	ٱللَّهُ
٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٨	ٱلرِّيحُ	فتح الياء وألف بعدها -على الجمع-	ٱلرِّيَاحُ
٢٢	لِيَ	إسكان الياء	لِي
٢٥	أُكُلَهَا	إسكان الكاف	أُكْلَهَا
٢٦	خَبِيثَةٍ ٱجْتُثَّتْ	ضم النون وصلًا	خَبِيثَتِنُ ٱجْتُثَّتْ
٢٧/ ٢٨	يَشَآءُ أَلَمْ	وصلًا: إبدال الهمزة الثانية واوًا مفتوحة	يَشَآءُ وَلَمْ
٣٧	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٤٢	تَحْسَبَنَّ	كسر السين	تَحْسِبَنَّ

٤٧	تَحۡسَبَنَّ	كسر السين	تَحۡسِبَنَّ

(١٥) سُورَةُ الحِجۡرِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٨	نُنَزِّلُ	تاء مفتوحة وفتح الزاي مشددة	تَنَزَّلُ
٨	ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ	بالرفع	ٱلۡمَلَٰٓئِكَةُ
٤٥	وَعُيُونٍ ٱدۡخُلُوهَا	وصلًا :ضم نون التنوين	وَعُيُونٍ ٱدۡخُلُوهَا
٤٩	عِبَادِيٓ أَنِّيٓ	فتح الياء فيهما	عِبَادِيَ أَنِّيَ
٥٤	تُبَشِّرُونَ	كسر النون	تُبَشِّرُونِ
٦١	جَآءَ ءَالَ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا ءَالَ
٦٥	فَأَسۡرِ	همزة وصل بدل همزة القطع	فَٱسۡرِ
٦٧	وَجَآءَ أَهۡلُ	إسقاط الهمزة الأولى	وَجَا أَهۡلُ
٧١	بَنَاتِيٓ	فتح الياء	بَنَاتِيَ
٨٢	بُيُوتًا	كسر الباء	بِيُوتًا
٨٩	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ

(١٦) سُورَةُ النَّحۡلِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١٢	وَٱلنُّجُومُ	فتح الميم	وَٱلنُّجُومَ
١٢	مُسَخَّرَٰتٌۢ	تنوين كسر	مُسَخَّرَٰتٍ
١٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ

١٧	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٢٠	يَدۡعُونَ	بالتاء بدل الياء	تَدۡعُونَ
٢٧	تُشَٰٓقُّونَ	كسر النون	تُشَٰٓقُّونِ
٣٦	أَنِ ٱعۡبُدُواْ	ضم النون وصلًا	أَنُ ٱعۡبُدُواْ
٣٧	يَهۡدِي	ضم الياء و فتح الدال وألف بعدها	يُهۡدَىٰ
٤٣	نُّوحِيٓ	بالياء وفتح الحاء وألف بعدها	يُوحَىٰٓ
٥٨	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٦٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٦١	جَآءَ أَجَلُهُمۡ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَجَلُهُمۡ
٦٢	مُّفۡرَطُونَ	كسر الراء	مُّفۡرِطُونَ
٦٣	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهۡوَ
٦٦	نُّسۡقِيكُم	فتح النون	نَّسۡقِيكُم
٦٨	بُيُوتٗا	كسر الباء	بِيُوتٗا
٧٥	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهۡوَ
٧٦	وَهُوَ(معًا)	إسكان الهاء (في الموضعين)	وَهۡوَ
٨٠	بُيُوتِكُمۡ	كسر الباء	بِيُوتِكُمۡ
٨٠	بُيُوتٗا	كسر الباء	بِيُوتٗا
٨٠	ظَعۡنِكُمۡ	فتح العين	ظَعَنِكُمۡ
٩٠	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٩٦	وَلَنَجۡزِيَنَّ	بالياء بدل النون	وَلَيَجۡزِيَنَّ

٩٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١١٥	فَمَنِ ٱضْطُرَّ	ضم النون وصلًا	فَمَنُ ٱضْطُرَّ
١٢٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٢٦	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ

(١٧) سُورَةُ الإِسْرَاءِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
١٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٠+ ٢١	مَحْظُورًا ٱنظُرْ	ضم نون التنوين وصلًا	مَحْظُورَنُ ٱنظُرْ
٣٥	بِٱلْقِسْطَاسِ	ضم القاف	بِٱلْقُسْطَاسِ
٣٨	سَيِّئُهُۥ	فتح الهمزة وتاء مربوطة منونة بالفتح	سَيِّئَةً
٤٢	يَقُولُونَ	بالتاء بدل الياء	تَقُولُونَ
٤٤	تُسَبِّحُ لَهُ	بالياء بدل التاء	يُسَبِّحُ لَهُ
٤٧+ ٤٨	مَّسْحُورًا ٱنظُرْ	ضم نون التنوين وصلًا	مَّسْحُورَنُ ٱنظُرْ
٤٩	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَا•ذَا
٤٩	أَءِنَّا	همزة مكسورة واحدة على الإخبار	إِنَّا
٥٥	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	همزة بين الياءين مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
٥٦	قُلِ ٱدْعُوا۟	ضم اللام وصلًا	قُلُ ٱدْعُوا۟
٦١	ءَأَسْجُدُ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَسْجُدُ

٦٢	أَرَءَيْتَكَ	تسهيل الهمزة الثانية التي بعد الراء	أَرَآيْتَكَ
٦٢	أَخَّرْتَنِ	بالياء الساكنة وصلًا مع المد المنفصل	أَخَّرْتَنِي
٦٤	وَرَجِلِكَ	إسكان الجيم مع القلقلة	وَرَجْلِكَ
٧٢	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٧٦	خِلَٰفَكَ	فتح الخاء وإسكان اللام وحذف الألف	خَلْفَكَ
٩٠	تَفْجُرَ	ضم التاء وفتح الفاء وكسر الجيم مشددة	تُفَجِّرَ
٩٧	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٩٧	ٱلْمُهْتَدِ	بالياء الساكنة وصلًا	ٱلْمُهْتَدِي
٩٨	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءِذَا
٩٨	أَءِنَّا	همزة مكسورة واحدة على الإخبار	إِنَّا
١٠٠	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
١٠٢	هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا	تسهيل الهمزة الأولى	هَٰٓؤُلَآء إِلَّا
١١٠	قُلِ ٱدْعُوا	ضم اللام وصلًا	قُلُ ٱدْعُوا
١١٠	أَوِ ٱدْعُوا	ضم الواو وصلًا	أَوُ ٱدْعُوا

(١٨) سُورَةُ الكَهْفِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١	عِوَجَا	وصلًا : بلا سكت مع الإخفاء	عِوَجًا قَيِّمًا
١٦	مِّرْفَقًا	فتح الميم وكسر الفاء	مَّرْفِقًا
١٧	تَّزَٰوَرُ	تشديد الزاي	تَّزَّاوَرُ

١٧	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
١٧	ٱلْمُهْتَدِ	إثبات الياء وصلًا	ٱلْمُهْتَدِى
١٨	وَتَحْسَبُهُمْ	كسر السين	وَتَحْسِبُهُمْ
١٨	وَلَمُلِئْتَ	تشديد اللام الثانية	وَلَمُلِّئْتَ
٢٢	رَّبِّىٓ	فتح الياء	رَّبِّيَ
٢٤	يَهْدِيَنِ	بالياء وصلًا	يَهْدِيَنِى
٣٣	أُكُلَهَا	إسكان الكاف	أُكْلَهَا
٣٤	ثَمَرٌ	ضم الثاء والميم	ثُمُرٌ
٣٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٣٤	أَنَا۠ أَكْثَرُ	إثبات الألف ومدها كمنفصل	أَنَا أَكْثَرُ
٣٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٣٦	مِّنْهَا	ضم الهاء وبعدها ميم مفتوحة، بالتثنية	مِّنْهُمَا
٣٧	وَهُوَ .	إسكان الهاء	وَهْوَ
٣٨	بِرَبِّىٓ	فتح الياء	بِرَبِّيَ
٣٩	تَرَنِ	بالياء وصلًا	تَرَنِى
٣٩	أَنَا۠ أَقَلَّ	إثبات الألف ومدها كمنفصل	أَنَا أَقَلَّ
٤٠	رَبِّىٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
٤٠	يُؤْتِيَنِ	بالياء وصلًا	يُؤْتِيَنِى
٤٢	بِثَمَرِهِۦ	ضم الثاء والميم	بِثُمُرِهِۦ
٤٢	وَهِىَ	إسكان الهاء	وَهْىَ

٤٢	بِرَبِّيٓ	فتح الياء	بِرَبِّيَ
٤٤	عُقْبٗا	ضم القاف	عُقُبٗا
٥٥	قُبُلٗا	كسر القاف وفتح الباء	قِبَلٗا
٥٦	هُزُوٗا	إبدال الواو همزة	هُزُؤٗا
٥٩	لِمَهۡلِكِهِم	ضم الميم الأولى وفتح اللام الثانية	لِمُهۡلَكِهِم
٦٣	أَرَءَيۡتَ	تسهيل الهمزة	أَرَآيۡتَ
٦٣	أَنۡسَىٰنِيهُ	كسر الهاء	أَنۡسَىٰنِيهِ
٦٤	نَبۡغِ	بالياء وصلًا	نَبۡغِۦ
٦٦	تُعَلِّمَنِ	بالياء وصلًا	تُعَلِّمَنِۦ
٦٧	مَعِيَ	إسكان الياء	مَعِي
٦٩	سَتَجِدُنِيٓ	فتح الياء	سَتَجِدُنِيَ
٧٠	تَسۡـَٔلۡنِي	فتح اللام وتشديد النون	تَسۡـَٔلَنِّي
٧٢	مَعِيَ	إسكان الياء	مَعِي
٧٤	زَكِيَّةَۢ	ألف بعد الزاي وتخفيف الياء	زَاكِيَةَۢ
٧٤	نُّكۡرٗا	ضم الكاف	نُّكُرٗا
٧٥	مَعِيَ	إسكان الياء	مَعِي
٧٦	لَّدُنِّي	تخفيف النون	لَّدُنِي
٧٧	لَتَّخَذۡتَ	إدغام الذال في التاء	لَتَّخَذتَّ
٨١	يُبۡدِلَهُمَا	فتح الباء وتشديد الدال	يُبَدِّلَهُمَا
٨٥	فَأَتۡبَعَ	همزة وصل وتشديد التاء مفتوحة	فَٱتَّبَعَ

٨٧	نُكْرًا	ضم الكاف	نُكُرًا
٨٨	جَزَآءً	حذف التنوين وضم الهمزة	جَزَآءُ
٨٩	أَتْبَعَ	همزة وصل وتشديد التاء مفتوحة	ٱتَّبَعَ
٩٢	أَتْبَعَ	همزة وصل وتشديد التاء مفتوحة	ٱتَّبَعَ
٩٣	ٱلسَّدَّيْنِ	ضم السين	ٱلسُّدَّيْنِ
٩٤	يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ	إبدال الهمز ألفًا فيهما	يَاجُوجَ وَمَاجُوجَ
٩٤	سَدًّا	ضم السين	سُدًّا
٩٨	دَكَّآءَ	تنوين الكاف دون همزة	دَكًّا
١٠٢	دُونِيٓ	فتح الياء	دُونِيَ
١٠٢	أَوْلِيَآءَ إِنَّآ	تسهيل الهمزة الثانية	أَوْلِيَآءَ إِنَّآ
١٠٤	يَحْسَبُونَ	كسر السين	يَحْسِبُونَ
١٠٦	هُزُوًا	إبدال الواو همزة	هُزُؤًا

(١٩) سُورَةُ مَرْيَمَ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٣/٢	زَكَرِيَّآ إِذْ	زاد همزة مفتوحة بعد الألف مع المد وتسهيل الهمزة الثانية وصلًا	زَكَرِيَّآءَ إِذ
٧	يَـٰزَكَرِيَّآ إِنَّا	إبدال الهمزة الثانية واوًا مكسورة أو تسهيلها	يَـٰزَكَرِيَّآءُ وِنَّا يَـٰزَكَرِيَّآءُ إِنَّا
٨	عِتِيًّا	ضم العين	عُتِيًّا

١٠	لِّيَ	فتح الياء	لِيَ
١٨	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
١٩	لِأَهَبَ	وجهان: ١. كحفص وهو المقدم ٢. بالياء بدل الهمزة	لِيَهَبَ
٢٣	نَسْيًا	كسر النون	نِسْيًا
٢٥	تُسَٰقِطْ	فتح التاء وتشديد السين وفتح القاف	تَسَّٰقَطْ
٣٠	نَبِيًّا	بالهمز بعد الياء مع المد	نَبِيٓـًٔا
٣٤	قَوْلَ	ضم اللام	قَوْلُ
٣٦	وَإِنَّ	فتح الهمزة	وَأَنَّ
٤١	نَّبِيًّا	بالهمز بعد الياء مع المد	نَّبِيٓـًٔا
٤٥	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٤٧	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
٤٩	نَبِيًّا	بالهمز بعد الياء مع المد	نَبِيٓـًٔا
٥١	مُخْلَصًا	كسر اللام	مُخْلِصًا
٥١	نَّبِيًّا	بالهمز بعد الياء مع المد	نَّبِيٓـًٔا
٥٣	نَبِيًّا	بالهمز بعد الياء مع المد	نَبِيٓـًٔا
٥٤	نَّبِيًّا	بالهمز بعد الياء مع المد	نَّبِيٓـًٔا
٥٦	نَّبِيًّا	بالهمز بعد الياء مع المد	نَّبِيٓـًٔا
٥٨	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	بالهمز بين الياءين مع المد	ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
٦٦	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءِذَا

٦٨	جِثِيًّا	ضم الجيم	جُثِيًّا
٦٩	عِتِيًّا	ضم العين	عُتِيًّا
٧٠	صِلِيًّا	ضم الصاد	صُلِيًّا
٧٢	جِثِيًّا	ضم الجيم	جُثِيًّا
٧٤	وَرِءْيًا	إبدال الهمزة ياءً ساكنة وإدغامها بالياء بعدها	وَرِيًّا
٧٧	أَفَرَءَيْتَ	تسهيل الهمزة الثانية	أَفَرَآيْتَ
٩٠	تَكَادُ	بالياء بدل التاء	يَكَادُ

(٢٠) سُورَةُ طه

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١٠	إِنِّي	فتح الياء	إِنِّيَ
١٠	لَّعَلِّي	فتح الياء	لَّعَلِّيَ
١٢	إِنِّي	فتح الياء	إِنِّيَ
١٢	طُوًى	فتح الواو وحذف التنوين	طُوَى
١٤	إِنَّنِي	فتح الياء	إِنَّنِيَ
١٤	لِذِكْرِي	فتح الياء	لِذِكْرِيَ
١٨	وَلِيَ	إسكان الياء	وَلِي
٢٦	لِي	فتح الياء	لِيَ
٣٩	عَيْنِي	فتح الياء	عَيْنِيَ
٤١	لِنَفْسِي	فتح الياء	لِنَفْسِيَ

٤٢	ذِكۡرِي	فتح الياء	ذِكۡرِيَ
٥٣	مَهۡدٗا	كسر الميم وفتح الهاء وألف بعدها	مِهَٰدٗا
٥٨	سُوٗى	كسر السين	سِوٗى
٦١	فَيُسۡحِتَكُم	فتح الياء والحاء	فَيَسۡحَتَكُم
٦٣	إِنۡ	فتح النون مشددة	إِنَّ
٦٩	تَلۡقَفۡ	فتح اللام وتشديد القاف	تَلَقَّفۡ
٧١	ءَامَنتُم	همزة استفهام ثم همزة مسهلة ثم ألف	ءَآامَنتُم
٧٥	يَأۡتِهِۦ	وجهان: ١. كسر الهاء دون صلة وهو المقدم ٢. بالصلة كحفص	يَأۡتِهِ
٧٧	أَنۡ أَسۡرِ	كسر النون وهمز وصل بدل القطع ويبتدئ بها بالكسر	أَنِ ٱسۡرِ
٩٣	تَتَّبِعَنِ	بالياء وصلًا	تَتَّبِعَنِۦ
٩٤	بِرَأۡسِيٓ	فتح الياء	بِرَأۡسِيَ
١١٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
١١٩	وَأَنَّكَ	كسر الهمزة	وَإِنَّكَ
١٢٥	حَشَرۡتَنِيٓ	فتح الياء	حَشَرۡتَنِيَ

(٢١) سُورَةُ الأَنبِيَاءِ

الآية	رواية حفص	البيان	رواية قالون
٤	قَالَ رَبِّي	ضم القاف وحذف الألف وسكون اللام مع إدغام اللام في الراء وصلًا	قُل رَّبِّي
٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٧	نُوحِيٓ	إبدال النون ياءً وفتح الحاء وبعدها ألف	يُوحَىٰ

٢٤	مَّعِىَ	إسكان الياء	مَّعِى
٢٥	نُوحِيٓ	إبدال النون ياءً وفتح الحاء وبعدها ألف	يُوحَىٰ
٢٩	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٣٣	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٣٦	هُزُوًا	إبدال الواو همزة	هُزُؤًا
٤١	وَلَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ	ضم الدال وصلًا	وَلَقَدُ ٱسْتُهْزِئَ
٤٥	ٱلدُّعَآءَ إِذَا	تسهيل الهمزة الثانية	ٱلدُّعَآءَ إِذَا
٤٧	مِثْقَالَ	ضم اللام	مِثْقَالُ
٦٢	ءَأَنتَ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَنتَ
٧٣	أَئِمَّةً	تسهيل الهمزة الثانية	أَئِمَّةً
٨٠	لِتُحْصِنَكُم	بالياء بدل التاء	لِيُحْصِنَكُم
٨٩	وَزَكَرِيَّآ إِذْ	زاد همزة مفتوحة مع المد وتسهيل الثانية وصلًا	وَزَكَرِيَّآءَ إِذْ
٩٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٩٦	يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ	إبدال الهمز ألفًا فيهما	يَاجُوجُ وَمَاجُوجُ
٩٩	هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً	إبدال الهمزة الثانية ياءً مفتوحة	هَٰٓؤُلَآءِ يَالِهَةً
١٠٤	لِلْكُتُبِ	كسر الكاف وفتح التاء وزاد ألفًا بعدها -على الإفراد-	لِلْكِتَٰبِ
١١٢	قَٰلَ	ضم القاف وحذف الألف وإسكان اللام مع إدغام اللام في الراء وصلًا	قُل رَّبِّ

(٢٢) سورة الحج

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٥	نَشَآءُ إِلَىٰٓ	وجهان: ١. إبدال الهمزة الثانية واوًا مكسورة ٢. تسهيلها	نَشَآءُ وِلَىٰ نَشَآءُ إِلَىٰ
١٧	وَٱلصَّٰبِـِٔينَ	حذف الهمز	وَٱلصَّٰبِينَ
٢٥	سَوَآءً	تنوين ضم	سَوَآءٌ
٣٠	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٣١	فَتَخْطَفُهُ	فتح الخاء وتشديد الطاء	فَتَخَطَّفُهُ
٤٠	دَفْعُ	كسر الدال وفتح الفاء وألف بعدها	دِفَٰعُ
٤٠	لَّهُدِّمَتْ	تخفيف الدال	لَّهُدِمَتْ
٤٤	أَخَذْتُهُمْ	إدغام الذال في التاء	أَخَذتُّهُمْ
٤٥	وَهِيَ	إسكان الهاء	وَهْيَ
٤٥	فَهِيَ	إسكان الهاء	فَهْيَ
٤٨	وَهِيَ	إسكان الهاء	وَهْيَ
٤٨	أَخَذْتُهَا	إدغام الذال في التاء	أَخَذتُّهَا
٥٢	نَبِيٍّ	همز آخره مع المد	نَبِيٓءٍ
٥٨	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
٥٩	مُّدْخَلًا	فتح الميم	مَّدْخَلًا
٦٢	يَدْعُونَ	إبدال الياء تاءً	تَدْعُونَ
٦٤	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ

٦٥	ٱلسَّمَآءَ أَن	إسقاط الهمزة الأولى	ٱلسَّمَا أَن
٦٦	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ

(٢٣) سُورَةُ المُؤْمِنُونَ

الآية	رواية حفص	البيــــــــــان	رواية قالون
٢٠	سَيْنَآءَ	كسر السين	سِينَآءَ
٢١	نُّسْقِيكُم	فتح النون	نَّسْقِيكُم
٢٧	جَآءَ أَمْرُنَا	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَمْرُنَا
٢٧	كُلٍّ	حذف التنوين وكسر اللام	كُلِّ
٣٢	أَنِ ٱعْبُدُواْ	ضم النون	أَنُ ٱعْبُدُواْ
٤٤	جَآءَ أُمَّةً	تسهيل الهمزة الثانية بين الهمزة والواو	جَآءَ اُمَّةً
٥٠	رَبْوَةٍ	ضم الراء	رُبْوَةٍ
٥٢	وَإِنَّ	فتح الهمزة	وَأَنَّ
٥٥	أَيَحْسَبُونَ	كسر السين	أَيَحْسِبُونَ
٦٧	تَهْجُرُونَ	ضم التاء وكسر الجيم	تُهْجِرُونَ
٧٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٧٨	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٧٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٨٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٨٢	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءِذَا
٨٢	أَءِنَّا	همزة مكسورة على الإخبار	إِنَّا

٨٥	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٨٨	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٩٢	عَلِمِ	ضم الميم	عَلِمُ
٩٩	جَآءَ أَحَدَهُمُ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَحَدَهُمُ
١٠٠	لَعَلِّيٓ	فتح الياء	لَعَلِّيَ
١١٠	فَٱتَّخَذْتُمُوهُمْ	إدغام الذال في التاء	فَٱتَّخَذتُّمُوهُمُ
١١٠	سِخْرِيًّا	ضم السين	سُخْرِيًّا

(٢٤) سُورَةُ النُّورِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
١	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٦	شُهَدَآءُ إِلَّآ	وجهان:١ .إبدال الهمزة الثانية واوًا مكسورة (وهو المقدم)٢ . تسهيلها	شُهَدَآءُ وِلَّا شُهَدَآءُ إِلَّا
٦	أَرْبَعُ	فتح العين	أَرْبَعَ
٧	أَنَّ لَعْنَتَ	تخفيف النون وإدغامها في اللام وضم التاء	أَن لَّعْنَتُ
٩	وَٱلْخَامِسَةَ	ضم التاء	وَٱلْخَامِسَةُ
٩	أَنَّ غَضَبَ ٱللَّهِ	إسكان النون وكسر الضاد وضم الهاء	أَنْ غَضِبَ ٱللَّهُ
١١	تَحْسَبُوهُ	كسر السين	تَحْسِبُوهُ
١٥	وَتَحْسَبُونَهُ	كسر السين	وَتَحْسِبُونَهُ

١٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢١	خُطُوَٰتِ	إسكان الطاء (في الموضعين)	خُطْوَٰتِ
٢٧	بُيُوتًا	كسر الباء	بِيُوتًا
٢٧	بُيُوتِكُمْ	كسر الباء	بِيُوتِكُمْ
٢٧	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٢٩	بُيُوتًا	كسر الباء	بِيُوتًا
٣٣	ٱلْبِغَآءِ إِنْ	تسهيل الهمزة الأولى	ٱلْبِغَآء إِنْ
٣٤	مُّبَيِّنَٰتٍ	فتح الياء	مُّبَيَّنَٰتٍ
٣٦	بُيُوتٍ	كسر الباء	بِيُوتٍ
٣٩	يَحْسَبُهُ	كسر السين	يَحْسِبُهُ
٤٥	يَشَآءُ إِنَّ	وجهان: ١.إبدال الهمزة الثانية واوًا مكسورة (وهو المقدم) ٢. تسهيلها	يَشَآءُ وِنَّ يَشَآءُ إِنَّ
٤٦	مُّبَيِّنَٰتٍ	فتح الياء	مُّبَيَّنَٰتٍ
٤٦	يَشَآءُ إِلَىٰ	وجهان: ١.إبدال الهمزة الثانية واوًا مكسورة (وهو المقدم) ٢. تسهيلها	يَشَآءُ وِلَىٰ يَشَآءُ إِلَىٰ
٥٢	وَيَتَّقْهِ	كسر القاف	وَيَتَّقِهِ
٥٧	تَحْسَبَنَّ	كسر السين	تَحْسِبَنَّ
٦١	بُيُوتِكُمْ	كسر الباء	بِيُوتِكُمْ
٦١	بُيُوتِ	كسر الباء (٨ مرات)	بِيُوتِ
٦١	بُيُوتًا	كسر الباء	بِيُوتًا

(٢٥) سورة الفرقان

الآية	رواية حفص	البيـــــان	رواية قالون
٥	فَهِيَ	إسكان الهاء	فَهْيَ
٨/٩	مَّسْحُورًا ٱنظُرْ	ضم التنوين وصلًا	مَّسْحُورًنُ ٱنظُرْ
١٧	يَحْشُرُهُمْ	بالنون بدل الياء	نَحْشُرُهُمْ
١٧	ءَأَنتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَنتُمْ
١٧	هَٰٓؤُلَآءِ أَمْ	إبدال الهمزة الثانية ياءً مفتوحة	هَٰٓؤُلَآءِ يَمْ
١٩	تَسْتَطِيعُونَ	بالياء بدل التاء	يَسْتَطِيعُونَ
٢٥	تَشَقَّقُ	تشديد الشين	تَشَّقَّقُ
٢٧	ٱتَّخَذْتُ	إدغام الذال في التاء	ٱتَّخَتُّ
٣٠	قَوْمِي	فتح الياء وصلًا	قَوْمِيَ
٣١	نَبِيٍّ	همز آخره مع المد	نَبِيٓءٍ
٣٨	وَثَمُودَا۟	تنوين الدال	وَثَمُودًا
٤٠	ٱلسَّوْءِ أَفَلَمْ	إبدال الهمزة الثانية ياءً مفتوحة	ٱلسَّوْءِ يَفَلَمْ
٤١	هُزُوًا	إبدال الواو همزة	هُزُؤًا
٤٣	أَرَءَيْتَ	تسهيل الهمزة	أَرَأَيْتَ
٤٤	تَحْسَبُ	كسر السين	تَحْسِبُ
٤٧	وَهُوَ	إسكان الهاء، ومثلها آية ٤٨	وَهْوَ
٤٨	بُشْرًا	بنون بدل الياء وضم الشين	نُشُرًا

٥٣	وَهُوَ	إسكان الهاء، ومثلها آية ٥٤	وَهْوَ
٥٧	شَآءَ أَن	إسقاط الهمزة الأولى	شَا أَن
٦٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٦٧	يَقْتُرُواْ	ضم الياء وكسر التاء	يُقْتِرُواْ
٦٩	فِيهِۦ	بدون صلة	فِيهِ

(٢٦) سُورَةُ الشُّعَرَاءِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٤	ٱلسَّمَآءِ ءَايَةً	إبدال الهمزة الثانية ياءً مفتوحة	ٱلسَّمَآءِ يَايَةً
٩	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
١٢	إِنِّي	فتح الياء	إِنِّيَ
٢٩	ٱتَّخَذْتَ	إدغام الذال في التاء	ٱتَّخَذتَّ
٣٦	أَرْجِهْ	كسر الهاء بدون صلة	أَرْجِهِ
٤١	أَئِنَّ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاينَّ
٤٥	تَلْقَفُ	فتح اللام وتشديد القاف	تَلَقَّفُ
٤٩	ءَامَنتُمْ	بهمزة استفهام ثم همزة مسهلة ثم ألف	ءَاٰامَنتُمْ
٥٢	أَنْ أَسْرِ	كسر النون وهمزة وصل بدل القطع	أَنِ ٱسْرِ
٥٢	بِعِبَادِيٓ	فتح الياء	بِعِبَادِيَ
٥٦	حَـٰذِرُونَ	دون ألف بعد الحاء	حَذِرُونَ
٦٢	مَعِيَ	إسكان الياء	مَعِي
٦٨	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
٦٩	نَبَأَ إِبْرَٰهِيمَ	تسهيل الهمزة الثانية	نَبَأَ ٱبْرَٰهِيمَ

٧٥	أَفَرَءَيْتُم	تسهيل الهمزة	أَفَرَأَيْتُم
٧٧	لِيّ	فتح الياء	لِيَ
٧٨	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٨٠	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٨٦	لِأَبِيّ	فتح الياء	لِأَبِيَ
١٠٤	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
١١٥	أَنَاْ إِلَّا	وصلًا وجهان: ١.إثبات الألف ومدها كمنفصل، ٢. حذفها كحفص	أَنَا إِلَّا
١١٨	مَعِيَ	إسكان الياء	مَعِي
١٢٢	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
١٣٥	إِنِّي	فتح الياء	إِنِّيَ
١٤٠	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
١٤٩	بُيُوتًا	كسر الباء	بِيُوتًا
١٤٩	فَٰرِهِينَ	بلا ألف بعد الفاء	فَرِهِينَ
١٥٩	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
١٧٥	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
١٧٦	لْـَٔيْكَةِ	فتح اللام دون همزة وفتح التاء وصلًا وابتداءً	لَيْكَةَ
١٨٢	بِٱلْقِسْطَاسِ	ضم القاف	بِٱلْقُسْطَاسِ
١٨٧	كِسَفًا	إسكان السين	كِسْفًا
١٨٧	ٱلسَّمَآءِ إِن	تسهيل الهمزة الأولى	ٱلسَّمَآءِ إِن

١٨٨	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
١٩١	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
٢٠٥	أَفَرَءَيْتَ	تسهيل الهمزة	أَفَرَآيْتَ
٢١٧	وَتَوَكَّلْ	بالفاء بدل الواو	فَتَوَكَّلْ
٢٢٤	يَتَّبِعُهُمُ	إسكان التاء وفتح الباء	يَتْبَعُهُمُ

(٢٧) سُورَةُ النَّمْلِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٧	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٧	بِشِهَابٖ	كسر الباء دون تنوين	بِشِهَابِ
١٦	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
٢٠	مَا لِيَ	إسكان الياء	مَا لِي
٢٢	فَمَكَثَ	ضم الكاف	فَمَكُثَ
٢٥	تُخۡفُونَ	بالياء بدل التاء	يُخْفُونَ
٢٥	تُعۡلِنُونَ	بالياء بدل التاء	يُعْلِنُونَ
٢٨	فَأَلۡقِهۡ	بكسر الهاء بدون الصلة	فَأَلْقِهِ
٢٩	ٱلۡمَلَؤُاْ إِنِّيٓ	إبدال الهمزة الثانية واوًا أو تسهيلها وفتح ياء(إِنِّيَ)	ٱلْمَلَؤُاْ وِنِّيَ ٱلْمَلَؤُاْ إِنِّيَ
٣٢	ٱلۡمَلَؤُاْ أَفۡتُونِي	إبدال الهمزة الثانية واوًا مفتوحة	ٱلْمَلَؤُاْ وَفْتُونِي
٣٦	أَتُمِدُّونَنِ	بالياء وصلًا	أَتُمِدُّونَنِي

٣٨	ٱلْمَلَؤُا۟ أَيُّكُمْ	إبدال الهمزة الثانية واوًا مفتوحة	ٱلْمَلَؤُا۟ وَيُّكُمْ
٣٩	أَنَا۠ ءَاتِيكَ	إثبات الألف ومدها كمنفصل	أَنَا ءَاتِيكَ
٤٠	أَنَا۠ ءَاتِيكَ	إثبات الألف ومدها كمنفصل	أَنَا ءَاتِيكَ
٤٠	لِيَبْلُوَنِيٓ	فتح الياء	لِيَبْلُوَنِيَ
٤٠	ءَأَشْكُرُ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَشْكُرُ
٤٥	أَنِ ٱعْبُدُوا۟	ضم النون وصلًا	أَنُ ٱعْبُدُوا
٤٩	مَهْلِكَ	ضم الميم وفتح اللام	مُهْلَكَ
٥١	أَنَّا	كسر الهمزة	إِنَّا
٥٢	بُيُوتُهُم	كسر الباء	بِيُوتُهُم
٥٥	أَئِنَّكُم	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاىِنَّكُم
٥٩	يُشْرِكُونَ	بالتاء بدل الياء	تُشْرِكُونَ
٦٠	أَءِلَٰهٌ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاەلَٰهٌ
٦١	أَءِلَٰهٌ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاەلَٰهٌ
٦٢	أَءِلَٰهٌ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاەلَٰهٌ
٦٢	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٦٣	بُشْرًا	بنون وضم الشين	نُشُرًا
٦٣	أَءِلَٰهٌ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاەلَٰهٌ
٦٤	أَءِلَٰهٌ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاەلَٰهٌ
٦٧	أَءِذَا	همزة واحدة مكسورة على الإخبار	إِذَا
٦٧	أَئِنَّا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاىِنَّا

٧٨	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٨٠	ٱلدُّعَآءَ إِذَا	تسهيل الهمزة الثانية وصلًا	ٱلدُّعَآءَ إِذَا
٨٢	أَنَّ	كسر الهمزة	إِنَّ
٨٧	أَتَوْهُ	همزة وبعدها ألف (مد بدل) وضم التاء ثم واو مدية	ءَاتُوهُ
٨٨	تَحْسَبُهَا	كسر السين	تَحْسِبُهَا
٨٨	وَهِىَ	إسكان الهاء	وَهْىَ
٨٩	فَزَعٍ	كسر العين دون تنوين	فَزَعِ

(٢٨) سُورَةُ القَصَصِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٥	أَئِمَّةً	تسهيل الهمزة الثانية	أَئِمَّةً
٢٢	رَبِّىٓ	فتح الياء	رَبِّىَ
٢٧	إِنِّىٓ	فتح الياء	إِنِّىَ
٢٧	سَتَجِدُنِىٓ	فتح الياء	سَتَجِدُنِىَ
٢٩	إِنِّىٓ لَّعَلِّىٓ	فتح الياء فيهما	إِنِّىَ لَّعَلِّىَ
٢٩	جَذْوَةٍ	كسر الجيم	جِذْوَةٍ
٣٠	إِنِّىٓ	فتح الياء	إِنِّىَ
٣٢	ٱلرَّهْبِ	فتح الهاء	ٱلرَّهَبِ
٣٤	مَعِىَ	إسكان الياء	مَعِى
٣٤	رِدْءًا	نقل حركة الهمزة إلى الدال وحذف الهمزة	رِدًا

٣٤	يُصَدِّقُنِي	إسكان القاف	يُصَدِّقْنِي
٣٤	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٣٧	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
٣٨	لَّعَلِّيٓ	فتح الياء	لَّعَلِّيَ
٣٩	يُرۡجَعُونَ	فتح الياء وكسر الجيم	يَرۡجِعُونَ
٤١	أَئِمَّةً	تسهيل الهمزة الثانية	أَيِمَّةً
٤٨	سِحۡرَانِ	فتح السين وألف بعدها وكسر الحاء	سَاحِرَانِ
٥٧	يُجۡبَىٰٓ	بالتاء بدل الياء	تُجۡبَى
٦١	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهۡوَ
٦١	ثُمَّ هُوَ	إسكان الهاء وصلًا، ويبدأ بها بالضم	ثُمَّ هۡوَ
٧٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٧١	أَرَءَيۡتُمۡ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَآيۡتُمۡ
٧٢	أَرَءَيۡتُمۡ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَآيۡتُمۡ
٧٨	عِندِيٓ	فتح الياء	عِندِيَ
٨٢	لَخَسَفَ	ضم الخاء وكسر السين	لَخُسِفَ
٨٥	رَّبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ

(٢٩) سُورَةُ العَنكَبُوتِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٢٥	ٱتَّخَذۡتُم	إدغام الذال في التاء	ٱتَّخَذتُّم

٢٥	مَّوَدَّةَ بَيۡنِكُمۡ	بالتنوين مع الإقلاب وفتح النون	مَّوَدَّةٌۢ بَيۡنَكُمۡ
٢٦	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
٢٧	ٱلنُّبُوَّةَ	مد الواو وهمز بعدها	وَٱلنُّبُوٓءَةَ
٢٩	أَئِنَّكُم	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاۤئِنَّكُم
٣٣	سِيٓءَ	إشمام كسرة السين الضم	سِيٓءَ
٣٨	وَثَمُودَاْ	تنوين الدال	وَثَمُودًا
٤١	ٱلۡبُيُوتِ	كسر الباء	ٱلۡبِيُوتِ
٤٢	يَدۡعُونَ	بالتاء بدل الياء	تَدۡعُونَ
٤٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٦٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٦٤	لَهِيَ	إسكان الهاء	لَهۡيَ
٦٦	وَلِيَتَمَتَّعُواْ	إسكان اللام	وَلۡيَتَمَتَّعُواْ

(٣٠) سُورَةُ الرُّومِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
١٠	عَـٰقِبَةَ	ضم التاء	عَـٰقِبَةُ
٢٢	لِّلۡعَـٰلِمِينَ	فتح اللام	لِّلۡعَـٰلَمِينَ
٢٧	وَهُوَ	إسكان الهاء (مكررة ٣ مرات)	وَهۡوَ
٣٥	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهۡوَ

٣٩	لِّيَرْبُوَاْ	بالتاء المضمومة وسكون الواو	لِّتُرْبُواْ
٥٠	ءَاثَٰرِ	حذف الألف بعد الهمزة وبعد الثاء —على الإفراد—	أَثَرِ
٥٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٥٢	ٱلدُّعَآءَ إِذَا	تسهيل الهمزة الثانية وصلًا	ٱلدُّعَآءَ إِذَا
٥٤	مِّن ضَعْفٍ بَعْدِ ضَعْفٍ ضَعْفًا	ضم الضاد في الألفاظ الثلاثة وجهًا واحدًا	مِّن ضُعْفٍ بَعْدِ ضُعْفٍ ضُعْفًا
٥٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٥٧	يَنفَعُ	بالتاء بدل الياء	تَنفَعُ

(٣١) سُورَةُ لُقْمَانَ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٦	وَيَتَّخِذَهَا	ضم الذال	وَيَتَّخِذُهَا
٦	هُزُوًا	إبدال الواو همزة	هُزُؤًا
٧	أُذُنَيْهِ	إسكان الذال	أُذْنَيْهِ
٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٢	أَنِ ٱشْكُرْ	ضم النون وصلًا	أَنُ ٱشْكُرْ
١٣	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٣	يَٰبُنَيَّ	كسر الياء	يَٰبُنَيِّ
١٤	أَنِ ٱشْكُرْ	ضم النون وصلًا	أَنُ ٱشْكُرْ

١٦	يَبۡغُونَ	كسر الياء	يَبۡغِيَ
١٦	مِثۡقَالَ	ضم اللام	مِثۡقَالُ
١٧	يَبۡغُونَ	كسر الياء	يَبۡغِيَ
١٨	تُصَعِّرۡ	ألف بعد الصاد وتخفيف العين	تُصَاعِرۡ
٢٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٢٣	يَحۡزُنكَ	ضم الياء وكسر الزاي	يُحۡزِنكَ
٣٠	يَدۡعُونَ	بالتاء بدل الياء	تَدۡعُونَ

(٣٢) سُورَةُ السَّجۡدَةِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٥	ٱلسَّمَآءِ إِلَى	تسهيل الهمزة الأولى	ٱلسَّمَآء إِلَى
١٠	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءِذَا
١٠	أَءِنَّا	همزة مكسورة على الإخبار	إِنَّا
٢٤	أَئِمَّةً	تسهيل الهمزة الثانية	أَيِمَّةً
٢٧	ٱلۡمَآءَ إِلَى	تسهيل الهمزة الثانية	ٱلۡمَآءَ إِلَى

(٣٣) سُورَةُ الأَحۡزَابِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
١	ٱلنَّبِيُّ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءُ
٤	ٱلَّٰٓـِٔي	بحذف الياء	ٱلَّٰٓءِ
٤	تُظَٰهِرُونَ	فتح التاء وتشديد الظاء وتشديد الهاء مفتوحة وحذف الألف	تَظَّهَّرُونَ

٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٦	ٱلنَّبِيُّ أَوْلَىٰ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل ثم إبدال الهمزة الثانية واوًا	ٱلنَّبِيٓءُ وَوْلَىٰ
٧	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	ياء ساكنة ممدودة ثم همزة بدل الياء المشددة	ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
١٠	ٱلظُّنُونَا۠	إثبات الألف وقفًا ووصلًا	ٱلظُّنُونَا
١٣	مُقَام	فتح الميم الأولى	مَقَام
١٣	ٱلنَّبِيَّ	همزة بعد الياء مع المد	ٱلنَّبِيٓءَ
١٣	بُيُوتَنَا	كسر الباء	بِيُوتَنَا
١٤	لَأَتَوْهَا	همزة قطع دون مد	لَأَتَوْهَا
٢٠	يَحْسَبُونَ	كسر السين	يَحْسِبُونَ
٢١	أُسْوَةٌ	كسر الهمزة	إِسْوَةٌ
٢٤	شَآءَ أَوْ	إسقاط الهمزة الأولى	شَا أَوْ
٢٨	ٱلنَّبِيُّ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءُ
٣٠	ٱلنَّبِيِّ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءِ
٣٢	ٱلنَّبِيِّ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءِ
٣٢	ٱلنِّسَآءِ إِنِ	تسهيل الهمزة الأولى	ٱلنِّسَآهٖ إِنِ
٣٣	بُيُوتِكُن	كسر الباء	بِيُوتِكُنَّ
٣٤	بُيُوتِكُن	كسر الباء	بِيُوتِكُنَّ
٣٦	يَكُونَ	بالتاء	تَكُونَ
٣٨	ٱلنَّبِيِّ	همزة بعد الياء	ٱلنَّبِيٓءِ

٤٠	وَخَاتَمَ	كسر التاء	وَخَاتِمَ
٤٠	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	ياء ساكنة ممدودة ثم همزة بدل الياء المشددة	ٱلنَّبِيٓـِٔينَ
٤٥	ٱلنَّبِيُّ إِنَّآ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل ثم إبدال الهمزة الثانية واوًا أو تسهيلها	ٱلنَّبِيٓءُ وِنَّا ٱلنَّبِيٓءُ إِنَّا
٥٠	ٱلنَّبِيُّ إِنَّآ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل ثم إبدال الهمزة الثانية واوًا أو تسهيلها	ٱلنَّبِيٓءُ وِنَّا ٱلنَّبِيٓءُ إِنَّا
٥٠	لِلنَّبِيِّ إِنۡ	وصلًا : مثل حفص وقفًا: همزة بعد الياء، (انظر الأصول)	لِلنَّبِيِّ إِنۡ لِلنَّبِيٓءِ
٥٠	ٱلنَّبِيُّ أَن	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل ثم إبدال الهمزة الثانية واوًا مفتوحة	ٱلنَّبِيٓءُ وَن
٥٣	بُيُوتَ	كسر الباء	بِيُوتَ
٥٣	ٱلنَّبِيِّ إِلَّآ	وصلًا : مثل حفص وقفًا: همزة بعد الياء	ٱلنَّبِيِّ إِلَّا ٱلنَّبِيٓءِ
٥٣	ٱلنَّبِيَّ	همزة بعد الياء مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءَ
٥٥	أَبۡنَآءِ إِخۡوَٰنِهِنَّ	تسهيل الهمزة الأولى	أَبۡنَآء إِخۡوَٰنِهِنَّ
٥٥	أَبۡنَآءِ أَخَوَٰتِهِنَّ	إبدال الهمزة الثانية ياء مفتوحة	أَبۡنَآءِ يَخَوَٰتِهِنَّ
٥٦	ٱلنَّبِيِّ	همزة بعد الياء مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءِ
٥٩	ٱلنَّبِيُّ	إبدال الياء الثانية (من المشددة) همزة مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءُ

٦٦	ٱلرَّسُولَا۠	إثبات الألف وصلًا ووقفًا	ٱلرَّسُولَا
٦٧	ٱلسَّبِيلَا۠	إثبات الألف وصلًا ووقفًا	ٱلسَّبِيلَا
٦٨	كَبِيرًا	بالثاء بدل الباء	كَثِيرًا

(٣٤) سُورَةُ سَبَإٍ

الآية	رواية حفص	البيــــــــــــان	رواية قالون
١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٣	عَٰلِمِ	ضم الميم	عَٰلِمُ
٥	أَلِيمٌ	تنون كسر بدل تنوين الضم	أَلِيمٍ
٩	كِسَفًا	إسكان السين	كِسْفًا
٩	ٱلسَّمَآءِ إِنَّ	تسهيل الهمزة الأولى	ٱلسَّمَآءِ إِنَّ
١٤	مِنسَأَتَهُۥ	إبدال الهمزة ألفًا	مِنسَاتَهُۥ
١٥	مَسْكَنِهِمْ	فتح السين وألف بعدها وكسر الكاف	مَسَٰكِنِهِمْ
١٦	أُكُلٍ	إسكان الكاف	أُكْلٍ
١٧	نُجَٰزِيٓ	إبدال النون ياءً وفتح الزاي وبعدها ألف بدل الياء	يُجَٰزَىٰ
١٧	ٱلْكَفُورَ	ضم الراء	ٱلْكَفُورُ
٢٠	صَدَّقَ	تخفيف شدة الدال	صَدَقَ
٢٢	قُلِ	ضم اللام وصلًا	قُلُ
٢٣	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ

٢٦	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٣٩	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٣٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٤٠	يَحْشُرُهُمْ	بالنون بدل الياء	نَحْشُرُهُمْ
٤٠	يَقُولُ	بالنون بدل الياء	نَقُولُ
٤٠	أَهَٰٓؤُلَآءِ إِيَّاكُمْ	تسهيل الهمزة الأولى	أَهَٰٓؤُلَآءِ إِيَّاكُمْ
٤٧	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٤٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٥٠	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ

(٣٥) سُورَةُ فَاطِر

الآية	رواية حفص	البيــــــــــان	رواية قالون
١	يَشَآءُ إِنَّ	وجهان: ١. إبدال الهمزة الثانية واوًا مكسورة، ٢. تسهيلها بين الهمزة والياء	يَشَآءُ وِنَّ يَشَآءُ إِنَّ
٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٥	ٱلْفُقَرَآءُ إِلَى	إبدال الهمزة الثانية واوًا وهو المقدم أو تسهيلها	ٱلْفُقَرَآءُ وِلَى ٱلْفُقَرَآءُ إِلَى
٢٦	أَخَذْتُ	إدغام الذال في التاء	أَخَذتُّ
٢٨	ٱلْعُلَمَٰٓؤُاْ إِنَّ	إبدال الهمزة الثانية واوًا مكسورة أو تسهيلها بين الهمزة والياء	ٱلْعُلَمَٰٓؤُاْ وِنَّ ٱلْعُلَمَٰٓؤُاْ إِنَّ
٤٠	أَرَءَيْتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَأَيْتُمْ

٤٠	بَيِّنَتٍ	زاد ألفًا بعد النون - على الجمع -	بَيِّنَٰتٍ
٤٣	ٱلسَّيِّئُ إِلَّا	وجهان: ١. إبدال الهمزة الثانية واوًا مكسورة، ٢. تسهيلها بين الهمزة والياء	ٱلسَّيِّئُ وِلَّا ٱلسَّيِّئُ إِلَّا
٤٥	جَآءَ أَجَلُهُمۡ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَجَلُهُمۡ

(٣٦) سُورَةُ يسٓ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
٥	تَنزِيلَ	ضم اللام	تَنزِيلُ
٨	فَهِيَ	إسكان الهاء	فَهۡيَ
٩	سَدًّا	ضم السين (في الموضعين)	سُدًّا
١٠	ءَأَنذَرۡتَهُمۡ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَنذَرۡتَهُمۡ
١٩	أَئِن	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاين
٢٣	ءَأَتَّخِذُ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَتَّخِذُ
٢٤	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٢٥	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٣٢	لَّمَّا	تخفيف الميم	لَمَا
٣٣	ٱلۡمَيۡتَةُ	تشديد الياء وكسرها	ٱلۡمَيِّتَةُ
٣٩	وَٱلۡقَمَرَ	ضم الراء	وَٱلۡقَمَرُ
٤١	ذُرِّيَّتَهُمۡ	ألف بعد الياء وكسر التاء والهاء	ذُرِّيَّٰتِهِمۡ
٤٩	يَخِصِّمُونَ	وجهان ١. إسكان الخاء -مقدم- ٢. اختلاس فتحة الخاء	يَخۡصِّمُونَ يَخَصِّمُونَ

٥٢	مَّرْقَدِنَا هَٰذَا	لا سكت على الألف وصلًا	مَّرْقَدِنَا هَٰذَا
٥٥	شُغُلٍ	إسكان الغين	شُغْلٍ
٦١	وَأَنِ ٱعْبُدُونِي	ضم النون وصلًا	وَأَنُ ٱعْبُدُونِي
٦٨	نُنَكِّسْهُ	فتح النون الأولى وإسكان النون الثانية وضم الكاف مخففة	نَنْكُسْهُ
٦٨	يَعْقِلُونَ	بالتاء بدل الياء	تَعْقِلُونَ
٧٠	لِّيُنذِرَ	بالتاء بدل الياء	لِّتُنذِرَ
٧٦	يَحْزُنكَ	ضم الياء وكسر الزاي	يُحْزِنكَ
٧٨	وَهِيَ	إسكان الهاء	وَهْيَ
٧٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٨١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ

(٣٧) سُورَةُ الصَّافَّاتِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٦	بِزِينَةٍ	كسر التاء دون تنوين وصلًا	بِزِينَةِ
٨	يَسَّمَّعُونَ	إسكان السين وتخفيف الميم	يَسْمَعُونَ
١٦	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءِذَا
١٦	أَءِنَّا	همزة مكسورة على الإخبار	إِنَّا
١٧	أَوَ	إسكان الواو	أَوْ

٣٦	أَئِنَّا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءِنَّا
٥٢	أَءِنَّكَ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءِنَّكَ
٥٣	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءِذَا
٥٣	أَءِنَّا	همزة مكسورة على الإخبار	إِنَّا
٦٠	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
٨٦	أَئِفْكًا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَائِفْكًا
١٠٢	يَٰبُنَيَّ	كسر الياء	يَٰبُنَيِّ
١٠٢	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
١٠٢	أَنِّيٓ	فتح الياء	أَنِّيَ
١٠٢	سَتَجِدُنِيٓ	فتح الياء	سَتَجِدُنِيَ
١٠٦	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ
١١٢	نَبِيًّا	ياء ممدودة ثم همز	نَبِيٓئًا
١٢٦	ٱللَّهَ رَبَّكُمۡ وَرَبَّ	ضم الهاء ضم الباء ضم الباء	ٱللَّهُ رَبُّكُمۡ وَرَبُّ
١٣٠	إِلۡ يَاسِينَ	همزة مفتوحة بعدها ألف ثم لام مكسورة مفصولة يجوز الوقف عليها	ءَالِ يَاسِينَ
١٤٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٤٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٥٥	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ

(٣٨) سورة ص

الآية	رواية حفص	البيان	رواية قالون
٨	أَءُنزِلَ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاءُنزِلَ
١٣	لْـَٔيْكَةِ	فتح اللام وحذف الهمزة وفتح التاء وصلًا وابتداءً	لَيْكَةَ
١٥	هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا	تسهيل الهمزة الأولى	هَٰٓؤُلَآءِ إِلَّا
٢٣	وَلِيَ	إسكان الياء	وَلِي
٣٢	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٣٥	بَعْدِيٓ	فتح الياء	بَعْدِيَ
٤١ ٤٢	وَعَذَابٍ ٱرْكُضْ	ضم نون التنوين وصلًا	وَعَذَابِنُ ٱرْكُضْ
٤٦	بِخَالِصَةٍ	كسر التاء بدل التنوين	بِخَالِصَةِ
٥٧	وَغَسَّاقٌ	تخفيف السين	وَغَسَاقٌ
٦٣	سِخْرِيًّا	ضم السين	سُخْرِيًّا
٦٩	لِيَ	إسكان الياء	لِي
٧٨	لَعْنَتِيٓ	فتح الياء	لَعْنَتِيَ
٨٤	فَٱلْحَقُّ	فتح القاف	فَٱلْحَقَّ

(٣٩) سورة الزمر

الآية	رواية حفص	البيان	رواية قالون
٩	أَمَّنْ	تخفيف الميم	أَمَنْ

١١	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
١٣	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٢٢	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٣٨	أَفَرَءَيْتُم	تسهيل الهمزة الثانية	أَفَرَآيْتُم
٦٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٦٤	تَأْمُرُوٓنِّيٓ	بدون مد الواو وتخفيف النون وفتح الياء	تَأْمُرُونِيَ
٦٩	ٱلنَّبِيِّـۧنَ	ياء ساكنة ممدودة ثم همزة بدل الياء المشددة	ٱلنَّبِيٓـِٔنَ
٧٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٧١	فُتِحَتْ	تشديد التاء	فُتِّحَتْ
٧٣	وَفُتِحَتْ	تشديد التاء	وَفُتِّحَتْ

(٤٠) سُورَةُ غَافِرٍ

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٥	فَأَخَذتُهُمْ	إدغام الذال في التاء	فَأَخَذتُّهُمْ
٦	كَلِمَتُ	ألف بعد الميم على الجمع	كَلِمَـٰتُ
٢٠	يَدْعُونَ	بالتاء بدل الياء	تَدْعُونَ
٢٦	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٢٦	أَوْ أَن	فتح الواو دون همزة قبلها	وَأَن
٣٠	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٣٢	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ

٣٦	لَّعَلِّىَ	فتح الياء	لَّعَلِّىَ
٣٧	فَأَطَّلِعَ	ضم العين	فَأَطَّلِعُ
٣٧	وَصُدَّ	فتح الصاد	وَصَدَّ
٣٨	ٱتَّبِعُون	بالياء الساكنة وصلًا	ٱتَّبِعُونِ ے
٤٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٤١	مَا لِىٓ	فتح الياء	مَا لِىَ
٤٢	وَأَنَاْ	إثبات الألف ومدها كمنفصل	وَأَنَا
٤٤	أَمْرِىٓ	فتح الياء	أَمْرِىَ
٥٨	تَتَذَكَّرُون	بالياء بدل التاء	يَتَذَكَّرُونَ
٧٨	جَآءَ أَمْرُ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَمْرُ

(٤١) سُورَةُ فُصِّلَتْ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
٩	أَئِنَّكُم	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَاْئِنَّكُم
١١	وَهِىَ	إسكان الهاء	وَهْىَ
١٦	نَّحِسَاتٍ	إسكان الحاء	نَّحْسَاتٍ
١٩	يُحْشَرُ	بنون مفتوحة وضم الشين	نَحْشُرُ
١٩	أَعْدَآءُ	فتح الهمزة	أَعْدَآءَ
٢١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٨	جَزَآءُ أَعْدَآءِ	إبدال الهمزة الثانية واوًا	جَزَآءُ وَعْدَآءِ
٤٤	ءَاْعْجَمِىٌّ	إدخال ألف بين الهمزتين	ءَاأَعْجَمِىٌّ

٤٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٥٠	رَبِّيٓ	وجهان[١] . فتح الياء –مقدم– [٢] . إسكانها	رَبِّيَ
٥٢	أَرَءَيْتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَآيْتُمْ

(٤٢) سُورَةُ الشُّورَىٰ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٥	تَكَادُ	بالياء بدل التاء	يَكَادُ
٩	وَهُوَ (معًا)	إسكان الهاء(في الموضعين)	وَهْوَ
١١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٠	نُؤْتِهِۦ	كسر الهاء دون صلة	نُؤْتِهِ
٢٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٥	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٥	تَفْعَلُونَ	إبدال التاء ياءً	يَفْعَلُونَ
٢٧	يَشَآءُ إِنَّهُۥ	وجهان: [١] .إبدال الهمزة الثانية واوًا [٢].تسهيلها	يَشَآءُ وِنَّهُۥ يَشَآءُ إِنَّهُۥ
٢٨	وَهُوَ	إسكان الهاء(في الموضعين)	وَهْوَ
٢٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٣٠	فَبِمَا	حذف الفاء	بِمَا

٣٢	ٱلۡجَوَارِ	بالياء وصلًا	ٱلۡجَوَارِۦ
٣٣	ٱلرِّيحَ	ألف بعد الياء – على الجمع–	ٱلرِّيَٰحَ
٣٥	وَيَعۡلَمَ	ضم الميم	وَيَعۡلَمُ
٤٩	يَشَآءُ إِنَٰثًا	وجهان: ١.إبدال الهمزة الثانية واوًا ٢.تسهيلها	يَشَآءُ وِنَٰثًا يَشَآءُ إِنَٰثًا
٥١	يُرۡسِلَ	ضم اللام	يُرۡسِلُ
٥١	فَيُوحِيَ	إسكان الياء	فَيُوحِي
٥١	يَشَآءُۚ إِنَّهُۥ	وجهان: ١.إبدال الهمزة الثانية واوًا ٢.تسهيلها	يَشَآءُ وِنَّهُۥ يَشَآءُ إِنَّهُۥ

(٤٣) سُورَةُ الزُّخۡرُفِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٥	أَن	كسر الهمزة	إِن
٦	نَّبِيّٖ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	نَّبِيٓءٍ
٧	نَّبِيٍّ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	نَّبِيٓءٍ
١٠	مَهۡدٗا	كسر الميم وفتح الهاء وألف بعدها	مِهَٰدٗا
١٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
١٨	يُنَشَّؤُاْ	فتح الياء وإسكان النون مع الإخفاء وتخفيف الشين	يَنشَؤُاْ
١٨	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
١٩	عِبَٰدُ	بنون ساكنة بدل الباء دون ألف وفتح الدال	عِندَ

١٩	أَشَهِدُواْ	زاد همزة مع تسهيل الهمزة الثانية نحو الضم وأسكن الشين، ثم وجهان: ١. الإدخال وهو مقدم، ٢. دون إدخال	أَاْشْهِدُواْ أَشْهِدُواْ
٢٤	قَٰلَ	بضم القاف وحذف الألف - فعل أمر	قُلْ
٣٣	لِبُيُوتِهِمْ	كسر الباء	لِبِيُوتِهِمْ
٣٤	وَلِبُيُوتِهِمْ	كسر الباء	وَلِبِيُوتِهِمْ
٣٥	لَمَّا	تخفيف الميم	لَمَا
٣٦	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٣٧	وَيَحْسَبُونَ	كسر السين	وَيَحْسِبُونَ
٣٨	جَآءَنَا	زاد ألفًا بعد الهمزة - على التثنية -	جَآءَانَا
٥١	تَحْتِيٓ	فتح الياء	تَحْتِيَ
٥٣	أَسْوِرَةٌ	فتح السين وزاد ألفًا بعدها	أَسَاوِرَةٌ
٥٧	يَصِدُّونَ	ضم الصاد	يَصُدُّونَ
٥٨	ءَأَٰلِهَتُنَا	تسهيل الهمزة الثانية	ءَاْلِهَتُنَا
٦٨	يَٰعِبَادِ	إثبات الياء ساكنة وصلًا ووقفًا	يَٰعِبَادِي
٨٠	يَحْسَبُونَ	كسر السين	يَحْسِبُونَ
٨١	فَأَنَا۠	إثبات الألف ومدها كمنفصل	فَأَنَا
٨٤	ٱلسَّمَآءِ إِلَٰهٌ	تسهيل الهمزة الأولى	ٱلسَّمَآء إِلَٰهٌ
٨٤	وَهُوَ (معًا)	إسكان الهاء(في الموضعين)	وَهْوَ
٨٨	وَقِيلِهِۦ	فتح اللام وضم الهاء	وَقِيلَهُۥ
٨٩	يَعْلَمُونَ	بالتاء بدل الياء	تَعْلَمُونَ

(٤٤) سورة الدخان

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٧	رَبِّ	ضم الباء	رَبُّ
١٩	إِنِّيٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٢٣	فَأَسۡرِ	همزة وصل بدل القطع	فَٱسۡرِ
٤٥	يَغۡلِي	إبدال الياء تاءً	تَغۡلِي
٤٧	فَٱعۡتِلُوهُ	ضم التاء	فَٱعۡتُلُوهُ
٥١	مَقَامٍ	ضم الميم الأولى	مُقَامٍ

(٤٥) سورة الجاثية

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٩	هُزُوًاۚ	إبدال الواو همزة	هُزُؤًاۚ
١١	أَلِيمٌ	تنوين كسر بدل تنوين الضم	أَلِيمٍ
١٦	ٱلنُّبُوَّةَ	مد الواو وهمز بعدها .	وَٱلنُّبُوٓءَةَ
٢١	سَوَآءً	تنوين ضم	سَوَآءٌ
٢٣	أَفَرَءَيۡتَ	تسهيل الهمزة الثانية	أَفَرَأَيۡتَ
٢٣	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٣٥	ٱتَّخَذۡتُمۡ	إدغام الذال في التاء	ٱتَّخَذتُّمۡ
٣٥	هُزُوًا	إبدال الواو همزة	هُزُؤًا
٣٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ

(٤٦) سُورَةُ الأَحْقَافِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٤	أَرَءَيْتُم	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَآيْتُم
٨	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٩	أَنَاْ	وجهان[١] . إثبات الألف وصلًا ومدها كمنفصل [٢] . حذفها كحفص	أَنَا
١٠	أَرَءَيْتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَآيْتُمْ
١٢	لِّيُنذِرَ	بالتاء بدل الياء	لِّتُنذِرَ
١٥	إِحْسَـٰنًا	دون همزة وضم الحاء وإسكان السين دون ألف بعدها	حُسْنًا
١٥	كُرْهًا (معًا)	فتح الكاف (في الموضعين)	كَرْهًا
١٦	نَتَقَبَّلُ	إبدال النون ياءً مضمومة	يُتَقَبَّلُ
١٦	أَحْسَنَ	ضم النون	أَحْسَنُ
١٦	وَنَتَجَاوَزُ	إبدال النون ياءً مضمومة	وَيُتَجَاوَزُ
١٧	أَتَعِدَانِنِىٓ	فتح الياء	أَتَعِدَانِنِيَ
١٩	وَلِيُوَفِّيَهُمْ	بالنون بدل الياء	وَلِنُوَفِّيَهُمْ
٢١	إِنِّىٓ	فتح الياء	إِنِّيَ
٢٣	وَلَـٰكِنِّىٓ	فتح الياء	وَلَـٰكِنِّيَ
٢٥	يُرَىٰٓ	تاء مفتوحة بدل الياء	تَرَىٰ
٢٥	مَسَـٰكِنُهُمْ	فتح النون	مَسَـٰكِنَهُمْ
٣٢	أَوْلِيَآءُ أُوْلَـٰٓئِكَ	تسهيل الهمزة الأولى	أَوْلِيَآءُ أُوْلَـٰٓئِكَ

(٤٧) سورة محمد ﷺ

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٤	قُتِلُواْ	فتح القاف والتاء وألف بينهما	قَٰتَلُواْ
١٨	جَآءَ أَشْرَاطُهَا	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَشْرَاطُهَا
٢٢	عَسَيْتُمْ	كسر السين	عَسِيتُمْ
٢٦	إِسْرَارَهُمْ	همزة مفتوحة	أَسْرَارَهُمْ
٣٨	هَٰٓأَنتُمْ	تسهيل الهمزة	هَٰٓانتُمْ

(٤٨) سورة الفتح

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١٠	عَلَيْهُ	كسر الهاء (مع ترقيق لام لفظ الجلالة)	عَلَيْهِ ٱللَّهَ
١٠	فَسَيُؤْتِيهِ	بالنون بدل الياء	فَسَنُؤْتِيهِ
١٧	يُدْخِلْهُ	بالنون بدل الياء	نُدْخِلْهُ
١٧	يُعَذِّبْهُ	بالنون بدل الياء	نُعَذِّبْهُ
٢٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٩	ٱلتَّوْرَىٰةِ	بالفتح وهو المقدم أو التقليل	ٱلتَّوْرِىٰةِ

(٤٩) سورة الحجرات

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٢	ٱلنَّبِيِّ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءِ
٩	تَفِيٓءَ إِلَىٰٓ	تسهيل الهمزة الثانية	تَفِيٓءَ إِلَىٰ
١٢	مَيْتًا	تشديد الياء وكسرها	مَيِّتًا

(٥٠) سورة ق

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٣	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَا•ذَا
٣٠	نَقُولُ	إبدال النون ياءً	يَقُولُ
٣٣ + ٣٤	مُّنِيبٍ ٱدۡخُلُوهَا	ضم نون التنوين وصلًا	مُّنِيبِنُ ٱدۡخُلُوهَا
٤٠	وَأَدۡبَٰرَ	كسر الهمزة	وَإِدۡبَٰرَ
٤١	ٱلۡمُنَادِ	بالياء وصلًا	ٱلۡمُنَادِۦ
٤٤	تَشَقَّقُ	تشديد الشين	تَّشَّقَّقُ

(٥١) سورة الذاريات

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٤٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٤٩	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ

(٥٢) سورة الطور

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٢١	ذُرِّيَّتَهُمۡ وَمَآ	ألف بعد الياء وكسر التاء والهاء -على الجمع-	ذُرِّيَّٰتِهِمۡ وَمَا
٢٨	إِنَّهُۥ	فتح الهمزة	أَنَّهُۥ
٣٧	ٱلۡمُصَيۡطِرُونَ	وجه واحد فقط بالصاد	ٱلۡمُصَيۡطِرُونَ
٤٥	يُصۡعَقُونَ	فتح الياء	يَصۡعَقُونَ

(٥٣) سورة النجم

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٩	أَفَرَءَيْتُمُ	تسهيل الهمزة الثانية	أَفَرَآيْتُمُ
٣٠	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٣٣	أَفَرَءَيْتَ	تسهيل الهمزة الثانية	أَفَرَآيْتَ
٣٥	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٥٠	عَادًا ٱلْأُولَىٰ	نقل حركة الهمزة إلى اللام وهمز الواو ساكنة، وفي الابتداء ثلاثة أوجه (انظر الأصول)	عَادًا ٱلُاؤْلَىٰ
٥١	وَثَمُودَا	تنوين الدال	وَثَمُودًا

(٥٤) سورة القمر

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٨	ٱلدَّاعِ	بالياء وصلًا	ٱلدَّاعِۦ
٢٥	أَءُلْقِيَ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَا۬ءُلْقِيَ
٤١	جَآءَ ءَالَ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا ءَالَ

(٥٥) سورة الرحمن

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٢٢	يَخْرُجُ	ضم الياء وفتح الراء	يُخْرَجُ

(٥٦) سورة الواقعة

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
١٩	يُنزِفُونَ	فتح الزاي	يُنزَفُونَ
٤٧	أَءِذَا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَا۪ذَا
٤٧	أَءِنَّا	همزة مكسورة على الإخبار	إِنَّا
٤٨	أَوَ	إسكان الواو	أَوْ
٥٨	أَفَرَءَيْتُم	تسهيل الهمزة الثانية	أَفَرَآيْتُم
٥٩	ءَأَنتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَنتُمْ
٦٢	تَذَكَّرُونَ	تشديد الذال	تَذَّكَّرُونَ
٦٣	أَفَرَءَيْتُم	تسهيل الهمزة الثانية	أَفَرَآيْتُم
٦٤	ءَأَنتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَنتُمْ
٦٨	أَفَرَءَيْتُمُ	تسهيل الهمزة الثانية	أَفَرَآيْتُمُ
٦٩	ءَأَنتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَنتُمْ
٧١	أَفَرَءَيْتُمُ	تسهيل الهمزة الثانية	أَفَرَآيْتُمُ
٧٢	ءَأَنتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَنتُمْ
٩٥	لَهُوَ	إسكان الهاء	لَهْوَ

(٥٧) سورة الحديد

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ

٣	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٦	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١١	فَيُضَٰعِفَهُۥ	ضم الفاء	فَيُضَٰعِفُهُۥ
١٤	جَآءَ أَمْرُ	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَمْرُ
٢٤	ٱللَّهَ هُوَ ٱلْغَنِىُّ	بدون(هُوَ)	ٱللَّهَ ٱلْغَنِىُّ
٢٦	ٱلنُّبُوَّةَ	مد الواو وهمز بعدها	ٱلنُّبُوٓءَةَ

(٥٨) سُورَةُ المُجَادَلَةِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٢	يُظَٰهِرُونَ	فتح الياء وتشديد الظاء دون ألف وفتح الهاء مشددة	يَظَّهَّرُونَ
٢	ٱلَّٰٓـِٔى	بحذف الياء	ٱلَّٰٓءِ
٣	يُظَٰهِرُونَ	فتح الياء وتشديد الظاء دون ألف وفتح الهاء مشددة	يَظَّهَّرُونَ
١٠	لِيَحْزُنَ	ضم الياء وكسر الزاي	لِيُحْزِنَ
١١	ٱلْمَجَٰلِسِ	إسكان الجيم دون ألف	ٱلْمَجْلِسِ
١٣	ءَأَشْفَقْتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَا۬شْفَقْتُمْ
١٨	وَيَحْسَبُونَ	كسر السين	وَيَحْسِبُونَ
٢١	وَرُسُلِىٓ	فتح الياء	وَرُسُلِيَ

(٥٩) سورة الحشر

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢	بُيُوتَهُم	كسر الباء	بِيُوتَهُم
١٤	تَحْسَبُهُمْ	كسر السين	تَحْسِبُهُمْ
١٦	إِنِّيٓ أَخَافُ	فتح الياء	إِنِّيَ
٢٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ

(٦٠) سورة الممتحنة

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١	وَأَنَا۠	إثبات الألف وصلاً ومدها كمنفصل	وَأَنَا
٣	يَفْصِلُ	ضم الياء وفتح الصاد	يُفَصَلُ
٤	أُسْوَةٌ	كسر الهمزة	إِسْوَةٌ
٤	وَٱلْبَغْضَآءُ أَبَدًا	إبدال الهمزة الثانية واوا	وَٱلْبَغْضَآءُ وَبَدًا
٦	أُسْوَةٌ	كسر الهمزة	إِسْوَةٌ
١٢	ٱلنَّبِيُّ إِذَا	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل ثم إبدال الهمزة الثانية واوًا أو تسهيلها	ٱلنَّبِيٓءُ وِذَا ٱلنَّبِيٓءُ إِذَا

(٦١) سورة الصف

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٦	ٱلتَّوْرَىٰةِ	بالفتح أو التقليل	ٱلتَّوْرِىٰةِ

٦	بَعۡدِيَ	فتح الياء	بَعۡدِيَ
٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٨	مُتِمُّ	بتنوين الضم مع الإدغام وصلًا	مُتِمٌّ
٨	نُورِهِۦ	فتح الراء وضم الهاء	نُورَهُۥ
١٤	أَنصَارَ ٱللَّهِ	تنوين الراء مفتوحة وجر كلمة لفظ الجلالة باللام المكسورة (لله)	أَنصَارًا لِّلَّهِ
١٤	أَنصَارِيَ	فتح الياء	أَنصَارِيَ

(٦٢) سُورَةُ الجُمُعَةِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
٣	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٥	ٱلتَّوۡرَىٰةَ	بالفتح أو التقليل	ٱلتَّوۡرَىٰةَ

(٦٣) سُورَةُ المُنَافِقُونَ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
٤	تَحۡسَبُونَ	كسر السين	تَحۡسِبُونَ
٥	لَوَّوۡاْ	تخفيف الواو الأولى	لَوَوۡاْ
١١	جَآءَ أَجَلُهَا	إسقاط الهمزة الأولى	جَا أَجَلُهَا

(٦٤) سُورَةُ التَّغَابُنِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٩	يُكَفِّرۡ	بالنون بدل الياء	نُكَفِّرۡ

٩	وَيُدۡخِلۡهُ	بالنون بدل الياء	وَنُدۡخِلۡهُ

(٦٥) سُورَةُ الطَّلَاقِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١	ٱلنَّبِيُّ إِذَا	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل وإبدال الهمزة الثانية واوًا أو تسهيلها	ٱلنَّبِيٓءُ وِذَا ٱلنَّبِيٓءُ إِذَا
١	بُيُوتِهِنَّ	كسر الباء	بِيُوتِهِنَّ
٣	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهۡوَ
٣	بَٰلِغُ	تنوين الغين	بَٰلِغٌ
٣	أَمۡرِهِۦ	فتح الراء وضم الهاء	أَمۡرَهُۥ
٤	وَٱلَّٰٓـِٔي	بحذف الياء (في الموضعين)	وَٱلَّٰٓءِ
٨	نُّكۡرًا	ضم الكاف	نُّكُرًا
١١	مُبَيِّنَٰتٖ	فتح الياء	مُبَيَّنَٰتٖ
١١	يُدۡخِلۡهُ	بالنون بدل الياء	نُّدۡخِلۡهُ

(٦٦) سُورَةُ التَّحۡرِيمِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١	ٱلنَّبِيُّ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءُ
٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهۡوَ
٣	ٱلنَّبِيُّ إِلَىٰ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل وإبدال الهمزة الثانية واوًا أو تسهيلها	ٱلنَّبِيٓءُ وِلَىٰ ٱلنَّبِيٓءُ إِلَىٰ

٤	تَظَٰهَرَا	تشديد الظاء	تَظَّٰهَرَا
٥	يُبْدِلَهُۥٓ	فتح الباء وتشديد الدال	يُبَدِّلَهُۥ
٨	ٱلنَّبِيُّ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءَ
٩	ٱلنَّبِيُّ	إبدال الياء الثانية همزة مع المد المتصل	ٱلنَّبِيٓءُ
١٢	وَكُتُبِهِۦ	كسر الكاف وفتح الياء وألف بعدها	وَكِتَٰبِهِۦ

(٦٧) سُورَةُ المُلْكِ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــــان	رواية قالون
١	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٧	وَهِيَ	إسكان الهاء	وَهْيَ
١٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
١٦	ءَأَمِنتُم	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَمِنتُم
١٦	ٱلسَّمَآءِ أَن	إبدال الثانية ياء مفتوحة	ٱلسَّمَآءِ يَن
١٧	ٱلسَّمَآءِ أَن	إبدال الثانية ياء مفتوحة	ٱلسَّمَآءِ يَن
٢٧	سِيٓـَٔتْ	إشمام كسر السين الضم	سِيٓـَٔتْ
٢٨	أَرَءَيْتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَأَيْتُمْ
٣٠	أَرَءَيْتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَأَيْتُمْ

(٦٨) سورة القلم

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
٧	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٢	أَنِ ٱغْدُواْ	ضم النون وصلًا	أَنُ ٱغْدُواْ
٣٢	يُبْدِلَنَا	فتح الباء وتشديد الدال	يُبَدِّلَنَا
٤٨	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٤٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٥١	لَيُزْلِقُونَكَ	فتح الياء	لَيَزْلِقُونَكَ

(٦٩) سورة الحاقة

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
١٢	أُذُنٌ	إسكان الذال	أُذْنٌ
١٦	فَهِيَ	إسكان الهاء	فَهْيَ
٢١	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ
٤٢	تَذَكَّرُونَ	شدد الذال	تَذَّكَّرُونَ

(٧٠) سورة المعارج

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــــان	رواية قالون
١	سَأَلَ	إبدال الهمزة ألفًا	سَالَ
١١	يَوْمِئِذٍ	فتح الميم	يَوْمَئِذٍ
١٦	نَزَّاعَةً	تنوين ضم	نَزَّاعَةٌ

٣٣	بِشَهَٰدَٰتِهِمۡ	حذف الألف الثانية -بالإفراد-	بِشَهَٰدَتِهِمۡ
٤٣	نُصُبٍ	فتح النون وإسكان الصاد	نَصۡبٍ

(٧١) سُورَةُ نُوحٍ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٣	أَنِ ٱعۡبُدُواْ	ضم النون وصلًا	أَنُ ٱعۡبُدُواْ
٦	دُعَآءِيٓ	فتح الياء وصلًا	دُعَآءِيَ
٩	إِنِّيٓ	فتح الياء وصلًا	إِنِّيَ
٢٣	وَدّٗا	ضم الواو	وُدّٗا
٢٨	بَيۡتِيَ	إسكان الياء	بَيۡتِي

(٧٢) سُورَةُ الجِنِّ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٣	وَأَنَّهُۥ	كسر الهمزة	وَإِنَّهُۥ
٤	وَأَنَّهُۥ	كسر الهمزة	وَإِنَّهُۥ
٥	وَأَنَّا	كسر الهمز	وَإِنَّا
٦	وَأَنَّهُۥ	كسر الهمزة	وَإِنَّهُۥ
٧	وَأَنَّهُمۡ	كسر الهمزة	وَإِنَّهُمۡ
٨	وَأَنَّا	كسر الهمز (وَإِنَّا) حتى آية (١٤) (تكررت ٧ مرات)	وَإِنَّا
١٦	وَأَلَّوِ	النون مفصولة رسمًا في المصحف المدني	وَأَن لَّوِ
١٧	يَسۡلُكۡهُ	بالنون بدل الياء	نَسۡلُكۡهُ

١٩	وَأَنَّهُۥ	همزة مكسورة	وَإِنَّهُۥ
٢٠	قُلْ	فتح القاف وبعدها ألف وفتح اللام	قَالَ
٢٥	رَبِّيٓ	فتح الياء وصلًا	رَبِّيَ

(٧٣) سُورَةُ المُزَّمِّلِ

الآية	رواية حفص	البيــــــــان	رواية قالون
٣	أَوِ ٱنقُصْ	ضم الواو وصلًا	أَوُ ٱنقُصْ
٢٠	وَنِصْفَهُۥ	كسر الفاء والهاء	وَنِصْفِهِۦ
٢٠	وَثُلُثَهُۥ	كسر الثاء والهاء	وَثُلُثِهِۦ

(٧٤) سُورَةُ المُدَّثِّرِ

الآية	رواية حفص	البيــــــــان	رواية قالون
٥	وَٱلرُّجْزَ	كسر الراء	وَٱلرِّجْزَ
٥٠	مُّسْتَنفِرَةٌ	فتح الفاء	مُّسْتَنفَرَةٌ
٥٦	يَذْكُرُونَ	بالتاء بدل الياء	تَذْكُرُونَ

(٧٥) سُورَةُ القِيَامَةِ

الآية	رواية حفص	البيــــــــان	رواية قالون
٣	أَيَحْسَبُ	كسر السين	أَيَحْسِبُ
٧	بَرِقَ	فتح الراء	بَرَقَ
٢٧	مَنْۜ رَاقٍ	بلا سكت وإدغام النون في الراء	مَن رَّاقٍ
٣٦	أَيَحْسَبُ	كسر السين	أَيَحْسِبُ

٣٧	يُمْنَىٰ	إبدال الياء تاءً	تُمْنَىٰ

(٧٦) سورة الإنسان

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٤	سَلَٰسِلَاْ	وصلًا بتنوين الفتح مع الإدغام	سَلَٰسِلاً
١٥	قَوَارِيرَاْ	وصلًا بتنوين الفتح مع الإخفاء	قَوَارِيراً
١٦	قَوَارِيرَاْ	وصلًا بتنوين الفتح مع الإدغام	قَوَارِيراً
٢١	عَٰلِيَهُمْ	إسكان الياء وكسر الهاء	عَٰلِيهِمْ

(٧٧) المرسلات

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٦	نُذْرًا	ضم الذال	نُذُرًا
٢٣	فَقَدَرْنَا	تشديد الدال	فَقَدَّرْنَا
٣٣	جِمَٰلَتٌ	زاد ألفًا بعد اللام – على الجمع –	جِمَٰلَٰتٌ

(٧٨) سورة النبأ

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
١٩	وَفُتِحَتِ	تشديد كسر التاء	وَفُتِّحَتِ
٢٥	وَغَسَّاقًا	تخفيف السين	وَغَسَاقًا
٣٧	رَّبِّ	ضم آخرها	رَّبُّ
٣٧	ٱلرَّحْمَٰنِ	ضم النون	ٱلرَّحْمَٰنُ

(٧٩) سورة النازعات

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
١٠	أَءِنَّا	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	أَا۠ءنَّا
١١	أَءِذَا	همزة مكسورة	إِذَا
١٦	طُوًى	فتح الواو دون تنوين	طُوَى
١٨	تَزَكَّىٰ	تشديد الزاي	تَزَّكَّىٰ
٢٧	ءَأَنتُمْ	تسهيل الهمزة الثانية مع الإدخال	ءَاأَنتُمْ

(٨٠) سورة عبس

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٤	فَتَنفَعَهُ	ضم العين	فَتَنفَعُهُ
٦	تَصَدَّىٰ	تشديد الصاد	تَصَّدَّىٰ
٩	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٢	شَآءَ أَنشَرَهُۥ	إسقاط الهمزة الأولى	شَا أَنشَرَهُۥ
٢٥	أَنَّا	كسر الهمزة	إِنَّا

(٨١) سورة التكوير

لا خلاف فيها

(٨٢) سورة الانفطار

الآية	رواية حفص	البيـــــــــــان	رواية قالون
٧	فَعَدَلَكَ	تشديد الدال	فَعَدَّلَكَ

(٨٣) سورة المطففين

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
١٤	بَلْ رَانَ	لم يسكت على اللام وأدغمها في الراء	بَل رَّانَ
٣١	فَكِهِينَ	زاد ألفًا بعد الفاء	فَـٰكِهِينَ

(٨٤) سورة الانشقاق

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
١٢	وَيَصْلَىٰ	ضم الياء وفتح الصاد وتشديد اللام	وَيُصَلَّىٰ

(٨٥) سورة البروج

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
١٤	وَهُوَ	إسكان الهاء	وَهْوَ
٢٢	مَّحْفُوظٍ	تنوين ضم	مَّحْفُوظٌ

(٨٦) سورة الطارق

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٤	لَّمَّا	تخفيف الميم	لَّمَا

(٨٧) سورة الأعلى

لا خلاف فيها

(٨٨) سورة الغاشية

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
١١	تَسْمَعُ	ضم التاء	تُسْمَعُ

١١	لَغِيَةً	تنوين ضم	لَغِيَةٌ

(٨٩) سُورَةُ الفَجْرِ

الآية	رواية حفص	البيـــــان	رواية قالون
٤	يَسْرِ	بالياء وصلًا	يَسْرِ ۦ
١٥	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
١٥	أَكْرَمَنِ	بالياء وصلًا	أَكْرَمَنِ ۦ
١٦	رَبِّيٓ	فتح الياء	رَبِّيَ
١٦	أَهَٰنَنِ	بالياء وصلًا	أَهَٰنَنِ ۦ
١٨	تَحَٰٓضُّونَ	ضم الحاء دون ألف	تَحُضُّونَ

(٩٠) سُورَةُ البَلَدِ

الآية	رواية حفص	البيـــــان	رواية قالون
٥	أَيَحْسَبُ	كسر السين	أَيَحْسِبُ
٧	أَيَحْسَبُ	كسر السين	أَيَحْسِبُ
٢٠	مُّؤْصَدَةٌۢ	إبدال الهمزة واوًا مدية	مُّوصَدَةٌۢ

(٩١) سُورَةُ الشَّمْسِ

الآية	رواية حفص	البيـــــان	رواية قالون
١٥	وَلَا	بالفاء بدل الواو	فَلَا

(٩٢) سُورَةُ اللَّيْلِ

لا خلاف فيها

(٩٣) سورة الضحى

لا خلاف فيها

(٩٤) سورة الشرح

لا خلاف فيها

(٩٥) سورة التين

لا خلاف فيها

(٩٦) سورة العلق

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٩	أَرَءَيْتَ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَآيْتَ
١١	أَرَءَيْتَ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَآيْتَ
١٣	أَرَءَيْتَ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَآيْتَ

(٩٧) سورة القدر

لا خلاف فيها

(٩٨) سورة البينة

الآية	رواية حفص	البيـــــــــان	رواية قالون
٦	ٱلْبَرِيَّةِ	ياء مدية ثم همز بدل الياء المشددة	ٱلْبَرِيٓئَةِ
٧	ٱلْبَرِيَّةِ	ياء مدية ثم همز بدل الياء المشددة	ٱلْبَرِيٓئَةِ

(٩٩) سورة الزلزلة

لا خلاف فيها

(١٠٠) سورة العاديات

لا خلاف فيها

(١٠١) سورة القارعة

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٧	فَهُوَ	إسكان الهاء	فَهْوَ

(١٠٢) سورة التكاثر

لا خلاف فيها

(١٠٣) سورة العصر

لا خلاف فيها

(١٠٤) سورة الهمزة

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٣	يَحْسَبُ	كسر السين	يَحْسِبُ
٨	مُّؤْصَدَةٌ	إبدال الهمزة واوًا موصدة	مُّوصَدَةٌ

(١٠٥) سورة الفيل

لا خلاف فيها

(١٠٦) سورة قريش

لا خلاف فيها

(١٠٧) سورة الماعون

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
١	أَرَءَيْتَ	تسهيل الهمزة الثانية	أَرَاَيْتَ

(١٠٨) سورة الكوثر

لا خلاف فيها

(١٠٩) سورة الكافرون

لا خلاف فيها

(١١٠) سورة النصر

لا خلاف فيها

(١١١) سورة المسد

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٤	حَمَّالَةَ	ضم التاء وصلًا	حَمَّالَةُ

(١١٢) سورة الإخلاص

الآية	رواية حفص	البيـــــــان	رواية قالون
٤	كُفُوًا	إبدال الواو همزة	كُفُؤًا

(١١٣) سورة الفلق

لا خلاف فيها

(١١٤) سورة الناس

لا خلاف فيها

* * *

الفرق بين طريق الشاطبية والتيسير

١. المد المنفصل: قصر أو توسط قصر فقط [١]

٢. المد المتصل : التوسط ٤ حركات فويق القصر ٣حركات [٢]

---

(١) انظر التيسير للداني ص ٣٠، تحبير التيسير لابن الجزري ص ٢٠٧، الدر النثير والعذب النمير لعبد الواحد بن محمد بن أبي السداد المالقي ص ٣٠٩، الرسالة الغراء للنحاس ص٤١.

(٢) قال الداني في التيسير ص ٣٠: وأطولهم مدًا في الضربين جميعًا - المتصل والمنفصل -ورش وحمزة ودونهما عاصم ودونه ابن عامر والكسائي ودونهما أبو عمرو من طريق أهل العراق وقالون من طريق أبي نشيط اهـ.فجعلها أربع مراتب .قال شيخنا النحاس في الرسالة الغراء: ص ٤١: المتصل يمد عند ورش وحمزة ٦ حركات ، وعاصم ٥ حركات ، الكسائي و ابن عامر وخلف٤ حركات، وأبو عمرو وقالون وابن كثير ويعقوب وأبو جعفر ٣ حركات .

وهناك عدة كلمات اختلف فيها عن الداني في التيسير وهي:

١.صلة ميم الجمع، قال الداني : واختلف فيها عن قالون ، انظر التيسير ص ١٩، والتحبير ص ١٨٧، وقال في المفردات: اعلم أن قالون كان يخير في ضم ميم الجمع وإسكانها، واخبر أنه قرأ على فارس بضم الميم وقرأ على أبي الحسن بإسكانها، انظر الدر النثير شرح التيسير ص ١٦٩ثم قال وقد خصو الإسكان من طريق أبي نشيط وخصوا الضم من طريق الحلواني، وقال ابن الجزري في النشر ج١ ص ٢١٤: وبالصلة قرأ الداني على أبي الفتح فارس بن أحمد من قراءته على عبد الباقي من الطريقين، قال النحاس في الرسالة الغرّاء ص١٧: ونأخذ لقالون بالصلة.

٢.الهمزتان من كلمتين إذا كانت الأولى مضمومة والثانية مكسورة، نحو: ﴿يَشَآءُ إِلَىٰ﴾

في الشاطبية وجهان: الإبدال وهو المقدم والتسهيل.

وقال الدني في التيسيرص ٣٤: تسهل على وجهين تبدل واوًا مكسورة على حركة ما قبلها وتجعل بين الهمزة والياء على حركتها والأول مذهب القراء وهو آثر والثاني مذهب النحويين وهو أقيس، وقال ابن الجزري في النشر ج١ ص ٣٠١: اختلف أئمتنا فيه فذهب بعضهم إلى أنها تبدل واوًا خالصة مكسورة وهومذهب جمهور القراء من أئمة الأمصار قديمًا، قال الداني في جامعه وهذا مذهب أكثر أهل الأداء، وذهب بعضهم إلى أنها تجعل بين الهمزة والياء وهو مذهب أئمة النحو ومذهب جمهور القراء حديثًا وبه قرأ الداني على أبي الفتح عن عبد الباقي، والوجهان في التيسير ، قال شيخنا النحاس

=

....

=في الرسالة الغرّاء ص٣٥: وطريق التيسير عن أبي الفتح عن عبد الباقي لذا نأخذ لقالون بالتسهيل.

٣. ﴿بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا﴾[يوسف: ٥٣]، في الشاطبية وجهان: الإبدال وهو المقدم والتسهيل.

وقال الداني في التيسير ص ١٢٨: إبدال الهمزة الأولى واوًا وإدغامها مع الواو التي قبلها بلا مد وصلًا ، وقال ابن الجزري في النشر ج١ ص ٢٩٧: وهذا هو المختار رواية مع صحته في القياس، قال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٣٣: لذلك فالإدغام هو الذي نص عليه في التيسير ولم يذكر غيره .

١٠. ﴿ٱلدَّاعِ ، دَعَانِ﴾ [البقرة: ١٨٦]، في الشاطبية وجهان وصلًا: بالحذف وهو المقدم واثبات الياء.وقال الداني في التيسير ص ٨٦: أثبتهما وصلًا ورش وأبو عمرو ، وقال ابن الجزري في النشر ج٢ ص ١٣٨: واختلف فيهما عن قالون فقطع له جمهور المغاربة بالحذف وهو الذي في التيسير، قال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٦٢: فالعمل على حذف الياء فيهما.

٣. ﴿ٱلتَّوْرَىٰةَ﴾ حيث وقعت، في الشاطبية وجهان: الفتح وهو المقدم والتقليل.

وقال الداني : قرأت لنافع بين اللفظين وقرأت لقالون بالفتح كذلك، انظر التيسير ص ٨٦، وذكر في المفردات أنه قرأ بالفتح على شيخه أبي الفتح وقرأ بين اللفظين لأبي الحسن، انظر الدر ص ٦٣١ ، وقال ابن الجزري في النشر ج٢ ص ٤٦: وبالفتح قرأ على أبي الفتح عن عبد الباقي من طريق أبي نشيط وهي طريق التيسير وذكره غيره خروج عن طريقه.

٢. باب ﴿ءَآلذَّكَرَيْنِ﴾ : في الشاطبية وجهان: الإبدال وهو المقدم والتسهيل.

وقال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٣٣: قدم الداني التسهيل، وانظر التيسير ص ١٢٢، وقال ابن الجزري في النشر ج١ ص٢٩٣: واجمعوا على تليين همزة الوصل وعدم حذفها واختلفوا في كيفية ذلك فمنهم من أبدلها ألفًا خالصة ، قال الداني هذا قول أكثر النحويين، وقال آخرون تسهل بين بين ، وقال الداني في الجامع: والوجهان جيدان.

٩. ﴿ذَّٰلِكَ يَلْهَث﴾[الأعراف: ١٧٦]، في الشاطبية وجهان: الإدغام وهو المقدم والإظهار.

وقال الداني في التيسير ص ٤٤: قالون بخلاف عنه، وقال ابن الجزري في النشر ج٢ ص ١١: واختلف عن قالون فقرأ الداني بالإدغام على أبي الحسن من جميع طرقه وعلى أبي الفتح من قراءته على السامري وهذان الوجهان في التيسير، وبالإظهار قرأ الداني على أبي الفتح عن عبد الباقي، قال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٤٤: وطريق التيسير عن أبي الفتح عن عبد الباقي لذا نأخذ لقالون بالإظهار.

....

=٨. ﴿ٱرۡكَب مَّعَنَا﴾ [هود: ٤٢]، في الشاطبية وجهان: الإدغام وهو المقدم والإظهار.
وقال الداني في التيسير ص٤٥: قالون بخلاف عنه، وقال ابن الجزري في النشر ج٢ ص ١٠: واختلف عن قالون فقرأ الداني بالإدغام على أبي الحسن، وبالإظهار قرأ الداني على أبي الفتح والأكثرون على تخصيص الإدغام بطريق أبي نشيط والإظهار بطريق الحلواني والوجهان في التيسير، قال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٤٤: وطريق التيسير عن أبي الفتح عن عبد الباقي لذا نأخذ لقالون بالإظهار.

١. ﴿تَأۡمَنَّا﴾[يوسف: ١١]: في الشاطبية وجهان: الروم وهو المقدم والإشمام.
وقال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٢٢: فيها الروم فقط إذ لم يذكر في التيسير غيره، وقال الداني في التيسير ص ١٢٧: وهو الذي أختاره وبه أقول، ، وانظر شرحه الدر النثير للمالقي ص ٦٥٠، وقال ابن الجزري في النشر ج١ ص٢٣٨: وأجمعو على إدغامه واختلفوا في اللفظ فبعضهم يجعلها رومًا وبعضهم يجعلها إشمامًا وهو اختياري لأنه أقرب إلى حقيقة الإدغام أصرح في اتباع الرسم .

١١. ﴿لِأَهَبَ﴾[مريم: ١٩]، قال الداني في التيسير ص ١٤٨: روى الحلواني عن قالون بالياء والباقون بالهمز، قال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٧٢: رواية (ليهب) عن قالون هي من طريق الحلواني وحده، وطريق التيسير من قراءة الداني على أبي الفتح من طريق أبي نشيط هي الهمز كالجماعة.

٧. ﴿يَأۡتِهِۦ﴾[طه: ٧٥]، في الشاطبية وجهان: دون صلة وهو المقدم والصلة.
وقال الداني في التيسير ص ١٥٢: قالون بخلاف عنه(الصلة و القصر)، وقال ابن الجزري في النشر ج١ ص ٢٤٣: أطلق الخلاف في التيسير وقد قرأ الدني بالقصر على أبي الحسن وقرأ بالصلة على أبي الفتح، قال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٢٤: نأخذ بالصلة وجهًا واحدًا.

٥. ﴿فِرۡقٖ﴾[الشعراء: ٦٣]، قال ابن الجزري في النشر ج٢ ص٧٧: ...وذهب سائر أهل الأداء إلى التفخيم وهو الذي يظهر من نص التيسير، ونص على الوجهين الداني في جامع البيان والوجهان صحيحان إلا أن النصوص متواترة على الترقيق وحكى غير واحد عليه الإجماع، وذكر الداني في غير التيسير والجامع أن من الناس من يفخم راء (فرق) من أجل حرف الاستعلاء ثم قال والمأخوذ به الترقيق لأن حرف الاستعلاء قد انكسرت صولته لتحركه بالكسر.

٥. ﴿ءَاتَىٰنِۦَ﴾[النمل: ٣٦] في الشاطبية وقفًا وجهان: إثبات الياء وهو المقدم والحذف .
وقال الداني في التيسيرص ١٧٠: إثبات الياء أو حذفها وقفًا، وقال ابن الجزري في النشر ج٢ ص١٤١: قال الداني في المفردات يقف عليها بالياء ثابتة.

=

....

---

٦. ﴿ٱلتَّلَاقِ﴾ و﴿ٱلتَّنَادِ﴾ [غافر: ١٥ ، ٣٢]، من طريق الشاطبية بدون ياء زائدة وجهًا واحدًا وصلًا ووقفًا. انظر المزهر ص ١٨٣، الوافي للقاضي ص ١٦٢.

من طريق التيسير: قال الداني : واختلف عن قالون فيهما، انظر التيسير ص ٦٩، والتحبير ص ٢٧٧، والدر النثير شرح التيسير ص ٦١٧، وقال ابن الجزري في النشر ج٢ ص ١٤٣: وانفرد أبو الفتح فارس بن أحمد من قراءته على عبد الباقي عن أصحابه عن قالون بالوجهين الحذف والإثبات في الوقف، وتبعه في ذلك الداني، وقد خالف عبد الباقي في هذين سائر الناس، قال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٦٣: نأخذ بالحذف في الموضعين وصلًا ووقفًا.

١٢. «أَاُشْهِدُوا» [الزخرف: ١٩]، قال الداني في التيسير ص ١٩٦: قالون من رواية أبي نشيط يدخل الفًا بخلاف عنه ، وقال ابن الجزري في النشر ج١ ص ٢٩٢: واختلف عن قالون فقرأ الداني بالمد على أبي الفتح، وبالقصر قرأ الداني على أبي الحسن، وهذان الوجهان عن أبي نشيط في التيسير، قال النحاس في الرسالة الغرّاء ص٣٢: لذلك فالإدخال مقدم أداءً .

١٣. كما اختلف في الكلمات التالية: ﴿فَنِعِمَّا﴾[البقرة: ٢٧١]و[النساء: ٥٨] ، ﴿تَعْدُوا﴾ [النساء: ١٥٤]، ﴿يَهِدِّي﴾[يونس: ٣٥]، ﴿يَخِصِّمُونَ﴾[يس: ٤٩] قال في الشاطبية:

نِعِمَّا مَعًا فِي النُّونِ فَتْحٌ كَمَا شَفَا ... وَإِخْفَاءِ كَسْرِ الْعَيْنِ صِيغَ بِهِ حُلَا

فذكر وجهًا واحدًا وهو اختلاس كسرة العين، ولم يذكر الإسكان مع أنه في التيسير، قال ابن القاصح في سراج القارئ ص١٦٧: ذكر في التيسير وجهين الاختلاس كما في الشاطبية ، والإسكان وجعله النص ولم يذكر الشاطبي الإسكان، المزهر ٢١٦، النشر ج٢ ص١٧٧، شرح طيبة النشر للنويري ج٢ ص٢٢٢، وقد ذكرت هذا الفرق هنا مع أني ذكرت الوجهين في الفرش لأن بعض العلماء لم يقرأ في الشاطبية إلا بالاختلاس.

وقال في التيسير: إخفاء كسرة العين وهو أقيس ويجوز إسكان العين وهو آثر وبه ورد النص وهو المقدم. انظر التيسير ص ٨٤، تحبير التيسير ص ٣١٤، الدر النثير والعذب النمير لعبد الواحد بن محمد لابن أبي السداد المالقي ص ٦٣٠، شرح طيبة النشر النويري ج٢ ص٢٢٢، المقدم أداءً ابن يالوشة ص ١٩٦، وقد ذكر معظم شراح الشاطبية الوجهان كون التيسير أصل الشاطبية انظر: مختصر بلوغ الأمنية للضباع ص ١٧٠، الوافي في شرح الشاطبية للقاضي ص ١٨٧، البدور الزاهرة ص ٦٨ وغيرها.

رواية قالون من الطيبة

إن طريق الشاطبية هي المشهورة في معظم العالم الإسلامي، لذا فإن كثيرًا من طلبة العلم لا يعرف غيرها من الطرق، ونعلم أن الشاطبي رحمه الله قد اختار في منظومته (حرز الأماني ووجه التهاني) طريقًا واحدًا لكل رواية من القراءات السبع بينما اختار غيره من العلماء طرقًا أخرى، وقد جمع ابن الجزري في كتابه

(النشر في القراءات العشر) ثمانية وخمسين كتابًا من كتب القراءات، مع ملاحظة أن هذا الكتاب شمل القراء العشر برواتهم العشرين بطرقهم التي بلغت ٩٨٠ طريقًا[١].

وقد اختار ابن الجزري لرواية قالون طريقين رئيسين[٢]:

الأول: طريق محمد بن هارون الربعي المعروف بأبي نشيط وعنه طريقان :

أ- أحمد بن عثمان بن جعفر بن بويان.

ب- علي بن سعيد بن الحسن القزاز.

الثاني: أحمد بن يزيد الحلواني، وعنه طريقان:

أ- الحسن بن العباس بن أبي مهران.

ب- جعفر بن محمد بن الهيثم البغدادي[٣].

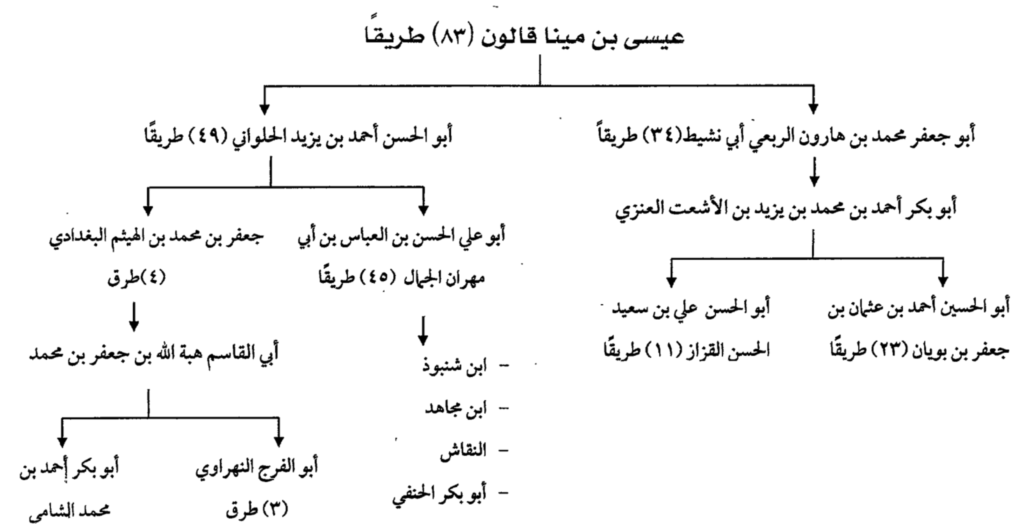
---

(١) انظر شرح طيبة النشر للنويري ج١ ص١٩٧، قال ابن الجزري:

وهذه الرواة عنهم طرق أصحها في نشرنا يحقق
باثنين في اثنين وإلا أربع فهي زها ألف طريق تجمع

(٢) انظر النشر لابن الجزري ج ١ ص١١٩.

(٣) قال ابن الجزري: فهذه ثلاث وثمانون طريقًا لقالون، النشر لابن الجزري ج ١ ص٨٨.


عيسى بن مينا قالون (٨٣) طريقًا
أبو جعفر محمد بن هارون الربعي أبي نشيط(٣٤) طريقاً
أبو بكر أحمد بن محمد بن يزيد بن الأشعث العنزي
أبو الحسين أحمد بن عثمان بن جعفر بن بويان (٢٣) طريقًا
أبو الحسن علي بن سعيد الحسن القزاز (١١) طريقًا
أبو الحسن أحمد بن يزيد الحلواني (٤٩) طريقًا
أبو علي الحسن بن العباس بن أبي مهران الجمال (٤٥) طريقًا
- ابن شنبوذ
- ابن مجاهد
- النقاش
- أبو بكر الحنفي
- ابن مهران
جعفر بن محمد بن الهيثم البغدادي (٤)طرق
أبي القاسم هبة الله بن جعفر بن محمد
أبو الفرج النهراوي (٣) طرق
أبو بكر أحمد بن محمد الشامي

الكتب التي جمع منها
ابن الجزري رواية قالون في كتاب النشر

اختار الإمام محمد بن الجزري طرق رواية قالون من عدة كتب وهي :

١. **التيسير في القراءات السبع**: لأبي عمرو عثمان بن سعيد الداني (ت:٤٤٤هـ).

٢. **حرز الأماني ووجه التهاني (متن الشاطبية)**:
للإمام أبي محمد القاسم بن فيره الشاطبي (ت: ٥٩٠ هـ).

٣. **كتاب السبعة** – لأبي بكر أحمد بن موسى بن مجاهد التميمي (ت ٣٢٤ هـ).

٤. **كتاب الغاية** – لأبي بكر أحمد بن الحسين بن مهران الأصبهاني (ت ٣٨١ هـ).

٥. **التذكرة في القراءات الثمان**:
لأبي الحسن طاهر بن عبد المنعم بن غلبون (ت:٣٩٩هـ).

٦. **كتاب الهادي** – لأبي عبد الله محمد بن سفيان القيرواني المالكي (ت ٤١٥ هـ).

٧. **كتاب المجتبى** – لأبي القاسم عبد الجبار بن أحمد الطرسوسي (ت ٤٢٠ هـ).

٨. **كتاب الروضة** – لأبي عمر أحمد بن عبد الله بن لب الطلمنكي (ت ٤٢٩ هـ).

٩. **كتاب التبصرة** –لأبي محمد مكي بن أبي طالب القيسي القيرواني (ت٤٣٧ هـ).

١٠. **الروضة في القراءات الإحدى عشرة (القراءات العشر وقراءة الأعمش)**: لأبي علي الحسن بن محمد البغدادي المالكي (ت: ٤٣٨هـ).

١١. **كتاب الهداية** – لأبي العباس أحمد بن عمار المهدوي (ت ٤٤٠ هـ).

١٢. **القاصد** – لأبي القاسم عبد الرحمن بن الحسن القرطبي (ت ٤٤٦ هـ).

١٣. **الجامع في القراءات العشر وقراءة الأعمش**: لأبي الحسن علي بن محمد بن علي بن فارس الخياط البغدادي (ت: ٤٥٠هـ).

١٤. **الكامل في القراءات العشر والأربعين الزائدة عليها**: لأبي القاسم يوسف بن علي بن جبارة الهذلي المغربي (ت:٤٦٥هـ).

١٥. كتاب الكافي -لأبي عبد الله محمد بن شريح الرعيني الإشبيلي(ت٤٧٦ هـ).

١٦. كتاب التلخيص في القراءات الثمان:

لأبي معشر عبد الكريم الطبري الشافعي (ت ٤٧٨ هـ).

١٧. كتاب الروضة -لأبي إسماعيل موسى بن الحسين المعدل (ت ٤٨٠ هـ).

١٨. المستنير في القراءات العشر:

لأبي طاهر أحمد بن علي بن سوار البغدادي (ت:٤٩٦هـ).

١٩. تلخيص العبارات:

لأبي علي الحسن بن خلف بن بليمة القيرواني (ت:٥١٤هـ).

٢٠. التجريد لبغية المريد في القراءات السبع: لأبي القاسم عبد الرحمن بن أبي بكر بن عتيق الصقلي المعروف بالفحام (ت: ٥١٦هـ) .

٢١. الإرشاد في العشر: لأبي العز محمد بن الحسين القَلانِسي (ت: ٥٢١هـ).

٢٢. الكفاية الكبرى: لأبي العز محمد بن الحسين بن بُنْدَار القلانسي الواسطي.

٢٣. المبهج في القراءات الثمان وقراءة ابن محيصن والأعمش واختيار خلف واليزيدي: لأبي محمد عبد الله بن علي المعروف بسبط الخياط البغدادي.

٢٤. الكفاية في القراءات الست: لعبد الله بن علي سبط الخياط (ت:٥٤١هـ).

٢٥. المصباح الزاهر في القراءات العشر البواهر:

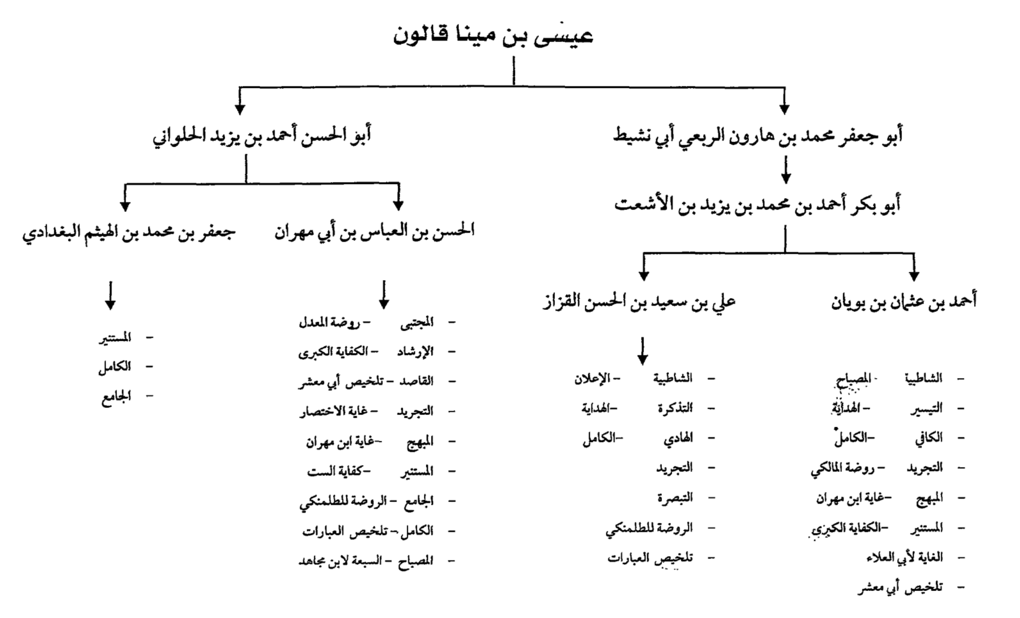
لأبي الكرم المبارك بن الحسن بن فتحان الشهرزوري (ت:٥٥٠هـ).

٢٦. غاية الاختصار في القراءات العشر:

لأبي العلاء الحسن بن أحمد العطار الهمذاني (ت: ٥٦٩هـ) .

٢٧. الإعلان- لأبي القاسم عبد الرحمن بن إسماعيل الصفراوي (ت ٦٣٦ هـ).

واليك ما ذكرته هذه الكتب من طرق قالون مبينًا في الجدول التالي.



عيسى بن مينا قالون
أبو جعفر محمد بن هارون الربعي أبي نشيط
أبو بكر أحمد بن محمد بن يزيد بن الأشعث
أحمد بن عثمان بن بويان
- الشاطبية - المصباح
- التيسير - الهداية
- الكافي - الكامل
- التجريد - روضة المالكي
- المبهج - غاية ابن مهران
- المستنير - الكفاية الكبرى
- الغاية لأبي العلاء
- تلخيص أبي معشر
علي بن سعيد بن الحسن القزاز
- الشاطبية - الإعلان
- التذكرة - الهداية
- الهادي - الكامل
- التجريد
- التبصرة
- الروضة للطلمنكي
- تلخيص العبارات
أبو الحسن أحمد بن يزيد الحلواني
الحسن بن العباس بن أبي مهران
- المجتبى - روضة المعدل
- الإرشاد - الكفاية الكبرى
- القاصد - تلخيص أبي معشر
- التجريد - غاية الاختصار
- المبهج - غاية ابن مهران
- المستنير - كفاية الست
- الجامع - الروضة للطلمنكي
- الكامل - تلخيص العبارات
- المصباح - السبعة لابن مجاهد
جعفر بن محمد بن الهيثم البغدادي
- المستنير
- الكامل
- الجامع

الاختلافات بين الطرق (الكتب)
التي جمعها ابن الجزري في (طيبة النشر)

مع أن الكتب المؤلفة في القراءات والتي ذكرت رواية قالون ضمن رواتها اتفقت في كثير من الأصول إلا إنها اختلفت في بعض الأمور التي يمكن تقسيمها إلى قسمين:

أولًا: الأصول (الكليات) وهي :

١- المد المنفصل: في الشاطبية قصر أو توسط

أما في الطيبة : قصر أو فويق القصر أو توسط(١).

٢- المد المتصل: في الشاطبية (التوسط ٤ حركات فقط)(٢).

أما في الطيبة فحسب الطريق، فبعض الطرق فويق القصر أو التوسط أو الإشباع ٦ حركات(٣).

---

(١) انظر النشر لابن الجزري ج ١ ص٢٥٠ ، شرح طيبة النشر لأحمد بن محمد بن الجزري ص٧٣ .

(٢) قال السخاوي وكان شيخنا الشاطبي يرى في هذا النوع -المتصل- مرتبتين طولى لورش وحمزة ووسطى للباقين ويعلل عدوله عن المراتب الأربع التي ذكرها صاحب التيسير وغيره بأنها لا تتحقق ولا يمكن الإتيان بها في كل مرة على قدر السابقة، فتح الوصيد للسخاوي ج١ ص٣٢٩.

وقال ابن القاصح في شرح الشاطبية: وعلى من قرأ من طريق الشاطبية أن يسلك طريق الناظم -أي في توسط المتصل- انظر سراج القارئ ص٥٠.

قال ابن الجزري في النشر ج ١ ص ٢٦٠ ومقدار المتصل الإشباع أو التوسط وهو الذي استقر عليه رأي المحققين من أئمتنا قديمًا وحديثًا. (وذكر عددًا من العلماء) وقال ابن القصاع وهذا الذي ينبغي أن يؤخذ به ولا يكاد يتحقق غيره .

ثم قال ابن الجزري: وهو الذي أميل إليه وآخذ به وأعول عليه، مع أني لا أمنع من الأخذ بتفاوت المراتب.

(٣) انظر النشر في القراءات العشر لابن الجزري ج١ ص٢٤٧ وما بعدها ، شرح طيبة النشر للنويري ج١ ص٣٧٨ وما بعدها .

٣.النون الساكنة والتنوين قبل اللام والراء

الشاطبية: إدغام كامل بغير غنة .

الطيبة: وجهان:

١. إدغام كامل بغير غنة. ٢. إدغام ناقص بغنة [١]

٤. مد التعظيم [٢]: في الشاطبية لا يوجد مد تعظيم

الطيبة: يوجد في إحدى طرق الطيبة مد تعظيم.

٥. التكبير: في الشاطبية لا تكبير ورمزه (لا).

الطيبة: يجوز التكبير من بعض طرق الطيبة مثل:

أ- التكبير الخاص لأواخر سور الختم ورمزه (خ). من آخر الضحى إلى آخر الناس.

ب- التكبير الخاص لأوائل سور الختم ورمزه (ص). من أول الشرح إلى أول الناس.

ج- التكبير العام لأول كل سورة من القرآن عدا براءة ورمزه (ع) من الفاتحة إلى الناس، وكل من أثبت التكبير له التكبير وعدمه وعدم التكبير هو المقدم [٣].

* * *

(١) وتكون الغنة في المفصول رسمًا، انظر النشر لابن الجزري ج٢ ص١٩، ٢٢، شرح طيبة النشر لأحمد ابن الجزري ص١١٤ .

(٢) وهو مد فرعي معنوي في حال قصر المنفصل، ويكون إذا وقع بعد (لا) لفظ (إله) فيزاد في المد المنفصل من حركتين إلى ٤ حركات، بسبب تعظيم لفظ الجلالة، انظر شرح طيبة النشر لأحمد بن الجزري ص ٧٣.

(٣) لمزيد من الشرح والتوضيح راجع كتاب أحسن البيان في شرح طرق الطيبة لرواية حفص بن سليمان لتوفيق ضمرة.

ثانيًا: الجزئيات (أو الفرش)
وذلك في كلمات مخصوصة هي

سُورَةُ البَقَرَةِ

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
٢٨٢	يُمِلَّ هُوَ	ضم الهاء	وجهان: ١. ضم الهاء ٢. إسكانها (يُمِلَّ هْوَ)
٢٨٤	وَيُعَذِّبُ مَن	إدغام الباء في الميم	وجهان: ١. إدغام ٢. إظهار (وَيُعَذِّبْ مَن)

سُورَةُ آلِ عِمْرَانَ

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
١٥	أَؤُنَبِّئُكُم	تسهيل الثانية مع الإدخال	وجهان: ١. الإدخال ٢. عدم الإدخال (أَؤُنَبِّئُكُم)

سُورَةُ التَّوْبَةِ

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
١٢	أَئِمَّةَ	تسهيل الثانية	وجهان: ١. تسهيل الثانية ٢. إبدالها ياءً (أَيِمَّةَ)
٧٠	وَٱلْمُؤْتَفِكَٰتِ	تحقيق الهمز	وجهان: ١. التحقيق ٢. الإبدال (وَٱلْمُوتَفِكَٰتِ)
١٠٩	هَارٍ	إمالة	وجهان: ١. إمالة ٢. الفتح (هَارٍ)

سورة يوسف

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
١١	تَأْمَنَّا	الروم مقدم	الإشمام مقدم
٣٧	تُرْزَقَانِهِۦ	بالصلة	وجهان: ١. القصر (تُرْزَقَانِهِ) وهو المقدم ٢. الصلة

سورة مريم

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
١	كٓهيعٓصٓ	الهاء والياء فتح	وجهان: ١. فتح ٢. تقليل
١	كٓهيعٓصٓ	تمد العين ٦ أو ٤	تمد العين ٢، ٤، ٦

سورة الأنبياء

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
٧٣	أَيِمَّةً	تسهيل الثانية	وجهان: ١. تسهيل الثانية ٢. إبدالها ياءً

سورة القصص

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
٥	أَيِمَّةً	تسهيل الثانية	وجهان: ١. تسهيل الثانية ٢. إبدالها ياءً
٤١	أَيِمَّةً	تسهيل الثانية	وجهان: ١. تسهيل الثانية ٢. إبدالها ياءً
٦١	ثُمَّ هُوَ	إسكان الهاء وصلًا	وجهان: ١. إسكان الهاء وهو المقدم ٢. ضم الهاء

سورة السجدة

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
٢٤	أَبِمَّةً	تسهيل الثانية	وجهان: ١. تسهيل الثانية ٢. إبدالها ياءً

سورة يس

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
١	يَسٓ	الياء فتح	وجهان ١. فتح ٢. تقليل
١	يَسٓ وَٱلۡقُرۡءَانِ	إظهار النون عند الواو	وجهان ١. الإدغام ٢. الإظهار (١)
٤٩	يَخِصِّمُونَ	وجهان: ١. إسكان ٢. اختلاس	ثلاثة أوجه: ١. إسكان، ٢. اختلاس ٣. فتح الخاء (يَخَصِّمُونَ)

سورة ص

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
٨	أَءُنزِلَ	تسهيل الثانية مع الإدخال	وجهان: ١. الإدخال ٢. عدم الإدخال (أَءُنزِلَ)

(١) مع ملاحظة أن ﴿وَٱلۡقَلَمِ﴾ بالإظهار كالشاطبية، انظر النشر لابن الجزري ج٢ ص١٥ ، شرح طيبة النشر لابن الجزري ص١١٢ .

سورة غافر

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
١٥	ٱلتَّلَاقِ	بدون ياء زائدة وصلًا	وجهان: ١.حذف الياء
٣٢	ٱلتَّنَادِ	ووقفًا، في الموضعين	٢.إثباتها

سورة الشورى

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
٢	عٓسٓقٓ	تمد العين ٦ أو ٤	تمد العين ٢، ٤، ٦

سورة النجم

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
٥٠	عَادًا ٱلْأُولَىٰ	نقل ضمة الهمزة إلى اللام وهمز الواو ساكنة وحال الابتداء ثلاثة أوجه	وصلًا وجهان: ١. كالشاطبية ٢. نقل حركة الهمزة إلى اللام قبلها وحذف الهمزة، مع إدغام التنوين في اللام وحال الابتداء يضاف لأوجه الشاطبية وجهان[1]: ١.(ٱلُولَىٰ) همزة وصل فلام مضمومة فواو مدية ٢.(لُولَىٰ)لام مضمومة فواو مدية

(١) فتصبح خمسة أوجه، انظر النشر لابن الجزري ج١ ص٣١٨.

٥٣	وَٱلۡمُؤۡتَفِكَةَ	تحقيق الهمز	وجهان: ١.التحقيق ٢.الإبدال (وَٱلۡمُوتَفِكَةَ)

سورة القمر

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
٢٥	أَءُلۡقِيَ	تسهيل الثانية مع الإدخال	وجهان: ١. الإدخال ٢. عدم الإدخال (أَءُلۡقِيَ)

سورة الحاقة

الآية	الكلمة	الشاطبية	الطيبة
٩	وَٱلۡمُؤۡتَفِكَٰتُ	تحقيق الهمز	وجهان: ١.التحقيق ٢.الإبدال (وَٱلۡمُوتَفِكَٰتُ)

* * *

بيان ما اختلف فيه من عد الآيات

١-العد الكوفي: وهو عد مصحف الكوفة، وعليه الكوفيون عاصم وحمزة والكسائي وخلف العاشر، ورسمت عليه المصاحف برواية حفص عن عاصم، واتُّبِعَ في عد آياته طريقة الكوفيين عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن حبيب السلمي عن علي بن أبي طالب، وعد آي القرآن عندهم (٦٢٣٦) آية.

٢- العد المدني: وهو عد مصحف المدينة، وعليه المدنيون نافع وأبي جعفر، ورسمت عليه المصاحف برواية قالون وورش عن نافع المدني (انظر المصحف طباعة المدينة وليبيا والمغرب)، واتُّبِعَ في عد آياته طريقة أهل المدينة عن نافع عن أبي جعفر وهو المعروف بالعد المدني الأول، وعد الآي عندهم (٦٢١٤) آية.

وفائدة معرفة رؤوس الآيات :

١- أن الوقف على رأس الآية سنة، وأن لا يقطع القارئ قراءته إلا على رأس آية.

٢- معرفة ما يقلل من رؤوس الآي المنتهية بالألف على شكل الياء لإحدى عشرة سورة هي: (طه، والنجم، والمعارج، والقيامة، والنازعات، وعبس، والأعلى، والشمس، والليل، والضحى، والعلق) .

* * *

وإليك جدولاً في الآيات المختلف فيها

السورة	رأس الآية	من يعدها آية
سورة الفاتحة	بسم الله الرحمن الرحيم ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الفاتحة	أنعمت عليهم	عند المدني الأول آية رقم ٦ ولم يعدها الكوفي
سورة البقرة	الم ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة البقرة	الألباب ﴿١٩٧﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة البقرة	ينفقون	عند المدني الأول آية رقم ٢١٧ ولم يعدها الكوفي
سورة البقرة	تتفكرون ﴿٢١٩﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة البقرة	النور	عند المدني آية رقم ٢٥٥ ولم يعدها الكوفي
سورة آل عمران	الم ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة آل عمران	الفرقان	عند المدني الأول آية رقم ٣ ولم يعدها الكوفي
سورة آل عمران	والإنجيل ﴿٤٨﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة آل عمران	مقام إبراهيم	عند المدني الأول آية رقم ٩٦ ولم يعدها الكوفي
سورة النساء	السبيل ﴿٤٤﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة المائدة	بالعقود	عند المدني الأول آية رقم ١ ولم يعدها الكوفي
سورة المائدة	عن كثير	عند المدني الأول آية رقم ١٦ ولم يعدها الكوفي
سورة الأنعام	والنور	عند المدني الأول آية رقم ١ ولم يعدها الكوفي
سورة الأنعام	بوكيل ﴿٦٦﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الأنعام	فيكون	عند المدني الأول آية رقم ٧٣ ولم يعدها الكوفي

السورة	رأس الآية	من يعدها آية
سورة الأنعام	مُّسۡتَقِيمٖ	عند المدني الأول آية رقم ١٦٢ ولم يعدها الكوفي
سورة الأعراف	الٓمٓصٓ ١	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الأعراف	تَعُودُونَ ٢٩	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الأعراف	ضِعۡفٗا مِّنَ ٱلنَّارِ	عند المدني الأول آية رقم ٣٦ ولم يعدها الكوفي
سورة الأعراف	إِسۡرَٰٓءِيلَ	عند المدني الأول آية رقم ١٣٦ ولم يعدها الكوفي
سورة الأنفال	مَفۡعُولٗا	عند المدني الأول آية رقم ٤٢ ولم يعدها الكوفي
سورة التوبة	وَثَمُودَ	عند المدني الأول آية رقم ٧٠ ولم يعدها الكوفي
سورة يونس		لا خلاف فيها
سورة هود	تُشۡرِكُونَ ٥٤	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة هود	مُّؤۡمِنِينَ	عند المدني الأول آية رقم ٨٥ ولم يعدها الكوفي
سورة هود	مُخۡتَلِفِينَ ١١٨	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة يوسف		لا خلاف فيها
سورة الرعد	جَدِيدٍ	عند المدني الأول آية رقم ٥ ولم يعدها الكوفي
سورة الرعد	وَٱلنُّورُ	عند المدني الأول آية رقم ١٧ ولم يعدها الكوفي
سورة الرعد	بَابٖ ٢٣	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة إبراهيم	ٱلنُّورِ	عند المدني الأول آية رقم ١ ولم يعدها الكوفي
سورة إبراهيم	ٱلنُّورِ	عند المدني الأول آية رقم ٦ ولم يعدها الكوفي

السورة	رأس الآية	من يعدها آية
سورة إبراهيم	وَثَمُودَ	عند المدني الأول آية رقم ١١ ولم يعدها الكوفي
سورة إبراهيم	ٱلسَّمَآءِ ﴿٢٤﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الحجر		لا خلاف فيها
سورة النحل		لا خلاف فيها
سورة الإسراء	سُجَّدًا ﴿١٠٧﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الكهف	زَرْعًا ﴿٣٢﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الكهف	سَبَبًا ﴿٨٤﴾ فَأَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٥﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الكهف	قَوْمًا	عند المدني الأول آية رقم ٨٣ ولم يعدها الكوفي
سورة الكهف	ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الكهف	ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٩٢﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الكهف	أَعْمَٰلاً ﴿١٠٣﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة مريم	كٓهيعٓصٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة مريم	مَدًّا	عند المدني الأول آية رقم ٧٤ ولم يعدها الكوفي
سورة طه	طه ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة طه	مَحَبَّةً مِّنِّي	عند المدني الأول آية رقم ٣٨ ولم يعدها الكوفي
سورة طه	لِنَفْسِي	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة طه	غَشِيَهُمْ ﴿٧٨﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة طه	غَضْبَٰنَ أَسِفًا	عند المدني الأول آية رقم ٨٤ ولم يعدها

السورة	رأس الآية	من يعدها آية
	.	الكوفي
سورة طه	وَإِلَٰهُ مُوسَىٰ	عند المدني الأول آية رقم ٨٧ ولم يعدها الكوفي
سورة طه	فَنَسِيَ ﴿٨٨﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة طه	ضَلُّوٓاْ ﴿٩٢﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة طه	صَفۡصَفٗا ﴿١٠٦﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة طه	هُدٗى	عند المدني الأول آية رقم ١٢٠ ولم يعدها الكوفي
سورة طه	ٱلدُّنۡيَا	عند المدني الأول آية رقم ١٢٩ ولم يعدها الكوفي
سورة الأنبياء	يَضُرُّكُمۡ ﴿٦٦﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الحج	ٱلۡحَمِيمُ ﴿١٩﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الحج	وَٱلۡجُلُودُ ﴿٢٠﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة المؤمنون	هَٰرُونَ	عند المدني الأول آية رقم ٤٥ ولم يعدها الكوفي
سورة النور	وَٱلۡأٓصَالِ ﴿٣٦﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة النور	بِٱلۡأَبۡصَٰرِ ﴿٤٣﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الفرقان		لا خلاف فيها
سورة الشعراء	طسٓمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الشعراء	فَلَسَوۡفَ تَعۡلَمُونَ	عند المدني الأول آية رقم ٤٨ ولم يعدها الكوفي
سورة النمل	شَدِيدٖ	عند المدني الأول آية رقم ٣٣ ولم يعدها الكوفي
سورة النمل	قَوَارِيرَ	عند المدني الأول آية رقم ٤٥ ولم يعدها الكوفي

السورة	رأس الآية	من يعدها آية
سورة القصص	طسم ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة القصص	يَسقُونَ	عند المدني الأول آية رقم ٢٢ ولم يعدها الكوفي
سورة العنكبوت	الٓمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة العنكبوت	ٱلسَّبِيلَ	عند المدني الأول آية رقم ٢٨ ولم يعدها الكوفي
سورة الروم	الٓمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الروم	ٱلۡمُجۡرِمُونَ	عند المدني الأول آية رقم ٥٤ ولم يعدها الكوفي
سورة لقمان	الٓمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة السجدة	الٓمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة السجدة	جَدِيدِۭ	عند المدني الأول آية رقم ٩ ولم يعدها الكوفي
سورة الأحزاب		لا خلاف فيها
سورة سبأ		لا خلاف فيها
سورة فاطر		لا خلاف فيها
سورة يس	يسٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الصافات	لَيَقُولُونَ ﴿١٦٧﴾	عدها الكوفي وشيبة آية ولم يعدها أبو جعفر
سورة ص	ٱلذِّكۡرِ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة ص	أَقُولُ ﴿٨٤﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الزمر	يَخۡتَلِفُونَ	عند المدني الأول آية رقم ٣ ولم يعدها الكوفي
سورة الزمر	ٱلدِّينَ ﴿١١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الزمر	دِينِي ﴿١٤﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول

السورة	رأس الآية	من يعدها آية
سورة الزمر	عِبَادِ ﴿١٧﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الزمر	ٱلْأَنْهَـٰرُ	عند المدني الأول آية رقم ١٨ ولم يعدها الكوفي
سورة الزمر	هَادٍ ﴿٣٦﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الزمر	تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة غافر	حمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة غافر	كَـٰظِمِينَ	عند المدني الأول آية رقم ١٧ ولم يعدها الكوفي
سورة غافر	يُسْحَبُونَ ﴿٧١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة غافر	ٱلْحَمِيمِ	عند المدني الأول آية رقم ٧١ ولم يعدها الكوفي
سورة غافر	تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة فصلت	حمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الشورى	حمٓ ﴿١﴾ عٓسٓقٓ ﴿٢﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الشورى	كَٱلْأَعْلَـٰمِ ﴿٣٢﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الزخرف	حمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الزخرف	مَهِينٌ	عند المدني الأول آية رقم ٥١ ولم يعدها الكوفي
سورة الدخان	حمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الدخان	لَيَقُولُونَ ﴿٣٤﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الدخان	ٱلْبُطُونِ ﴿٤٥﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الجاثية	حمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الأحقاف	حمٓ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول

السورة	رأس الآية	من يعدها آية
سورة محمد ﷺ	أَوْزَارَهَا	عند المدني الأول آية رقم ٤ ولم يعدها الكوفي
سورة الفتح		لا خلاف فيها
سورة الذاريات		لا خلاف فيها
سورة الطور	وَٱلطُّورِ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الطور	دَعًّا ﴿١٣﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة النجم	شَيْـًٔا ﴿٢٨﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة القمر		لا خلاف فيها
سورة الرحمن	ٱلرَّحْمَٰنُ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الرحمن	خَلَقَ ٱلْإِنسَٰنَ ﴿٣﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الرحمن	مِّن نَّارٍ	عند المدني الأول آية رقم ٣٣ ولم يعدها الكوفي
سورة الواقعة	فَأَصْحَٰبُ ٱلْمَيْمَنَةِ	عند المدني الأول آية رقم ٨ ولم يعدها الكوفي
سورة الواقعة	وَأَصْحَٰبُ ٱلْمَشْـَٔمَةِ	عند المدني الأول آية رقم ١٠ ولم يعدها الكوفي
سورة الواقعة	تَأْثِيمًا ﴿٢٥﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الواقعة	وَأَصْحَٰبُ ٱلْيَمِينِ	عند المدني الأول آية رقم ٢٨ ولم يعدها الكوفي
سورة الواقعة	وَأَصْحَٰبُ ٱلشِّمَالِ	عند المدني الأول آية رقم ٤٣ ولم يعدها الكوفي
سورة الحديد	ٱلْعَذَابُ ﴿١٣﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
من سورة المجادلة إلى سورة التغابن		لا خلاف فيها
سورة الطلاق	مَخْرَجًا ﴿٢﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول

السورة	رأس الآية	من يعدها آية
سورة الطلاق	ٱلۡأَلۡبَٰبِ .	عند المدني الأول آية رقم ٩ ولم يعدها الكوفي
سورة التحريم		لا خلاف فيها
سورة القلم		لا خلاف فيها
سورة الحاقة	ٱلۡحَآقَّةُ (١)	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة الحاقة	بِشِمَالِهِۦ	عند المدني الأول آية رقم ٢٤ ولم يعدها الكوفي
سورة المعارج		لا خلاف فيها
سورة نوح	سُوَاعٗا	عند المدني الأول آية رقم ٢٣ ولم يعدها الكوفي
سورة نوح	وَنَسۡرٗا (٢٣)	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة نوح	كَثِيرٗا	عند المدني الأول آية رقم ٢٤ ولم يعدها الكوفي
سورة نوح	نَارٗا	عند المدني الأول آية رقم ٢٦ ولم يعدها الكوفي
من سورة الجن إلى سورة المدثر		لا خلاف فيها
سورة القيامة	لِتَعۡجَلَ بِهِۦٓ (١٦)	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
من سورة الإنسان إلى سورة النبأ		لا خلاف فيها
سورة النازعات	طَغَىٰ (٣٧)	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
سورة عبس	طَعَامِهِۦٓ (٢٤)	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
من سورة عبس إلى سورة البروج		لا خلاف فيها

السورة	رأس الآية	من يعدها آية
سورة الطارق	يَكِيدُونَ كَيْدًا ﴿١٥﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
من سورة الأعلى إلى سورة الغاشية		لا خلاف فيها
سورة الفجر	وَنَعَّمَهُۥ	عند المدني الأول آية رقم ١٥ ولم يعدها الكوفي
سورة الفجر	رِزْقَهُۥ	عند المدني الأول آية رقم ١٧ ولم يعدها الكوفي
سورة البلد		لا خلاف فيها
سورة الشمس	فَعَقَرُوهَا	عند المدني الأول آية رقم ١٤ ولم يعدها الكوفي
من سورة الليل إلى سورة الضحى		لا خلاف فيها
سورة العلق	يَنتَهِ	عند المدني الأول آية رقم ١٥ ولم يعدها الكوفي
سورة القارعة	ٱلْقَارِعَةُ ﴿١﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
من سورة التكاثر إلى سورة الفيل		لا خلاف فيها
سورة قريش	جُوعٍ	عند المدني الأول آية رقم ٤ ولم يعدها الكوفي
سورة الماعون	يُرَآءُونَ ﴿٦﴾	عدها الكوفي آية ولم يعدها المدني الأول
من سورة الكوثر إلى سورة الناس		لا خلاف فيها

* * *

فهرس المراجع

١ .إبراز المعاني من حرز الأماني: لأبي شامة المقدسي مطبعة مصطفى البابي الحلبي مصر.
٢ .إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر – أحمد بن محمد بن عبد الغني الدمياطي الشهير بالبناء – دار الكتب العلمية بيروت – سنة ٢٠٠١.
٣.الإضاءة في بيان أصول القراءة:
– علي محمد الضباع – المكتبة الأزهرية للتراث – الطبعة الأولى سنة ١٩٩٩.
٤ .البدور الزاهرة في القراءات العشر المتواترة – عبد الفتاح القاضي ط ١ سنة ٢٠٠٢
٥ . التيسير في القراءات السبع:
– لأبي عمرو عثمان بن سعيد الداني – إستنبول ، مطبعة الدولة سنة ١٩٣٠.
٦ . تحبير التيسير في القراءات العشر – محمد بن الجزري – تحقيق د. أحمد القضاة – دار الفرقان للنشر والتوزيع، عمان – الطبعة الأولى سنة ٢٠٠٠.
٧.منظومة حرز الأماني ووجه التهاني – القاسم بن فيره الشاطبي الأندلسي – ضبط محمد تميم الزعبي – دار الهدى المدينة المنورة – الطبعة الثالثة لسنة ١٩٩٥.
٨ .الدر النثير والعذب النمير - عبد الواحد بن محمد بن أبي السداد المالقي ، تحقيق عادل أحمد عبد الموجود دار الكتب العلمية بيروت ط١ سنة ٢٠٠٣.
٩ . الرسالة الغراء في الأوجه المقدمة في الأداء: – د. علي النحاس – مكتبة الأدب القاهرة – ط الثانية ٢٠٠٤م.
١٠ . سراج القارئ المبتدئ وتذكار القارئ المنتهي – أبي القاسم علي بن عثمان بن محمد القاصح العزوي البغدادي – مطبعة مصطفى البابي الحلبي مصر – الطبعة الثالثة سنة ١٩٥٤ – وبذيله مختصر بلوغ الأمنية – علي محمد الضباع – وبالهامش غيث النفع في القراءات السبع لعلي النوري الصفاقسي.
١١ . شرح طيبة النشر:
– محمد النويري – تحقيق مجدي محمد سرور، دار الكتب العلمية بيروت.

١٢. غاية النهاية في طبقات القراء:

- محمد بن الجزري دار الكتب العلمية بيروت ط٣ سنة ١٩٨٢م.

١٣. فتح الوصيد في شرح القصيد - علي بن محمد السخاوي تحقيق: د. أحمد عدنان الزعبي مكتبة دار البيان الكويت ط١-٢٠٠٢م.

١٤. كتاب السبعة في القراءات:

-أحمد بن مجاهد- تحقيق شوقي ضيف دار المعارف القاهرة ط٣.

١٥. المزهر في شرح الشاطبية:

- محمد خالد منصور وآخرون - دار عمار ، عمان - الطبعة الأولى سنة ٢٠٠٢.

١٦. معرفة القراء الكبار على الطبقات والأعصار - محمد بن أحمد الذهبي.

١٧. المقدم أداءً:

- محمد بن علي بن يالوشة، ملحق بالنجوم الطوالع - دار الفكر بيروت.

١٨. النشر في القراءات العشر - محمد بن محمد بن محمد بن الجزري - الطبعة الأولى سنة ١٩٩٨ - دار الكتب العلمية بيروت.

١٩. الوافي في شرح الشاطبية: - عبد الفتاح القاضي - دار السلام القاهرة ط١ - سنة ٢٠٠٣م.

* * *

فهرس المحتويات

الموضوع | الصفحة

مقدمة ٧
مقدمة الناشر ١٠
ترجمة الإمام نافع المدني ١٥
ترجمة قالون: ١٧
أصول رواية قالون ١٩
سورة الفاتحة ٣٧
سورة البقرة ٣٧
سورة آل عمران ٤٢
سورة النساء ٤٥
سورة المائدة ٤٨
سورة الأنعام ٥٠
سورة الأعراف ٥٤
سورة الأنفال ٥٧
سورة التوبة ٥٨
سورة يونس ٦٠
سورة هود ٦١
سورة يوسف ٦٤
سورة الرعد ٦٧
سورة إبراهيم ٦٨
سورة الحجر ٦٩
سورة النحل ٦٩
سورة الإسراء ٧١
سورة الكهف ٧٢
سورة مريم ٧٥

الموضوع الصفحة

سورة طه ٧٧
سورة الأنبياء ٧٨
سورة الحج ٨٠
سورة المؤمنون ٨١
سورة النور ٨٢
سورة الفرقان ٨٤
سورة الشعراء ٨٥
سورة النمل ٨٧
سورة القصص ٨٩
سورة العنكبوت ٩٠
سورة الروم ٩١
سورة لقمان ٩٢
سورة السجدة ٩٣
سورة الأحزاب ٩٣
سورة سبأ ٩٦
سورة فاطر ٩٧
سورة يس ٩٨
سورة الصافات ٩٩
سورة ص ١٠١
سورة الزمر ١٠١
سورة غافر ١٠٢
سورة فصلت ١٠٣
سورة الشورى ١٠٤
سورة الزخرف ١٠٥
سورة الدخان ١٠٧
سورة الجاثية ١٠٧

الموضوع الصفحة

سورة الأحقاف ١٠٨
سورة محمد ﷺ ١٠٩
سورة الفتح ١٠٩
سورة الحجرات ١٠٩
سورة ق ١١٠
سورة الذاريات ١١٠
سورة الطور ١١٠
سورة النجم ١١١
سورة القمر ١١١
سورة الرحمن ١١١
سورة الواقعة ١١٢
سورة الحديد ١١٢
سورة المجادلة ١١٣
سورة الحشر ١١٤
سورة الممتحنة ١١٤
سورة الصف ١١٤
سورة الجمعة ١١٥
سورة المنافقون ١١٥
سورة التغابن ١١٥
سورة الطلاق ١١٦
سورة التحريم ١١٦
سورة الملك ١١٧
سورة القلم ١١٨
سورة الحاقة ١١٨
سورة المعارج ١١٨

سورة نوح ١١٩
سورة الجن ١١٩
سورة المزمل – القيامة ١٢٠
سورة الإنسان –النبأ ١٢١
سورة النازعات – الانفطار ١٢٢
سورة المطففين – الغاشية ١٢٣
سورة الفجر – الليل ١٢٤
سورة الضحى – البينة ١٢٥
سورة الزلزلة – الفيل ١٢٦
سورة قريش – الإخلاص ١٢٧
سورة الفلق – الناس ١٢٨
الفرق بين طريق الشاطبية والتيسير ١٢٩
رواية قالون من الطيبة ١٣٣
الكتب التي جمع منها ابن الجزري رواية قالون في كتاب النشر ١٣٥
الاختلافات بين الطرق (الكتب) التي جمعها ابن الجزري في (طيبة النشر) ١٣٨
الفرق بين العد الكوفي والعد المدني الأول ١٤٥
فهرس المراجع ١٥٥
فهرس المحتويات ١٥٧

❋ ❋ ❋



الناشر



040/3331587
0123780573
www.desahaba.net

